



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

شباط ٢٠٠٥

المجلد ٤١ - العدد ٢

دائرة الأبحاث



البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

دائرة الأبحاث

- يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر – النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني – والعدد الذي ظهرت فيه.
- تعتبر جميع المعلومات والبيانات الافرادية التي تقدم للبنك المركزي معلومات سرية لا يجوز اطلاع أي شخص او جهة، عامة كانت او خاصة، عليها. ويأتي ذلك انسجاما مع احكام المادة (٤٥/ج) من قانون البنك المركزي رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ والمادة رقم (١١) من قانون الاحصاءات العامة رقم (٨) لعام ٢٠٠٣.
- يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة اسفل كل جدول، علما بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول التي لم يذكر مصدر لها.
- تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث في البنك المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص.ب. ٣٧ عمان - ١١١١٨ الاردن

هاتف : +٩٦٢ ٦ ٤٦٣٠٣٠١/٩

فاكس : +٩٦٢ ٦ ٤٦٣٨٨٨٩
+٩٦٢ ٦ ٤٦٣٩٧٣٠

البريد الالكتروني: redp@cbj.gov.jo

وتنتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان

<http://www.cbj.gov.jo>

رقم الایداع لدى دائرة المكتبة الوطنية
٧٠٥/٢٠٠٢/د

الفهرس

الصفحة

١ -	دليل التدريجية والمقاييس الاحصائية.
٢ -	معلومات أساسية حول المملكة الأردنية الهاشمية
٣ - ٤	٤ - اهم المؤشرات الاقتصادية.
النقد والنقد	
٤	٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.
٥	٣ - التغير في عرض النقد (ع) (٢) والعوامل المؤثرة عليه.
٦ - ٧	٤ - عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحافظة به.
٨	٥ - النقد الاحتياطي.
٩	٦ - النقد المصدر والودائع في الأردن حسب نوع العملة.
١٠ - ١١	٧ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي.
١٢ - ١٣	٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان.
١٤ - ١٥	٩ - صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.
١٦ - ١٧	١٠ - ميزانية البنك المركزي الأردني.
١٨ - ١٩	١١ - الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الأردني.
٢٠ - ٢١	١٢ - شهادات الادعاء الصادرة عن البنك المركزي الأردني.
٢٢ - ٢٣	١٣ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٤ - ٢٥	١٤ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية.
٢٦ - ٢٧	١٥ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوعة من قبل البنوك المرخصة وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة.
٢٨ - ٢٩	١٦ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوعة من قبل البنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٣٠ - ٣١	١٧ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٢ - ٣٣	١٨ - الودائع بالعملات الأجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٤ - ٣٥	١٩ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.
٣٦	٢٠ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٧	٢١ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقترضة.
٣٨ - ٣٩	٢٢ - هيكل اسعار الفوانيد.
٤٠ - ٤١	٢٣ - اسعار صرف اهم العملات الأجنبية المعلنة من البنك المركزي الأردني.
٤٢	٢٤ - اسعار صرف اهم العملات الأجنبية (رسم بياني).
٤٣	٢٤ - نقاص الشيكات.
المالية العامة	
٤٤ - ٤٥	٢٥ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٦ - ٤٧	٢٦ - الابادات المحلية للحكومة المركزية
٤٨ - ٤٩	٢٧ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
الدين العام الداخلي والخارجي	
٥٠ - ٥١	٢٨ - الدين الداخلي للحكومة المركزية.
٥٢	٢٩ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.
٥٣	٣٠ - الدين العام الخارجي.

القطاع الخارجي

- ٥٥ - ٥٤ ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القديم).
- ٥٧ - ٥٦ ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القياسي).
- ٥٨ حساب الخدمات والدخل في ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القياسي).
- ٥٩ المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات.
- ٦٠ خلاصة تطورات التجارة الخارجية.
- ٦١ تطورات التجارة الخارجية (رسم بياني).
- ٦٣ - ٦٢ التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
- ٦٥ - ٦٤ التركيب السلعي لل الصادرات الوطنية.
- ٦٧ - ٦٦ التركيب السلعي للمستوردات.
- ٦٩ - ٦٨ التوزيع الجغرافي لل الصادرات الوطنية.
- ٧١ - ٧٠ التوزيع الجغرافي للمستوردات.
- ٧٢ الصادرات الوطنية الى الدول العربية.
- ٧٣ المستوردات من الدول العربية.
- ٧٥ - ٧٤ المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي.
- ٧٦ الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية.
- ٧٧ الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات.
- ٧٨ القادمون حسب الجنسية.
- ٧٩ المغادرون حسب الجنسية.
- ٨٠ نشاط ميناء العقبة.

الانتاج والاسعار والشركات

- ٨١ المصدر الصناعي للناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
- ٨٢ مخضن الناتج المحلي الاجمالي.
- ٨٣ الاهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي بأسعار ١٩٩٤.
- ٨٣ التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي بأسعار ١٩٩٤.
- ٨٤ الطلب الكلي والعرض الكلي.
- ٨٥ الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
- ٨٦ التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية.
- ٨٧ الانتاج الزراعي والرقم القياسي للإنتاج الزراعي.
- ٨٨ كميات الانتاج للصناعات الرئيسية.
- ٨٩ تطوير انتاج الفوسفات والبوتاسي والكهرباء (رسم بياني).
- ٩١ - ٩٠ الرقم القياسي لكميات الانتاج الصناعي.
- ٩٣ - ٩٢ نشاط البناء.
- ٩٥ - ٩٤ الرقم القياسي لاسعار المستهلك.
- ٩٧ - ٩٦ الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة.
- ٩٨ الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي.
- ٩٩ اربحية الشركات المساهمة العامة الاردنية.
- ١٠١ - ١٠٠ قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني).
- ١٠٢ الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال.

دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) إلى (٢٤) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات. وتقوم الدائرة المالية والإدارية بتزويد دائرة الأبحاث بميزانية البنك المركزي، كما تقوم دائرة الرقابة على الجهاز المركزي بتزويد دائرة بميزانية موحدة للبنوك المرخصة العاملة في الأردن، وكذلك نشاطات فروع البنوك الأردنية العاملة في الأراضي الفلسطينية، علاوة على مستويات أسعار الفائدة الدائنة والمدينة في السوق المصرفية. حيث تقوم دائرة الأبحاث بجمع هذه البيانات وتجهيزها للنشر بشكل شهري وبما يتناسب مع دليل الإحصاءات النقدية والمالية الصادر عن صندوق النقد الدولي لعام ٢٠٠٠. ويعامل البنك المركزي البيانات التي يجمعها عن المؤسسات المعنية بشكل إفرادي بالسرية التامة.

تنشر البيانات النقدية بصورةتها النهائية (غير أولية)، ويتم مراجعة هذه البيانات عند إجراء أي تعديل يتعلق بالمنهجية المتتبعة وتصنيف البيانات النقدية.

وفيما يلي تعریف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء :

- **البنوك المرخصة:** تشمل على جميع البنوك الأردنية وغير الأردنية العاملة في المملكة والتي تقبل الودائع، ولا يشمل هذا التعريف المؤسسات المالية .
- **الجهاز المركفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني والبنوك المرخصة .
- **الحكومة المركزية ضمن الميزانية:** الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازناتها السنوية ضمن قانون الميزانية العامة.
- **الحكومة المركزية بموازنات مستقلة:** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من أجل الربح وتصدر موازناتها ضمن كتاب يسمى موازنات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الحكومة المركزية:** تشمل على الحكومة المركزية ضمن الميزانية والحكومة المركزية بموازنات مستقلة.

- المؤسسات العامة: تشمل على كل من المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/أو قوة تصويتية مؤثرة فيها)، والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، والبلديات والمجالس المحلية.
- القطاع العام: يشمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- الحسابات المدينة العائدة للحكومة المركزية ضمن الميزانية (جدول رقم ٩) تمثل:
 - حساب جاري مدین لدى البنك المركزي.
 - التسهيلات المباشرة لدى البنوك المرخصة.
- الحسابات الدائنة: تمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الميزانية بالدينار وبالعملة الأجنبية.
- صافي الحسابات الحكومية: يمثل المجموع الجبلي للحسابات المدينة والحسابات الدائنة العائدة للحكومة المركزية ضمن الميزانية لدى الجهاز المركزي.
- المؤسسات المالية غير المصرفية*: هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجمیع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتوالى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين وشركات الصرافة ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام والشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري.
- المؤسسات المصرفية الأخرى*: هي المؤسسات التي توفر عدداً كبيراً من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة: بنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى ومؤسسة الإقراض الزراعي.
- المؤسسات المالية: تشمل على المؤسسات المالية غير المصرفية والمؤسسات المصرفية الأخرى.
- مؤسسات الإقراض المتخصصة: هي المؤسسات التي تتخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدراً رئيسيّاً من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي وبنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى والمؤسسة العامة للاسكان والتطوير الحضري.
- المقيم: الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يقيم عادة داخل الأردن أو مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الأجانب الذين يقيمون لأكثر من سنة.

*: أعيد تعريف هذه البند وفقاً للتصنيف المعدل للحسابات لدى الجهاز المركزي اعتباراً من كانون ثاني ٢٠٠٠

- غير المقيم : الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) الى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي استنادا الى مفهوم الإقامة. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (١٠) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول رقم (١٣). ويدرك بأن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية بالإضافة صافي رصيد عمليات شراء واعادة شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك.
- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند ايضا في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بند صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسع الناري (جدول رقم ٢).
- **النقد المصدر:** هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافا إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.
- **عرض النقد (ع١):** النقد المتداول مضافا إليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافا إليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.
- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافا إليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافية القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (ع١) لدى الجهاز المصرفي.
- **عرض النقد (ع٢):** يساوي عرض النقد (ع١) مضافا إليه شبه النقد، ويعادل أيضا مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.
- **احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية :** النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات وأذونات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحا منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.

- **الاحتياطي الإلزامي** : قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاءاً بنسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك المرخصة.
- **الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار**: الزيادة في ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ونافذة الإيداع (بالدينار) ضمن الاحتياطي الفائض.
- **النقود الاحتياطية**: مجموع النقد المصدر مضافة إليه احتياطيات البنوك الإلزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- **التسهيلات الائتمانية المباشرة**: الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافة إليه كمبيالات واسناد مخصوصة مضافة إليها حسابات جارية مدينة.
- **الديون على القطاع الخاص (مقيم)**: يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالإضافة إلى استثمارات البنوك المرخصة في أسهم الشركات واسناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- **الديون على الحكومة المركزية**: التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للحكومة من الجهاز المصرفي مضافة لها استثمارات الجهاز المصرفي في السندات والأدوات الحكومية ومساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- **صافي الديون على الحكومة المركزية**: الديون على الحكومة المركزية مطروحا منها الودائع الحكومية، علماً بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لغايات احتساب هذا البند في جدولي الوضع النقدي (رقم ٢) والائتمان المحلي (رقم ٨) بقيمة صافي رصيد عمليات شراء وإعادة شراء حقوق السحب الخاصة.
- **صافي الديون على القطاع العام**: صافي الديون على الحكومة المركزية مضافة إليه الديون على المؤسسات العامة.
- **الائتمان المحلي**: يظهر هذا البند في الجدولين رقم (٧) ورقم (٨)، ويشمل صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية.
- **صافي العوامل الأخرى** : يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع (مقيم) والديون على المؤسسات المالية من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
- **سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار**: يمثل الوسط المرجح لأسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لاقرب خمس نقاط أساسية.

ثانياً: المالية العامة

تغطي الجداول من (٢٥) حتى (٢٧) بيانات الميزانية العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية. وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- العجز/الوفر الاولى: اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه اجمالي الانفاق وصافي الاقراض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).
- العجز/الوفر الجاري: الإيرادات المحلية مطروحة منها النفقات الجارية.
- العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق): اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحة منه اجمالي الانفاق وصافي الاقراض.
- العجز/الوفر الكلي (على الاساس النقدي): العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق) مضافة إليه الفوائد المجدولة.
- الضريبة العامة على المبيعات: فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محليا باستثناء قائمة محددة من السلع الضرورية، كما فرضت في البداية على قائمة محددة من الخدمات، تم توسيعها في عام ٢٠٠١ لتشمل كافة الخدمات باستثناء مجموعة محددة منها. وقد حلت هذه الضريبة محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة سابقا على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحالية.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل ضريبة تذاكر السفر بالجو والضريبة الاضافية على عقود التأمين وضريبة المغادرين وضريبة بيع العقار.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة والضرائب الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة والضرائب الإضافية على رخص السيارات والسواقين وضرائب اضافية أخرى.
- الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية: تشمل فوائد القروض المستردة مضافا إليها الأرباح المحولة إلى الخزينة من قبل عدد من المؤسسات الحكومية، منها البنك المركزي ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأردنية للاستثمار.

ثالثاً: الدين العام الداخلي والخارجي

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٢٨) إلى رقم (٣٠) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر هذه الاحصاءات، باستثناء حركة اوراق الدين الداخلي التي مصدرها البنك المركزي. وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها: عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافة إلى المبالغ غير المسحوبة من القروض.
- الرصيد القائم للدين الخارجي: يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحا منها الأقساط المسددة ، علما بان الاقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجمدة.
- معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق): نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد إلى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقيدي): نسبة التسديدات المدفوعة فعلاً من الأقساط والفوائد إلى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- الدين الداخلي للحكومة المركزية: يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية (ضمن الموازنة وبموازنات مستقلة) . ويشتمل على الرصيد القائم للسندات والأذونات الحكومية بالإضافة إلى الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المركزي ومن المصادر غير البنكية.
- سندات وأذونات الخزينة : تشتمل على الأذونات قصيرة الأجل والسندات متوسطة الأجل الصادرة عن الخزينة.
- سندات حكومية أخرى : وت تكون من سندات التنمية طويلة الأجل الصادرة عن الخزينة بالإضافة إلى السندات المكفولة من قبل الحكومة الصادرة عن بعض المؤسسات الحكومية بموازنات مستقلة مثل سلطة المياه والتي تم تحويلها إلى سندات حكومية.

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣١) إلى (٤٧) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية ، ويتولى قسم ميزان المدفوعات في البنك المركزي مهمة تجميع واعداد احصاءات ميزان المدفوعات ، اما بيانات التجارة الخارجية فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة.

واعتبارا من عدد النشرة الاحصائية لشهر حزيران ٢٠٠٤ اصبح جدول ميزان المدفوعات الاردني (جدول رقم ٣١) ينشر وفقا لمنهجية الطبعة الخامسة لدليل اعداد ميزان المدفوعات الصادر عن صندوق النقد الدولي. وعليه فقد تم تعديل دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية المتعلقة بالقطاعي الخارجي.

وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الحساب الجاري** : يمثل مجموع الميزان التجاري وحساب الخدمات وحساب الدخل وصافي حساب التحويلات الجارية.
- **الميزان التجاري** : يمثل الصادرات مطروحا منها المستوردات في ميزان المدفوعات.
- **ال الصادرات** : تمثل الصادرات الوطنية (فوب) مضافا اليها المعداد تصديره.
- **المستوردات**: تمثل المستوردات (فوب) مستثنى منها مستوردات الجهات غير المقيمة.
- **الذهب غير النقدي** : هو الذهب الذي تتم حيازته كاداة لتخزين القيم او الذهب الذي يستخدم لأغراض أخرى (صناعية) ولا تحفظ به السلطات النقدية كاصل احتياطي.
- **حساب الخدمات** : يمثل المقوضات مطروحا منها المدفوعات من الخدمات المبينة أدناه:-

* **السفر**: تمثل المقوضات من هذا البند إنفاق السياح غير المقيمين الوافدين للأردن، ويتم تقديرها بالاستناد الى نتائج مسوحات القادمين والمعادرين التي تقوم دائرة الإحصاءات العامة باعدادها من فترة الى أخرى ، والتي توفر تقديرات حول معدلات الإنفاق لكل جنسية من السياح ويتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها، وبالإعتماد على اعداد القادمين والمعادرين التي توفرها مديرية الأمن العام شهريا. بينما تمثل مدفوعات السفر إنفاق المقيمين فيالأردن في الخارج والذين يسافرون لغيات التعليم او السياحة او العلاج وغيرها، ويتم تقديرها بالاستناد الى نفس المنهجية المشار إليها في جانب المقوضات من هذا البند.

* **النقل** : تمثل مقوضات هذا البند الابيرادات المتحصلة لشركات ومؤسسات النقل المقدمة لقاء تقديمها لخدمات النقل لغير المقيمين. بينما تمثل مدفوعات هذا البند المبالغ المدفوعة من المقيمين لشركات ومؤسسات النقل غير المقدمة لقاء تقديم خدمات النقل للمقيمين، بما في ذلك تكاليف الشحن على البضائع المستوردة. ويتم الحصول على بيانات هذا البند من خلال مصادر شركات النقل ذاتها ونماذج الإبلاغ الدولية (ITRS) التي يقوم البنك المركزي والبنوك التجارية بتبنتهما بشكل شهري .

* **خدمات حكومية** : تغطي القيود الدائنة لهذا البند الدخل المتأتي لقاء الخدمات المقدمة من قبل السفارات والبعثات الدبلوماسية والسياسية الأردنية في الخارج، علاوة على الخدمات التي تقدمها المؤسسات العامة لغير المقيمين. في حين تغطي القيود المدينة لهذا البند نفقات الحكومة والمؤسسات العامة المتحققه لغير المقيمين لقاء تسوية مدفوعات خارجية أو شراء خدمات. ويتم الحصول على البيانات ذات العلاقة بهذا البند من نماذج الإبلاغ الدولية (ITRS).

* **الخدمات الأخرى:** تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من ابرزها خدمات التأمين وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي و خدمات التشبييد و عمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والترخيص والتي تتم بين المقيمين وغير المقيمين.

- **حساب الدخل :** يشمل هذا الحساب البنود التالية :

* **تعويضات العاملين (مقبوضات):** تمثل الأجر والمزایا التي يحصل عليها العاملون المقيمون بمن فيهم العمال الموسميون وعمال الحدود، لقاء تأديتهم لعمل ما خارج الإقليم الاقتصادي للمملكة لصالح جهة غير مقيمة.

* **تعويضات العاملين (مدفوعات):** تمثل الأجر والمزایا التي يحصل عليها العاملون غير المقيمين بمن فيهم العمال الموسميون وعمال الحدود غير المقيمين، لقاء تأديتهم لعمل ما داخل الإقليم الاقتصادي للمملكة.

* **دخل الاستثمار:** يمثل جانب المقبوضات منه الارباح والفوائد المستحقة عن حيازات المقيمين لمحاصص الملكية أو الأصول المالية كالودائع البنكية وسندات القروض والأوراق المالية والأذونات الصادرة عن مؤسسات غير مقيمة. وتغطي فوائد استثمارات البنك المركزي والبنوك التجارية والحكومة العامة والقطاع الخاص. بينما يمثل جانب المدفوعات الفوائد والارباح المستحقة لغير المقيمين عن حيازتهم لمحاصص الملكية أو الأصول المالية الصادرة عن جهات مقيمة.

- **التحويلات الجارية:** تمثل القيود المقابلة للتدفقات الحقيقة من السلع والخدمات او الأصول المالية وغير المالية والتي لا يترتب عليها حيازة الأصول الثابتة أو التخلی عنها او تنازل الدائن عن التزام لمدين. وتشمل هذه التحويلات ما يلي :

* **تحويلات القطاع العام :** تتضمن قيم المنح والمساعدات والهبات التي تختلفها الحكومة او تقوم هي بتقاديمها الى دول اخرى.

* **تحويلات القطاعات الأخرى ، وتشمل :**

• **حوالات العاملين :** يمثل جانب المقبوضات منها تحويلات الاردنيين العاملين المقيمين في الخارج والموجهة لغايات الانفاق الجاري في الاردن، ويتم تقديرها استناداً لنماذج الابلاغ الدولية (ITRS) التي يقوم البنك المركزي والبنوك التجارية بتبنيتها بشكل شهري (بيانات الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي). ويمثل جانب المدفوعات منها التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة المقيمة في الاردن. ويتم تقديرها بالاستناد الى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة و الى معدل التحويل الشهري للعامل الواحد.

- تحويلات اخرى (صافي) : و تتضمن قيم المنح والمساعدات والهبات التي يتلقاها المقيمون داخل المملكة (عدا الحكومة وحوالات العاملين) من غير المقيمين بما في ذلك تعويضات الامم المتحدة ، او التي يقدمها المقيمون داخل المملكة (عدا الحكومة وحوالات العاملين) لغير المقيمين.

- الحساب الرأسمالي والمالي : يشمل هذا الحساب كل من:

- * الحساب الرأسمالي: يتضمن هذا الحساب بند التحويلات الرأسمالية و بند حيازة الأصول غير المالية غير المنتجة أو التصرف بها. و تمثل التحويلات الرأسمالية القيود المقابلة لعمليات الاعفاء من الديون وحيازة الأصول الثابتة أو التخلّي عنها ، و تتضمن ايضاً قيمة المنح والمساعدات ذات الطبيعة الرأسمالية.

* الحساب المالي : يشمل البنود التالية :

- الاستثمار المباشر (في الخارج) : يمثل صافي استثمارات المقيمين في حقوق الملكية والعائدات المعاد استثمارها بالإضافة إلى صافي اية التزامات اخرى على المؤسسات التابعة غير المقيمة.

- الاستثمار المباشر (في الاردن) : يمثل صافي استثمارات غير المقيمين في حقوق الملكية والعائدات المعاد استثمارها بالإضافة إلى صافي اية التزامات اخرى على المؤسسات المقيمة في الاردن.

- استثمار الحافظة (الاصول) : يشمل سندات الملكية و سندات الدين والادوات المالية التي بحوزة المقيمين والصادرة عن جهات خارجية عدا تلك المدرجة تحت الاستثمار الأجنبي المباشر والاصول الاحتياطية.

- استثمار الحافظة(الخصوص) : يشمل سندات الملكية و سندات الدين والادوات المالية التي بحوزة غير المقيمين والصادرة عن مؤسسات مقيمة عدا تلك المدرجة تحت الاستثمار الأجنبي المباشر والاصول الاحتياطية.

- استثمارات اخرى(الاصول) : تشمل على كافة المعاملات المالية العائدة للمقيمين والتي لا تتضمنها فئات الاستثمار الاجنبي المباشر او استثمار الحافظة او الاصول الاحتياطية. وتتوب حسب الاداة الى ائتمان تجاري وقروض ونقد وودائع.

- استثمارات اخرى(الخصوص) : تشمل على كافة المعاملات المالية العائدة لغير المقيمين والتي لا تتضمنها فئات الاستثمار الاجنبي المباشر او استثمار الحافظة او الاصول الاحتياطية. وتتوب حسب الاداة الى ائتمان تجاري وقروض ونقد وودائع.

• **الاصول الاحتياطية** : هي الاصول الخارجية والتي تقع ضمن سيطرة البنك المركزي وتعد ماتحة للاستخدام لتمويل او معالجة اية اختلالات في ميزان المدفوعات ، وتشمل هذه الاصول الذهب النقدي وحقوق السحب الخاصة ووضع الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي (IMF) واصول النقد الأجنبي (نقد وودائع وأوراق المالية).

- **تغطية الاحتياطي الرسمي من العملات الأجنبية للبنك المركزي لمستوردات المملكة (بالأشهر)**: تمثل احتياطي البنك المركزي الجاهز للاستخدام مقسوما على قيمة المتوسط الشهري لمستوردات من السلع والخدمات مطروحا منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استنادا الى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨ ، مع العمل حاليا على التحول من هذا النظام الى نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ . ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استنادا الى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والأنشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالاسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالاسعار الجارية باستخدام اسلوب المصحح المزدوج او اسلوب التقدير الاستدلالي بقيمة الانتاج القائم بالاسعار الثابتة كأساس لتقدير القيمة المضافة الجارية في سنة المقارنة بالاسعار الثابتة، علما بأن التخفيض يتم على اساس اسعار عام ١٩٩٤ .

ويذكر ان البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وستين.

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٨) الى (٦٤) احصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة ، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء :

- **قطاعات الإنتاج السمعي** : تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية و " الكهرباء والمياه " والتشييد .

- **قطاعات الإنتاج الخدمي** : تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق ، والنقل والاتصالات ، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال ، وخدمات اجتماعية وشخصية ، ومنتجو الخدمات الحكومية ، ومنتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات ، والخدمات المنزلية ، مطروحا منها الخدمات المصرفية المحاسبة .

- صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج : يحسب اعتماداً على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافاً إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الاردنيين العاملين في الخارج والوافدين الذين يعملون في الأردن، ولكنهم يعتبرون مقيمين في بلدهم الأصلي حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الاقامة.
- الدخل القومي المتاح : هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافاً إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحاً منه اهلاك رأس المال الثابت.
- صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي : يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٥٣) ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات ويمثل صافي حوالات الجارية مضافاً إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين الذي لم يحسب ضمن بند صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.
- فائض التشغيل : يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه تعويضات العاملين واهلاك راس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الريع والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.
- الأدخار المحلي : هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه الاستهلاك الكلي (العام والخاص).
- الأدخار القومي : هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه الاستهلاك الكلي.
- الأدخار المتاح الصافي : هو الدخل القومي المتاح مطروحاً منه الاستهلاك الكلي. وهذا المفهوم هو المعتمد في نظام الحسابات القومية ، علماً بأن مفاهيم الأدخار الأخرى الواردة أعلاه يتم استخدامها من قبل الهيئات والمؤسسات المالية الدولية.
- التكوين الرأسمالي الإجمالي : هو الانفاق على السلع الرأسمالية الثابتة مضافاً إليه التغير في المخزون. ويمول التكوين الرأسمالي الإجمالي من خلال الأدخار المتاح الإجمالي مضافاً إليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراض من العالم الخارجي.
- مخفض الناتج المحلي الإجمالي : يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محلياً (بما فيها السلع الرأسمالية والوسطية) والداخلة في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.
- الرقم القياسي لأسعار المستهلك ($1997=100$) : يقيس المستوى العام لأسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٢٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة

الإحصاءات العامة، بالترجيح بمعدل انفاق الأسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استناداً إلى نتائج دراسة نفقات ودخل الأسرة (١٩٩٧).

- **كميات الإنتاج للصناعات الرئيسية:** يرصد جدول رقم (٥٦) كميات الإنتاج الفعلي للمنتجات الرئيسية في قطاع الصناعة، ويتم جمع بياناته شهرياً من الشركات الصناعية التالية:

- الفوسفات : شركة مناجم الفوسفات الأردنية.
- البوتاسيوم : شركة البوتاسيوم العربية.
- الاسمدة : شركة مناجم الفوسفات الأردنية (ثاني فوسفات الامونيوم) + شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (ثاني فوسفات الامونيوم + الاسمدة المركبة).
- الاحماض الكيماوية: شركة مناجم الفوسفات الأردنية (حامض الفوسفوريك + حامض الكبريتิก) + الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (حامض الفوسفوريك).
- الاسمنت والكلنكر : شركة مصانع الاسمنت الأردنية.
- الكهرباء : شركة توليد الكهرباء المركزية + شركة مناجم الفوسفات الأردنية + شركة البوتاسيوم العربية + شركة مصانع الاسمنت الأردنية.
- المنتجات البترولية: شركة مصفاة البترول الأردنية وتمثل مجموع الكميات المنتجة من الغاز المسال والبنزين والافتور والكاز والسوولار وزيت الوقود والاسفلت والنفط الابيض والنفط.
- **الرقم القياسي لكميات الإنتاج الصناعي :** يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاعات الصناعة التحويلية والاستخراجية والكهرباء (نحو ٢٠٪ من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي). ويحتسب على أساس الإنتاج الفعلي لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحاً بالقيمة المضافة في سنة الأساس لكل صناعة.
- **الرقم القياسي لأسعار الأسهم :** يقيس هذا الرقم المستوى العام لأسعار أسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لبورصة عمان ، مرجحاً بالقيمة السوقية لأسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل بورصة عمان.
- **القيمة السوقية للأسهم :** تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: بورصة عمان).

معلومات أساسية حول المملكة الأردنية الهاشمية

نظام الحكم : نيابي ملكي وراثي .

الموقع الجغرافي : يقع الأردن بين خطى عرض (٢٩) و (٣٣) شمالاً وخطى طول (٣٤) و (٣٩) شرقاً.

السكان : يقدر عدد السكان بواقع ٥,٣٢٣ مليون نسمة في عام ٢٠٠٤ .

المساحة : تبلغ مساحة المملكة حوالي ٨٩,٣ ألف كيلومتر مربع، منها ٧٧,٨ % أراض زراعية.

الملاحة : حار وجاف صيفاً معتدل ومتاطر شتاءً .

التوقيت : يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرب بثلاث ساعات صيفاً وب ساعتين شتاءً .

النظام الاقتصادي : يعتبر الاقتصاد الأردني اقتصاداً حراً وموجه نحو السوق.

حجم الاقتصاد : بلغ الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري خلال عام ٢٠٠٣ ما قيمته ٧٠٥٦ مليون دينار أو ما يعادل ٩٩٥٢ مليون دولار أميركي

مستوى المعيشة : بلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري خلال عام ٢٠٠٣ حوالي ١٣٥٧ ديناراً أو ما يعادل ١٩١٣ دولاراً أميركياً .

الموارد : يتميز الأردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من أهمها الفوسفات والبوتاسي، كما يتميز

بوفرة الأيدي العاملة المؤهلة والمدرية ، فضلاً عن تعدد الأماكن السياحية.

العملة الوطنية : الدينار الأردني ويعادل ١,٤١ دولاراً أميركياً ويتمتع بقابلية تامة للتحويل.

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

JD Million		2004	2003	2002	2001	2000	مليون دينار
	Money and Banking	2004					النقد والبنوك
Currency with the Public		1,414.4	1,443.7	1,252.7	1,202.4	1,239.9	النقد المكتاول
Deposits of Residents in Jordan Dinar ^(١)		6,455.2	5,799.5	5,217.9	4,842.9	4,611.5	ودائع المقيمين بالدينار ^(١)
Deposits of Residents in Foreign Currencies ^(١)		2,701.8	2,222.5	1,948.5	1,820.8	1,583.3	ودائع المقيمين بالعملات الأجنبية ^(١)
Money Supply (M2)	10,571.4	9,465.7	8,419.1	7,866.1	7,434.7		عرض النقد (٢)
Foreign Assets (Net)		5,876.8	5,492.5	4,418.7	3,991.0	3,852.1	صافي الموجودات الأجنبية
Domestic Assets (Net), of which:		4,694.6	3,973.2	4,000.4	3,875.1	3,582.6	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)		1,825.3	1,623.6	1,666.1	1,588.3	1,420.8	صافي الدين على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)		5,885.0	5,015.5	4,847.8	4,695.6	4,211.9	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
		التغير النسبي من رصيد عرض النقد ^(٢)					
		في العام السابق %					
		Percentage Change of Beginning Stock of (M2)					عرض النقد (٢)
Money Supply (M2)	11.7	12.4	7.0	5.8	10.2		صافي الموجودات الأجنبية
Foreign Assets (Net)		4.1	12.7	5.5	1.8	12.6	صافي الموجودات المحلية، منها :
Domestic Assets (Net), of which:		7.6	-0.3	1.5	4.0	-2.4	صافي الدين على القطاع العام
Claims on Public Sector (Net)		2.1	-0.5	1.0	2.3	-1.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Private Sector (Resident)		9.2	2.0	1.9	6.5	2.7	

Public Finance *	January - November	المالية العامة *					
Domestic Revenues	1,906.9	1,698.6	1,644.1	1,658.6	1,592.1		الإيرادات المحلية
Foreign Grants	590.4	771.3	418.7	433.4	391.2		المساعدات الخارجية
Current Expenditures	2,083.2	2,145.9	1,899.9	1,912.5	1,851.3		النفقات الجارية
Capital Expenditures	524.7	485.4	438.8	403.8	335.8		النفقات الرأسمالية
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	-110.6	-161.4	-275.9	-224.3	-203.8		العجز / الورق الكلي (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-56.0	-61.8	-201.1	-155.5	-119.8		العجز / الورق الكلي (على الأساس النقدي)
	In Percent of GDP					نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %	
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)		-2.3	-4.1	-3.5	-3.4		العجز / الورق الكلي (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)		-0.9	-3.0	-2.5	-2.0		العجز / الورق الكلي (على الأساس النقدي)
Domestic Revenues		24.1	24.5	26.2	26.6		الإيرادات المحلية
Current Expenditures		30.4	28.4	30.2	30.9		النفقات الجارية
Capital Expenditures		6.9	6.6	6.4	5.6		النفقات الرأسمالية

(١) : Excluding Central Government Deposits .

* : Data has been Adjusted According to The Note Stated under Table (25) .

(١) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

* : تم تعديل البيانات وفقاً للملاحظة الموجودة أسفل جدول رقم (٤٥) .

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million		2004	2003	2002	2001	2000	مليون دينار
Internal and External Public Debt	November						الدين العام الداخلي والخارجي
Gross Domestic Debt of Central Government ⁽²⁾ (Budgetary and Own - Budget Agencies)		1,878	1,815	1,656	1,397	1,235	اجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية ^(٢) (ضمن الموارنة وبموازنات مستقلة)
As Percent of GDP			25.7	24.7	22.0	20.6	نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %
Movement of Domestic Debt Instruments ⁽³⁾ Amortization	January - November	1,003.9	1,315.8	808.0	730.0	600.0	حركة اوراق الدين العام الداخلي ^(٣) اطفاء
Interests		32.3	23.9	37.9	27.4	22.5	فوائد
As Percent of Domestic Revenues		1.7	1.4	2.2	1.6	1.4	نسبة الى الإيرادات المحلية %
External Public Debt Outstanding (Including Collateralized Brady Bonds)	November	5,374.7	5,391.8	5,350.5	4,969.8	5,043.5	رصيد الدين العام الخارجي (متنضمماً سندات بريدي المضمونة)
As Percent of GDP			76.4	79.9	78.4	84.2	نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %
External Public Debt Service (Commitment Basis) As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services	January - November	580.1	943.3	566.7	571.8	594.9	خدمة الدين العام الخارجي على الاسس الاحتكاك نسبة الى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الانتاج %
External Public Debt Service (Cash Basis) As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		445.7	749.1	412.4	426.7	453.3	خدمة الدين العام الخارجي على الاسس النقدية نسبة الى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الانتاج %
External Sector	January - September						القطاع الخارجي
Curret Account		66.3	682.7	256.3	-2.9	42.1	الحساب الجاري
Trade Balance (Deficit -)		-1,527.5	-1,415.3	-1,227.1	-1,423.0	-1,541.7	الميزان التجاري (العجز -)
Exports,f.o.b.		2060.8	2,184.9	1,963.9	1,626.7	1,346.6	ال الصادرات (فوب)
Imports,f.o.b.		3588.3	3,600.2	3,191.0	3,049.7	2,888.3	المستورادات (فوب)
Services Balance (Net)		-145.8	-191.5	-201.2	-172.5	-60.3	ميزان الخدمات (صافي)
Income Account (Net)		122.1	86.8	79.3	132.9	95.7	حساب الدخل (صافي)
Current Transfers (Net)		1617.5	2,202.7	1,605.3	1,459.7	1,548.4	التحويلات الجارية (صافية)
Capital and Financial Account (Net) o/w:		-396.0	-1,062.8	-296.5	-55.4	-265.5	الحساب المالي والرأسمالي (صافي)، منه:
Direct Foreign Investment in Jordan		340.2	266.7	21.7	68.4	555.5	الاستثمار الأجنبي المباشر في الأردن
	2004						
Gross Official Reserves		3,420.4	3,360.3	2,477.7	1,828.1	1,958.7	احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية
Coverage of prospective Imports of Goods and Non-Factor Services (In Months)		6.8	9.5	7.6	6.0	6.4	نطليتها للمستورادات المتوقعة من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الانتاج (بالأشهر)
	In Percent of GDP						
Curret Account		9.7	3.8	0.0	0.7		الحساب الجاري
Trade Balance (Deficit -)		-20.1	-18.3	-22.4	-25.7		الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance (Net)		-2.7	-3.0	-2.7	-1.0		ميزان الخدمات (صافي)
Income Account (Net)		1.2	1.2	2.1	1.6		حساب الدخل (صافي)
Current Transfers (Net)		31.2	24.0	23.0	25.9		التحويلات الجارية (صافي)
Production and Prices							الانتاج والاسعار
Nominal GDP at Market Prices (JD Million)	2004	7,056.2	6,698.8	6,339.0	5,989.1		الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق الجارية (مليون دينار)
Population (In Millions)		5.323	5.200	5.070	4,940	4.820	عدد السكان (بالملايين)
Per Capita GDP at Current Market Prices (JD)		1,357	1,321	1,283	1,243		نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق الجارية (دينار)
Nominal GDP at Market Prices	Percentage Change	5.3	5.7	5.8	3.8		الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق الجارية
Real GDP at Basic Prices		3.6	5.4	5.4	4.6		الناتج المحلي الاجمالي بأسعار الاموال الثابتة
Real GDP at Market Prices		3.3	4.8	4.9	4.1		الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق الثابتة
GDP Deflator at Market Prices (1994=100)		2.0	0.8	0.9	-0.2		مخفض الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق (١٠٠=١٩٩٤)
Percentage Change in Consumer Price Index (1997=100)	2004	3.4	2.3	1.8	1.8	0.7	التغير النسبي في الرقم القياسي لاسعار المستهلك (١٠٠=١٩٩٧)

(2) : Data for Outstanding Internal Public Debt Published for Periods Preceding 1998 Are Not Comparable with New Data for 1998 And after (as They Appear in This Table and Table 28)

(٢) : بيانات رصيد الدين العام الداخلي الصدور للفترات التي تسبق عام ١٩٩٨ غير قابلة للمقارنة مع بيانات عام ١٩٩٨ وما يليها (في هذا الجدول وجداول ٢٨)

Because of The Different Methodology Applied .

نظرًا لاختلاف المنهجية .

(3) : Including Public Entities Bonds.

(٣) : تشمل سندات المؤسسات العامة .

جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفى

TABLE NO. (2) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

End of Period	2004		2004	2003	2002	2001	2000	نهاية الفترة	مليون دينار
	كانون اول December	تشرين ثانى November							
Foreign Assets (Net)	5876.8	5931.5	5876.8	5492.5	4418.7	3991.0	3852.1	الموجودات الاجنبية (صافي)	
Central Bank	4343.5	4331.6	4343.5	4215.4	3271.1	2650.4	2848.1	البنك المركزي	
Licenced Banks	1533.3	1599.9	1533.3	1277.1	1147.6	1340.6	1004.0	البنوك المرخصة	
Domestic Assets (Net)	4694.6	4532.6	4694.6	3973.2	4000.4	3875.1	3582.6	الموجودات المحلية (صافي)	
- Net Claims on Public Sector	1825.3	1844.8	1825.3	1623.6	1666.1	1588.3	1420.8	- صافي الديون على القطاع العام	
A) Net Claims on Central Government								أ) صافي الديون على الحكومة المركزية	
General Budget	1534.0	1538.7	1534.0	1389.9	1454.7	1364.7	1206.1	ضمن الميزانية	
B) Net Claims on Central Government								ب) صافي الديون على الحكومة المركزية	
Own Budget	-191.9	-109.9	-191.9	-44.3	-49.9	-60.7	-103.2	بمازنات مستقلة	
C) Claims on Public Entities	483.2	416.0	483.2	278.0	261.3	284.3	317.9	ج) الديون على المؤسسات العامة	
- Claims on Private Sector (Resident)	5885.0	5824.2	5885.0	5015.5	4847.8	4695.6	4211.9	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)	
- Claims on Financial Institutions	94.5	76.2	94.5	73.4	74.4	78.7	79.9	- الديون على المؤسسات المالية	
- Other Items (Net)	-3110.2	-3212.6	-3110.2	-2739.3	-2587.9	-2487.5	-2130.0	- صافي العوامل الأخرى	
Money Supply (M2)	10571.4	10464.1	10571.4	9465.7	8419.1	7866.1	7434.7	عرض النقد (ع ٤)	
Money Supply (M1)	3192.9	3172.3	3192.9	2919.8	2316.2	2119.7	2026.7	عرض النقد (ع ١)	
Currency with the Public	1414.4	1395.5	1414.4	1443.7	1252.7	1202.4	1239.9	النقد المتداول	
Demand Deposits in Jordan Dinar	1778.5	1776.8	1778.5	1476.1	1063.5	917.3	786.8	ودائع تحت الطلب بالدينار	
Quasi-Money	7378.5	7291.8	7378.5	6545.9	6102.9	5746.4	5408.0	شبه النقد	
Demand Deposits in Foreign Currencies	636.9	615.1	636.9	482.0	334.7	249.6	176.0	ودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية	
Time and Saving Deposits of which:	6741.6	6676.7	6741.6	6063.9	5768.2	5496.8	5232.0	ودائع التوفير ولاجل ، منها :	
In Foreign Currencies	2064.9	2000.7	2064.9	1740.6	1613.8	1571.2	1407.3	بالعملات الأجنبية	
<u>Memorandum Items</u>								<u>بنود تذكيرية</u>	
Private Sector (Non-Resident) Deposits	2163.0	1998.3	2163.0	1809.0	2003.5	1798.2	1735.6	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)	
In Jordan Dinar	109.8	106.4	109.8	105.9	105.3	85.4	77.9	باليورو الاردني	
In Foreign Currencies	2053.2	1891.9	2053.2	1703.1	1898.2	1712.8	1657.7	بالعملات الأجنبية	

جدول رقم (٣) : التغير في عرض النقد (ع٢) والعوامل المؤثرة عليه

TABLE NO. (3) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million

مليون دينار

	2004	2003	2002	2001	2000	
Foreign Assets (Net)	384.3	1073.8	427.7	138.9	848.7	الموجودات الأجنبية (صافي)
Central Bank	128.1	944.3	620.7	-197.7	423.4	البنك المركزي
Licenced Banks	256.2	129.5	-193.0	336.6	425.3	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	721.4	-27.2	125.3	292.5	-161.6	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	201.7	-42.5	77.8	167.5	-74.4	- صافي الديون على القطاع العام:
A) Net Claims on Central Government						أ - صافي الديون على الحكومة المركزية ضمن الميزانية
General Budget	144.1	-64.8	90.0	158.6	-28.8	
B) Net Claims on Central Government Own Budget	-147.6	5.6	10.8	42.5	-55.6	بمازنات مدققة
C) Claims on Public Entities	205.2	16.7	-23.0	-33.6	10.0	ج - الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	869.5	167.7	152.2	483.7	179.8	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	21.1	-1.0	-4.3	-1.2	1.5	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-370.9	-151.4	-100.4	-357.5	-268.5	- صافي العوامل الأخرى
Money Supply (M2)	1105.7	1046.6	553.0	431.4	687.1	عرض النقد (ع٢)
Money Supply (M1)	273.1	603.6	196.5	93.0	249.6	عرض النقد (ع١)
Currency with the Public	-29.3	191.0	50.3	-37.5	133.3	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	302.4	412.6	146.2	130.5	116.3	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	832.6	443.0	356.5	338.4	437.5	شبيه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	154.9	147.3	85.1	73.6	15.8	ودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية
Time and Saving Deposits	677.7	295.7	271.4	264.8	421.7	ودائع التوفير والأجل
of which in Foreign Currencies	324.3	126.8	42.6	163.9	284.4	منها: بالعملات الأجنبية
	التغير النسبي عن رصيد العام السابق %					
	Percentage Change of Beginning Stock					
Foreign Assets (Net)	7.0	24.3	10.7	3.6	28.3	الموجودات الأجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	18.2	-0.7	3.2	8.2	-4.3	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	12.4	-2.6	4.9	11.8	-5.0	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	17.3	3.5	3.2	11.5	4.5	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	28.7	-1.3	-5.5	-1.5	1.9	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	13.5	5.9	4.0	16.8	14.4	صافي العوامل الأخرى
Money Supply (M2)	11.7	12.4	7.0	5.8	10.2	عرض النقد (ع٢)
	التغير النسبي من رصيد عرض النقد (ع٢) في العام السابق %					
	Percentage Change of Beginning Stock of (M2)					
Foreign Assets (Net)	4.1	12.7	5.5	1.8	12.6	الموجودات الأجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	7.6	-0.3	1.5	4.0	-2.4	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	2.1	-0.5	1.0	2.3	-1.1	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	9.2	2.0	1.9	6.5	2.7	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	0.2	0.0	-0.1	0.0	0.0	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-3.9	-1.8	-1.3	-4.8	-4.0	صافي العوامل الأخرى
Money Supply (M2)	11.7	12.4	7.0	5.8	10.2	عرض النقد (ع٢)

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

آذار March	شباط February	2004		كانون ثاني January	كانون أول December	2004	2003	2002	2001	2000	نهاية الفترة
		2003	2004								
2775.8	2873.4	3004.9	2919.8	3192.9	2919.8	2316.2	2119.7	2026.7			عرض النقد (ع) (١)
1421.6	1440.9	1504.9	1443.7	1414.4	1443.7	1252.7	1202.4	1239.9			- النقد المتداول
1354.2	1432.5	1500.0	1476.1	1778.5	1476.1	1063.5	917.3	786.8			- ودائع تحت الطلب بالدينار
1268.8	1312.3	1285.8	1269.4	1637.1	1269.4	919.2	805.7	720.9			أ) القطاع الخاص (مقيم)
73.0	109.1	204.3	196.4	130.0	196.4	137.0	103.7	58.6			ب) مؤسسات عامة
12.4	11.1	9.9	10.3	11.4	10.3	7.3	7.9	7.3			ج) مؤسسات مالية
6591.6	6584.2	6601.5	6545.9	7378.5	6545.9	6102.9	5746.4	5408.0			شبه النقد
490.7	517.2	516.0	482.0	636.9	482.0	334.7	249.6	176.0			- ودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية
456.3	482.3	460.0	441.2	567.9	441.2	321.3	231.1	160.2			أ) القطاع الخاص (مقيم)
32.1	33.5	54.7	39.4	67.9	39.4	12.0	17.5	15.1			ب) مؤسسات عامة
2.3	1.4	1.3	1.4	1.1	1.4	1.4	1.0	0.7			ج) مؤسسات مالية
4278.6	4306.5	4328.8	4323.3	4676.7	4323.3	4154.4	3925.6	3824.7			- ودائع التوفير ولاجل بالدينار
3683.4	3687.4	3683.0	3638.9	3977.5	3638.9	3297.0	2972.3	2862.3			أ) القطاع الخاص (مقيم)
527.7	550.4	578.0	614.7	618.1	614.7	800.8	892.4	914.8			ب) مؤسسات عامة
67.5	68.7	67.8	69.7	81.1	69.7	56.6	60.9	47.6			ج) مؤسسات مالية
1822.3	1760.5	1756.7	1740.6	2064.9	1740.6	1613.8	1571.2	1407.3			- ودائع التوفير ولاجل بالعملات الأجنبية
1703.5	1652.0	1641.1	1623.6	1915.2	1623.6	1557.2	1500.2	1331.6			أ) القطاع الخاص (مقيم)
111.4	100.5	107.4	108.8	140.1	108.8	49.3	63.4	68.9			ب) مؤسسات عامة
7.4	8.0	8.2	8.2	9.6	8.2	7.3	7.6	6.8			ج) مؤسسات مالية
9367.4	9457.6	9606.4	9465.7	10571.4	9465.7	8419.1	7866.1	7434.7			عرض النقد (ع) (٢)
7054.4	7179.9	7333.7	7243.1	7869.6	7243.1	6470.6	6045.3	5851.4			منه بالدينار

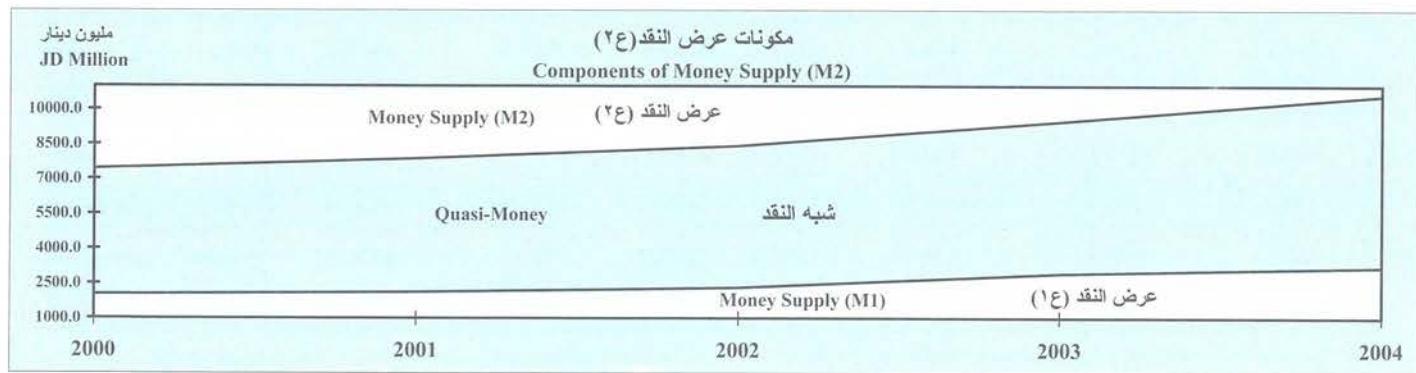
(Percentage:		نسبة من عرض النقد (ع) Ratio to Money Supply (M2)						(نسبة منوية)
		2004 كانون اول December	2004	2003	2002	2001	2000	
Currency with the Public		13.4	13.4	15.2	14.9	15.3	16.7	النقد المتداول
Deposits in Jordan Dinar		61.1	61.1	61.3	62.0	61.6	62.0	ودائع بالدينار
Deposits in Foreign Currencies		25.5	25.5	23.5	23.1	23.1	21.3	ودائع بالعملات الأجنبية

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004									
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	
Money Supply (M1)	3192.9	3172.3	3123.1	3181.1	3117.9	3019.4	2931.4	2821.8	2837.3	
- Currency with the Public	1414.4	1395.5	1358.0	1414.3	1426.8	1433.7	1402.2	1374.9	1416.3	
- Demand Deposits in Jordan Dinar	1778.5	1776.8	1765.1	1766.8	1691.1	1585.7	1529.2	1446.9	1421.0	
A) Private Sector (Resident)	1637.1	1630.0	1581.1	1567.9	1504.3	1440.8	1390.6	1334.8	1323.4	
B) Public Entities	130.0	137.1	173.5	187.0	175.6	135.4	128.3	100.0	87.5	
C) Financial Institutions	11.4	9.7	10.5	11.9	11.2	9.5	10.3	12.1	10.1	
Quasi-Money	7378.5	7291.8	7187.9	7075.6	7033.2	6906.3	6799.0	6713.9	6624.3	
- Demand Deposits in Foreign Currencies	636.9	615.1	607.0	600.8	615.1	607.8	553.0	558.2	527.4	
A) Private Sector (Resident)	567.9	549.1	524.6	536.2	563.5	558.5	507.4	511.5	483.2	
B) Public Entities	67.9	64.6	80.7	61.9	49.5	47.7	44.2	44.8	42.4	
C) Financial Institutions	1.1	1.4	1.7	2.7	2.1	1.6	1.4	1.9	1.8	
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	4676.7	4676.0	4601.5	4527.0	4452.3	4375.3	4303.3	4308.7	4282.7	
A) Private Sector (Resident)	3977.5	3955.4	3908.7	3869.7	3810.1	3772.7	3710.0	3666.4	3661.6	
B) Public Entities	618.1	647.6	626.5	592.9	580.5	525.8	526.0	571.9	553.0	
C) Financial Institutions	81.1	73.0	66.3	64.4	61.7	76.8	67.3	70.4	68.1	
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	2064.9	2000.7	1979.4	1947.8	1965.8	1923.2	1942.7	1847.0	1814.2	
A) Private Sector (Resident)	1915.2	1857.8	1836.9	1809.2	1821.4	1788.4	1815.4	1721.4	1704.9	
B) Public Entities	140.1	132.1	132.3	129.8	135.0	125.0	118.7	118.2	102.3	
C) Financial Institutions	9.6	10.8	10.2	8.8	9.4	9.8	8.6	7.4	7.0	
Money Supply (M2)	10571.4	10464.1	10311.0	10256.7	10151.1	9925.7	9730.4	9535.7	9461.6	
of which in Jordan Dinar	7869.6	7848.3	7724.6	7708.1	7570.2	7394.7	7234.7	7130.5	7120.0	



جدول رقم (٥) : التفود الاحتياطية

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million

مليون دينار

المطلوبات Liabilities			الموجودات Assets				نهاية الفترة End of Period
المجموع	احتياطي فائض	احتياطي الزامي	النقد الم مصدر	النقد الاحتياطية	صافي الموجودات المحلية البنك المركزي	صافي الموجودات الأجنبية للبنك المركزي (١)	
Total	Excess Reserve	Obligatory Reserve	Currency Issued	Reserve Money	Net Domestic Assets of the Central Bank	Net Foreign Assets of the Central Bank (١)	
552.9	162.0	390.9	1323.3	1876.2	-586.5	2462.7	2000
528.8	245.7	283.1	1279.0	1807.8	-518.7	2326.5	2001
561.0	239.3	321.7	1333.0	1894.0	-1053.4	2947.4	2002
751.3	323.2	428.1	1535.3	2286.6	-1622.9	3909.5	2003
854.8	402.7	452.1	1507.5	2362.3	-1669.8	4032.1	2004
							كانون اول 2003
751.3	323.2	428.1	1535.3	2286.6	-1622.9	3909.5	December 2004
658.8	281.6	377.2	1610.6	2269.4	-1684.3	3953.7	January كانون ثاني
664.5	281.2	383.3	1535.8	2200.3	-1582.4	3782.7	February شباط
651.9	275.3	376.6	1513.1	2165.0	-1677.5	3842.5	March آذار
673.0	287.8	385.2	1504.5	2177.5	-1531.9	3709.4	April نيسان
715.8	322.9	392.9	1481.4	2197.2	-1439.6	3636.8	May ايار
761.6	363.2	398.4	1494.4	2256.0	-1428.2	3684.2	June حزيران
703.2	297.9	405.3	1524.2	2227.4	-1637.8	3865.2	July تموز
720.4	303.6	416.8	1526.8	2247.2	-1716.1	3963.2	August آب
698.0	275.0	423.0	1511.9	2209.9	-1786.1	3996.0	September ايلول
733.6	295.1	438.5	1465.7	2199.3	-1837.0	4036.4	October تشرين اول
782.5	335.6	446.9	1500.9	2283.4	-1743.5	4026.9	November تشرين ثانی
854.8	402.7	452.1	1507.5	2362.3	-1669.8	4032.1	كانون اول

(١) : Excludes Licensed Banks Foreign Currency Deposits with CBJ.

(١) : لا يشتمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.

جدول رقم (٦) : النقد المصدر والودائع في الأردن حسب نوع العملة

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

المجموع الكلى	الودائع بالعملات الأجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدر والمدفوع بالدينار Total Currency Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period	مليون دينار
	المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة		المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة	المجموع	النقد لدى البنوك المرخصة Cash with Licensed Banks	النقد المتداول مع العامة Currency with the Public		
	Grand Total	Total	Central Bank (1)	Licenced Banks	Total	Central Bank (1)	Licenced Banks	Total				
10117.1	3729.4	505.1	3224.3	6387.7	5064.4	64.2	5000.2	1323.3	83.4	1239.9	2000	
10556.0	3996.5	478.9	3517.6	6559.5	5280.5	76.8	5203.7	1279.0	76.6	1202.4	2001	
11257.5	4279.7	444.6	3835.1	6977.8	5644.8	112.2	5532.6	1333.0	80.3	1252.7	2002	
11886.3	4175.9	289.4	3886.5	7710.4	6175.1	92.2	6082.9	1535.3	91.6	1443.7	2003	
13494.2	4974.0	288.6	4685.4	8520.2	7012.7	134.0	6878.7	1507.5	93.1	1414.4	2004	
												2003
11886.3	4175.9	289.4	3886.5	7710.4	6175.1	92.2	6082.9	1535.3	91.6	1443.7	December	كانون أول
												2004
12006.1	4192.2	298.1	3894.1	7813.9	6203.3	43.1	6160.2	1610.6	105.7	1504.9	January	كانون ثانى
11856.5	4193.5	278.6	3914.9	7663.0	6127.2	36.4	6090.8	1535.8	94.9	1440.9	February	شباط
11752.4	4219.2	239.7	3979.5	7533.2	6020.1	44.5	5975.6	1513.1	91.5	1421.6	March	اذار
11885.0	4257.1	224.7	4032.4	7627.9	6123.4	50.6	6072.8	1504.5	88.2	1416.3	April	نيسان
11990.9	4337.2	242.9	4094.3	7653.7	6172.4	55.6	6116.8	1481.3	106.4	1374.9	May	ايار
12170.2	4421.6	248.3	4173.3	7748.6	6254.2	74.6	6179.6	1494.4	92.2	1402.2	June	حزيران
12374.2	4459.0	256.6	4202.4	7915.2	6391.0	62.6	6328.4	1524.2	90.5	1433.7	July	تموز
12635.2	4504.4	244.6	4259.8	8130.8	6604.0	58.2	6545.8	1526.8	100.0	1426.8	August	آب
12795.7	4550.3	245.5	4304.8	8245.4	6733.5	51.9	6681.6	1511.9	97.6	1414.3	September	ايلول
12918.2	4636.9	260.0	4376.9	8281.3	6815.6	55.9	6759.7	1465.7	107.7	1358.0	October	تشرين اول
13127.7	4722.0	266.1	4455.9	8405.7	6904.8	47.2	6857.6	1500.9	105.4	1395.5	November	تشرين ثانى
13494.2	4974.0	288.6	4685.4	8520.2	7012.7	134.0	6878.7	1507.5	93.1	1414.4	December	كانون أول

(1) : Excluding Deposits of Licensed Banks with CBJ.

(١) : لا تتضمن على ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	2004		2003		2004	2003	2002	2001	2000	نهاية الفترة	
				2004	2003	2004	2003							
6810.0	6762.9	6819.9	6712.5	7804.9	6712.5	6588.4	6362.6	5712.6						الائتمان المحلي
575.4	677.4	768.3	770.2	636.7	770.2	612.6	692.8	699.5						البنك المركزي
6234.6	6085.5	6051.6	5942.3	7168.2	5942.3	5975.8	5669.8	5013.1						البنوك المرخصة
6062.8	6006.5	6057.9	5969.7	6940.3	5969.7	5886.1	5757.7	5168.2						بالدينار الأردني
535.0	637.1	727.9	729.9	596.3	729.9	572.3	660.1	667.4						البنك المركزي
5527.8	5369.4	5330.0	5239.8	6344.0	5239.8	5313.8	5097.6	4500.8						البنوك المرخصة
747.2	756.4	762.0	742.8	864.6	742.8	702.3	604.9	544.4						بالم العملات الأجنبية
40.4	40.3	40.4	40.3	40.4	40.3	40.3	32.7	32.1						البنك المركزي
706.8	716.1	721.6	702.5	824.2	702.5	662.0	572.2	512.3						البنوك المرخصة
الائتمان الممنوح للقطاع الخاص														
5579.7	5536.1	5511.4	5411.8	6323.9	5411.8	5235.6	5024.2	4513.2						الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
4646.4	4599.4	4562.7	4509.6	5333.3	4509.6	4429.2	4327.5	3911.1						بالدينار الأردني
933.3	936.7	948.7	902.2	990.6	902.2	806.4	696.7	602.1						بالم العملات الأجنبية
5168.9	5130.9	5092.2	5015.5	5885.0	5015.5	4847.9	4695.6	4211.9						قطاع خاص (مقيم)
4611.1	4564.0	4521.6	4469.5	5249.7	4469.5	4401.6	4307.4	3896.7						بالدينار الأردني
557.8	566.9	570.6	546.0	635.3	546.0	446.3	388.2	315.2						بالم العملات الأجنبية
410.8	405.2	419.2	396.3	438.9	396.3	387.7	328.6	301.3						قطاع خاص (غير مقيم)
35.3	35.4	41.1	40.1	83.6	40.1	27.6	20.1	14.4						بالدينار الأردني
375.5	369.8	378.1	356.2	355.3	356.2	360.1	308.5	286.9						بالم العملات الأجنبية

جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004									
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	
Domestic Credit	7804.9	7745.2	7522.9	7455.0	7283.2	7131.8	7109.8	7109.4	6960.5	
Central Bank	636.7	858.1	829.6	744.9	688.7	646.1	708.6	704.6	658.0	
Licenced Banks	7168.2	6887.1	6693.3	6710.1	6594.5	6485.7	6401.2	6404.8	6302.5	
In Jordan Dinar	6940.3	6935.6	6726.4	6641.0	6475.0	6351.0	6335.1	6344.8	6208.2	
Central Bank	596.3	817.7	789.2	704.5	648.3	605.7	668.2	664.2	617.6	
Licenced Banks	6344.0	6117.9	5937.2	5936.5	5826.7	5745.3	5666.9	5680.6	5590.6	
In Foreign Currencies	864.6	809.6	796.5	814.0	808.2	780.8	774.7	764.6	752.3	
Central Bank	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	
Licenced Banks	824.2	769.2	756.1	773.6	767.8	740.4	734.3	724.2	711.9	
Credit to Private Sector										
Credit to Private Sector	6323.9	6348.0	6228.7	6147.0	6031.9	5915.8	5825.4	5758.9	5715.0	
In Jordan Dinar	5333.3	5285.1	5202.6	5137.6	5020.4	4954.7	4881.4	4811.3	4746.4	
In Foreign Currencies	990.6	1062.9	1026.1	1009.4	1011.5	961.1	944.0	947.6	968.6	
Private Sector (Resident)	5885.0	5824.2	5734.1	5683.3	5574.4	5495.8	5426.7	5346.7	5272.4	
In Jordan Dinar	5249.7	5199.6	5122.2	5059.0	4954.9	4903.5	4840.0	4772.6	4708.2	
In Foreign Currencies	635.3	624.6	611.9	624.3	619.5	592.3	586.7	574.1	564.2	
Private Sector (Non-Resident)	438.9	523.8	494.6	463.7	457.5	420.0	398.7	412.2	442.6	
In Jordan Dinar	83.6	85.5	80.4	78.6	65.5	51.2	41.4	38.7	38.2	
In Foreign Currencies	355.3	438.3	414.2	385.1	392.0	368.8	357.3	373.5	404.4	

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

										مليون دينار
نهاية الفترة	2004		2003		2004	2003	2002	2001	2000	
	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December						
رصيد الائتمان المحلي	6809.7	6762.9	6819.9	6712.5	7804.9	6712.5	6588.4	6362.6	5712.6	
صافي الدين على القطاع العام	1570.6	1559.0	1654.4	1623.6	1825.3	1623.6	1666.1	1588.2	1420.8	
الديون على الحكومة المركزية	1327.9	1435.7	1529.0	1510.0	1724.2	1510.0	1736.5	1705.5	1546.9	
سندات وأدوات	1036.3	1017.5	1043.8	1022.8	1229.1	1022.8	1224.6	1066.8	851.7	
التسهيلات المباشرة بنك مرکزي	104.9	230.3	297.3	300.2	320.9	300.2	321.7	453.5	463.3	
التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة	146.3	147.5	147.6	146.7	133.8	146.7	149.9	152.5	199.8	
قروض وسلف	141.4	141.9	141.7	141.8	133.7	141.8	147.6	152.2	199.2	
كمبيالات	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
جارى مدين	4.9	5.6	5.9	4.9	0.1	4.9	2.3	0.3	0.6	
المساهمة في المؤسسات الدولية	40.4	40.4	40.3	40.3	40.4	40.3	40.3	32.7	32.1	
الودائع الحكومية (١)	156.3	180.8	154.2	164.3	382.0	164.3	331.7	401.5	444.0	
صافي الدين على الحكومة المركزية	1171.6	1254.9	1374.8	1345.7	1342.2	1345.7	1404.8	1304.0	1102.9	
الديون على المؤسسات العامة	399.0	304.1	279.6	277.9	483.1	277.9	261.3	284.2	317.9	
اسهم	49.2	54.3	47.0	44.0	69.5	44.0	61.1	62.1	58.1	
سندات واسناد	78.1	78.1	77.8	77.7	106.2	77.7	69.8	90.7	104.2	
التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة	271.7	171.7	154.8	156.2	307.4	156.2	130.4	131.4	155.6	
قروض وسلف	194.6	114.5	117.4	126.0	270.6	126.0	103.9	94.1	113.8	
كمبيالات	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
جارى مدين	77.1	57.2	37.4	30.2	36.8	30.2	26.5	37.3	41.8	
الديون على القطاع الخاص (مقيم)	5168.9	5130.9	5092.2	5015.5	5885.0	5015.5	4847.9	4695.6	4211.9	
اسهم	232.4	226.8	278.3	274.5	267.7	274.5	208.8	220.5	199.0	
اسناد قرض	47.3	61.4	58.7	58.7	119.9	58.7	39.9	32.5	30.7	
التسهيلات المباشرة بنك مرکزي	15.3	15.1	15.1	15.1	18.3	15.1	14.5	13.7	13.2	
التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة	4873.9	4827.6	4740.1	4667.2	5479.1	4667.2	4584.7	4428.9	3969.0	
قرض وسلف	3378.0	3335.8	3253.1	3200.3	3923.0	3200.3	3053.6	2771.6	2305.9	
كمبيالات	328.0	331.5	331.6	330.7	344.4	330.7	387.2	455.4	408.7	
جارى مدين	1167.9	1160.3	1155.4	1136.2	1211.7	1136.2	1143.9	1201.9	1254.4	
الديون على المؤسسات المالية	70.2	73.0	73.3	73.4	94.6	73.4	74.4	78.8	79.9	
اسهم واسناد قرض	41.5	43.8	43.8	43.7	48.8	43.7	46.9	56.8	47.4	
التسهيلات المباشرة بنك مرکزي	26.5	26.7	26.9	27.3	31.1	27.3	25.8	20.4	30.7	
التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة	2.2	2.5	2.6	2.4	14.7	2.4	1.7	1.6	1.8	
قرض وسلف	0.8	1.1	1.0	1.0	12.9	1.0	0.4	0.4	0.3	
كمبيالات	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	
جارى مدين	1.4	1.4	1.6	1.4	1.8	1.4	1.3	1.2	1.4	
بنود تذكرة										الديون على القطاع الخاص (غير المقيد)
اسهم	410.8	405.2	419.1	396.3	438.9	396.3	387.8	328.5	301.3	
اسناد قرض	24.5	25.1	24.4	24.2	41.8	24.2	37.5	22.2	13.5	
التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة	92.8	89.5	81.2	82.1	142.9	82.1	86.9	71.8	67.4	
قرض وسلف	293.5	290.6	313.5	290.0	254.2	290.0	263.4	234.5	220.4	
كمبيالات	157.2	151.5	172.2	151.5	159.3	151.5	123.1	96.7	92.4	
جارى مدين	3.7	3.7	7.5	6.5	1.9	6.5	10.0	10.2	6.4	
	132.6	135.4	133.8	132.0	93.0	132.0	130.3	127.6	121.6	

(١) لا تشتمل على الودائع الناشئة عن الاقتراض من صندوق النقد الدولي ولا على ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة
بالمبالغ لدى البنك المركزي لتقاضها مع حساب الخزينة العام المكتوف.

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان (تابع)

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004										
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يارل May	أيار April	نيسان April	
Outstanding Balance of Domestic Credit	7804.9	7745.2	7522.9	7454.9	7283.2	7131.8	7109.8	7109.4	6960.5		
Net Claims on Public Sector	1825.3	1844.9	1719.0	1703.1	1638.2	1565.8	1614.6	1692.2	1617.8		
Claims on Central Government	1724.2	1696.0	1589.1	1498.7	1454.9	1373.6	1445.7	1476.3	1412.1		
Treasury Bills and Bonds	1229.1	1086.6	1004.5	1008.0	1034.6	985.6	996.0	1042.3	1036.4		
Credit Facilities - CBJ	320.9	433.8	409.2	315.1	239.2	202.0	263.1	247.4	191.4		
Credit Facilities - Licensed Banks	133.8	135.2	135.0	135.2	140.7	145.6	146.3	146.2	143.9		
Loans and Advances	133.7	135.1	134.9	135.1	140.7	140.5	141.8	141.5	141.4		
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		
Overdraft	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	5.1	4.5	4.7	2.5		
Subscription to Inter. Financial Institutions	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.3	40.4	40.4		
Government Deposits ^(١)	382.0	267.2	268.2	246.8	244.8	213.5	201.7	186.0	184.3		
Net Claims on Central Government	1342.2	1428.8	1320.9	1251.9	1210.1	1160.1	1244.0	1290.3	1227.8		
Claims on Public Entities	483.1	416.1	398.1	451.2	428.1	405.7	370.6	401.9	390.0		
Shares	69.5	69.5	60.2	53.3	50.0	50.5	49.8	57.3	49.3		
Bonds and Corporate Bonds	106.2	95.0	95.0	128.1	124.4	110.7	75.8	78.0	84.0		
Credit Facilities - Licensed Banks	307.4	251.6	242.9	269.8	253.7	244.5	245.0	266.6	256.7		
Loans and Advances	270.6	233.5	221.9	228.6	212.1	207.8	188.8	202.8	189.2		
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		
Overdraft	36.8	18.1	21.0	41.2	41.6	36.7	56.2	63.8	67.5		
Claims on Private Sector (Resident)	5885.0	5824.1	5734.1	5683.2	5574.4	5495.8	5426.7	5346.7	5272.4		
Shares	267.7	261.8	260.9	256.0	253.6	253.1	247.1	236.0	239.9		
Corporate Bonds	119.9	73.8	70.0	65.0	70.1	61.2	55.5	47.4	47.6		
Credit Facilities - CBJ	18.3	18.3	18.3	18.2	18.3	18.2	18.0	18.1	18.1		
Credit Facilities - Licensed Banks	5479.1	5470.2	5384.9	5344.0	5232.4	5163.3	5106.1	5045.2	4966.8		
Loans and Advances	3923.0	3893.8	3839.4	3792.1	3691.8	3649.3	3591.4	3517.9	3441.0		
Bills Discounted	344.4	342.2	344.3	339.2	332.7	335.3	329.7	331.8	331.5		
Overdraft	1211.7	1234.2	1201.2	1212.7	1207.9	1178.7	1185.0	1195.5	1194.3		
Claims on Financial Institutions	94.6	76.2	69.8	68.6	70.6	70.2	68.5	70.5	70.3		
Shares and Corporate Bonds	48.8	45.8	40.2	39.8	41.9	42.1	39.3	41.5	41.3		
Credit Facilities - CBJ	31.1	26.9	26.7	25.7	25.4	24.5	25.3	26.1	26.4		
Credit Facilities - Licensed Banks	14.7	3.5	2.9	3.1	3.3	3.6	3.9	2.9	2.6		
Loans and Advances	12.9	1.6	1.4	1.7	1.5	1.8	1.9	0.9	0.8		
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		
Overdraft	1.8	1.9	1.5	1.4	1.8	1.8	2.0	2.0	1.8		
Memorandum Items											
Claims on Private Sector (Non-Resident)	438.9	523.8	494.6	463.7	457.5	419.9	398.7	412.2	442.6		
Shares	41.8	40.6	38.3	37.7	31.5	25.8	26.6	23.3	24.2		
Corporate Bonds	142.9	141.0	133.4	117.9	96.5	85.0	83.6	91.9	92.4		
Credit Facilities - Licensed Banks	254.2	342.2	322.9	308.1	329.5	309.1	288.5	297.0	326.0		
Loans and Advances	159.3	205.4	189.5	171.5	190.6	175.3	152.1	160.3	192.4		
Bills Discounted	1.9	2.0	2.6	2.6	2.7	2.8	3.2	3.0	3.6		
Overdraft	93.0	134.8	130.8	134.0	136.2	131.0	133.2	133.7	130.0		

(1) : Does not include neither Deposits Arising from Borrowing from the International Monetary Fund , nor Jordan

Dinar Deposits of General Budgetary Government at the CBJ as the later Deposits are Offset

against the Overdrawn Treasury Account .

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المركزي للحكومة ضمن الميزانية العامة^(١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT
BY THE BANKING SYSTEM^(١)

مليون دينار

آذار March	فبراير February	يناير January	كانون أول December	2004		2003		نهاية الفترة	
				2004	2003	2004	2003		
573.8	702.8	785.2	787.2	749.8	787.2	650.2	727.9	715.8	البنك المركزي
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	14.9	17.1	15.8	سندات التنمية
0.0	0.0	0.0	10.0	0.0	10.0	0.0	0.0	0.0	سندات وآذونات الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	سلفة العادية
271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	سلفة الاستثنائية
20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	سلفة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية
40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.7	32.1	المشاركة في المؤسسات المالية الدولية والإقليمية
216.1	218.9	230.9	230.9	172.5	230.9	295.1	285.3	293.4	الديون المقابلة للاقتراض من صندوق النقد الدولي
25.1	151.3	221.7	213.7	244.7	213.7	7.6	100.5	82.2	صافي الحسابات الحكومية
792.3	802.9	766.4	803.0	773.0	803.0	721.7	743.2	708.3	الحسابات المدينة (+)
-767.2	-651.6	-544.7	-589.3	-528.3	-589.3	-714.1	-642.7	-626.1	الحسابات الدائنة (-) ^(٢)
631.4	605.4	628.6	600.6	775.4	600.6	739.9	590.4	439.6	البنوك المرخصة
36.1	36.1	36.1	36.1	41.2	36.1	60.7	61.6	68.7	سندات التنمية
670.9	647.1	673.4	643.5	842.7	643.5	752.1	619.4	411.9	سندات وآذونات الخزينة
-75.6	-77.8	-80.9	-79.0	-108.5	-79.0	-72.9	-90.6	-41.0	صافي الحسابات الحكومية
106.7	106.7	106.7	106.7	106.6	106.7	106.4	107.4	148.3	الحسابات المدينة (+)
-182.3	-184.5	-187.6	-185.7	-215.1	-185.7	-179.3	-198.0	-189.3	الحسابات الدائنة (-) ^(٣)
صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المركزي									لحكومة المركزية ضمن الميزانية العامة^(٤)
1205.2	1308.2	1413.8	1387.8	1525.2	1387.8	1390.1	1318.3	1155.4	

(١) : يستند هذا الجدول إلى منهجة صندوق النقد الدولي في متابعة وضع صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المركزي للحكومة ضمن الميزانية العامة.

(٢) : يمثل إجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموارنة بالدينار وبالعملات الأجنبية.

(٣) : يعود الاختلاف في رصيد هذا البند عن البند المماثل في جدول رقم (٢) الى كون هذا البند لا يشتمل على متأخرات فوائد سندات.

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة (تابع) ^(١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT
BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED) ⁽¹⁾

JD Million

End of Period	2004									
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	
Central Bank	749.8	873.3	845.3	759.0	689.1	649.7	713.1	705.8	658.1	
Development Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	
Treasury Bills and Bonds	0.0	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Ordinary Advance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Extraordinary Advance	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	
IMF Counterpart Position	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	
Participation in International and Regional Financial Institutions	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	
Net IMF Purchases and Repurchases	172.5	181.7	182.5	186.7	189.7	198.5	201.1	207.7	209.3	
Government Accounts (Net)	244.7	358.9	330.1	239.6	166.8	118.6	179.3	165.5	116.2	
Debit Accounts (+)	773.0	844.8	813.8	796.6	766.3	723.6	802.9	779.1	783.8	
Credit Accounts (-) ⁽²⁾	-528.3	-485.9	-483.7	-557.0	-599.5	-605.0	-623.6	-613.6	-667.6	
Licenced Banks	775.4	662.9	583.9	589.3	607.3	592.0	597.7	643.8	633.3	
Development Bonds	41.2	34.0	34.8	33.7	33.7	33.4	34.1	35.0	36.1	
Treasury Bills and Bonds	842.7	727.4	644.6	649.1	669.8	626.1	626.0	676.1	676.0	
Government Accounts (Net)	-108.5	-98.5	-95.5	-93.5	-96.2	-67.5	-62.4	-67.3	-78.8	
Debit Accounts (+)	106.6	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.8	106.8	106.7	
Credit Accounts (-) ⁽²⁾	-215.1	-205.2	-202.2	-200.2	-202.9	-174.2	-169.2	-174.1	-185.5	
Net Credit Extended to the General Budgetary Government by the Banking System ⁽³⁾	1525.2	1536.2	1429.2	1348.3	1296.4	1241.7	1310.8	1349.6	1291.4	

(1) : This Table is Based on The IMF Methodology in Monitoring Net Credit Extended
to the General Budgetary Government by The Banking System .

(2) : Represents General Budgetary Government Deposits Both in Jordan Dinar and Foreign Currencies

(3) : The Difference Between This Item and the Similar Item in Table (2) is Due to
arrears on bonds' interests.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

										مليون دينار
نهاية الفترة										
	2004	شباط	كانون ثاني	2003	كانون أول	2004	2003	2002	2001	2000
	أذار March	February	January		December					
الموجودات										
الموجودات الأجنبية	4452.6	4389.2	4573.9	4571.1	4628.3	4571.1	3694.0	3064.2	3267.5	
الذهب	123.0	114.9	119.3	121.5	127.3	121.5	100.1	79.5	70.3	
حقوق السحب الخاصة	1.2	1.2	3.0	0.8	1.3	0.8	0.7	0.9	0.5	
نقد وارصدة وودائع جاهزة	2327.3	2230.4	2344.6	2080.8	2437.7	2080.8	1637.6	1326.1	1990.2	
سندات وأذونات	1234.2	1275.8	1340.1	1601.1	1295.1	1601.1	1180.7	844.1	371.2	
موجودات أجنبية أخرى (١)	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	774.9	813.6	835.3		
الموجودات المحلية	849.8	986.8	1049.1	1064.3	1300.4	1064.3	1041.6	1182.3	1155.7	
الديون على القطاع العام	417.0	542.3	609.4	622.2	633.0	622.2	648.6	775.0	782.9	
الديون على الحكومة المركزية	417.0	542.3	609.4	622.2	633.0	622.2	648.6	775.0	782.9	
سندات وأذونات الغزينة وأوراق حكومية	271.7	271.7	271.7	281.7	271.7	281.7	286.6	288.8	287.5	
قرض وسلف	104.9	230.3	297.3	300.2	320.9	300.2	321.7	453.5	463.3	
المساهمة في المؤسسات المالية الدولية	40.4	40.3	40.4	40.3	40.4	40.3	40.3	32.7	32.1	
الديون على المؤسسات العامة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
الديون على البنوك المرخصة	351.9	354.1	352.8	351.7	370.8	351.7	317.7	332.5	317.9	
تسهيلات إعادة الخصم	94.3	96.4	95.2	94.1	113.2	94.1	55.1	69.4	53.5	
تسهيلات للبنوك المتعثرة	257.6	257.7	257.6	257.6	257.6	257.6	262.6	263.1	264.4	
الديون على المؤسسات المالية	26.5	26.7	26.9	27.3	31.1	27.3	25.8	20.4	30.7	
الديون على القطاع الخاص	15.3	15.1	15.1	15.1	18.3	15.1	14.5	13.7	13.2	
موجودات أخرى	39.1	48.6	44.9	48.0	247.2	48.0	35.0	40.7	11.0	
الموجودات المطلوبات	5302.4	5376.0	5623.0	5635.4	5928.7	5635.4	4735.6	4246.5	4423.2	
المطلوبات										
النقد المصدر	1513.1	1535.8	1610.6	1535.3	1507.5	1535.3	1333.0	1279.0	1323.3	
ودائع البنوك المرخصة	3301.6	3314.2	3435.7	3498.2	3759.2	3498.2	2724.7	2305.2	2423.3	
باليورو الأردني	3031.4	3050.5	3170.8	3192.3	3447.8	3192.3	2401.0	1981.3	2037.9	
شهادات الادخار	2046.0	2046.0	2229.0	2176.0	2534.0	2176.0	1643.5	1233.5	1422.0	
الاحتياطي الألزامي	376.6	383.3	377.2	428.1	452.1	428.1	321.7	283.1	390.9	
الاحتياطي الفائض	275.3	281.2	281.6	323.2	402.7	323.2	239.3	245.7	162.0	
ودائع بفوائد	333.5	340.0	283.0	265.0	59.0	265.0	196.5	219.0	63.0	
بالعملات الأجنبية	270.2	263.7	264.9	305.9	311.4	305.9	323.7	323.9	385.4	
ودائع تحت الطلب	13.7	14.4	44.8	77.3	29.7	77.3	33.2	12.5	11.2	
المؤسسات العامة	11.2	12.7	44.2	76.0	26.8	76.0	31.7	8.2	7.8	
المؤسسات المالية	2.5	1.7	0.6	1.3	2.9	1.3	1.5	4.3	3.4	
ودائع التوفير ولاجل	47.3	51.0	58.0	54.2	62.5	54.2	24.2	13.2	11.4	
المؤسسات العامة	43.9	47.6	54.6	52.4	59.9	52.4	23.8	10.8	11.4	
المؤسسات المالية	3.4	3.4	3.4	1.8	2.6	1.8	0.4	2.4	0.0	
المطلوبات الأجنبية	123.7	123.9	124.4	124.8	112.2	124.8	127.8	128.5	125.9	
منها ودائع هيئات ومؤسسات دولية	1.9	1.9	2.4	2.8	4.9	2.8	4.6	4.0	2.3	
ودائع الاحتياطي	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	
ودائع الحكومة المركزية	99.6	125.7	114.0	125.3	218.2	125.3	371.5	401.6	420.7	
رأس المال والاحتياطيات والمخصصات	143.0	143.0	143.0	143.0	160.8	143.0	86.0	77.3	78.1	
المطلوبات الأخرى	60.4	68.0	92.5	77.3	78.6	77.3	35.2	29.2	29.3	
بند تذكيري										
مالي عمليات شراء و إعادة شراء حقوق	216.1	218.9	230.9	230.9	172.5	230.9	295.1	285.3	293.4	
السحب الخاصة من صندوق النقد الدولي										

(١) : تتضمن ديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الأردني (تابع)

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004									
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	
Assets										
Foreign Assets	4628.3	4624.4	4631.5	4594.0	4561.1	4482.5	4292.6	4247.6	4313.7	
Gold	127.3	131.7	124.8	120.0	118.9	113.6	114.4	115.2	111.9	
SDRs	1.3	1.2	3.2	0.1	0.1	2.0	1.7	1.7	3.2	
Cash, Balances & Deposits	2437.7	2170.9	2368.5	2384.7	2419.7	2214.6	1940.9	1890.2	1964.3	
Bonds & Treasury Bills	1295.1	1553.7	1368.1	1322.3	1255.5	1385.4	1468.7	1473.6	1467.4	
Other Foreign Assets ⁽¹⁾	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	
Domestic Assets	1300.4	1228.2	1214.5	1115.0	1032.1	985.9	1044.1	1024.6	938.6	
Claims on Public Sector	633.0	746.0	721.4	627.4	551.2	514.1	575.2	559.5	503.5	
Claims on Central Government	633.0	746.0	721.4	627.4	551.2	514.1	575.2	559.5	503.5	
Govt. Bonds , Treasury Bills & Notes	271.7	271.8	271.8	271.8	271.7	271.7	271.8	271.7	271.7	
Advances to Government	320.9	433.8	409.2	315.2	239.2	202.1	263.1	247.4	191.4	
Subscription to International Financial Insts.	40.4	40.4	40.4	40.4	40.3	40.3	40.3	40.4	40.4	
Claims on Public Entities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Claims on Deposit-Money Banks	370.8	370.8	389.2	394.5	394.9	392.0	381.9	373.7	352.4	
Rediscount Facilities	113.2	113.2	131.6	136.9	137.3	134.4	124.3	116.1	94.8	
Bail-Out Operations	257.6	257.6	257.6	257.6	257.6	257.6	257.6	257.6	257.6	
Claims on Financial Institutions	31.1	26.9	26.7	25.7	25.4	24.5	25.3	26.0	26.4	
Claims on Private Sector	18.3	18.3	18.3	18.2	18.3	18.2	18.0	18.1	18.1	
Unclassified Assets	247.2	66.2	58.9	49.2	42.3	37.1	43.7	47.3	38.2	
Assets = Liabilities	5928.7	5852.6	5846.0	5709.0	5593.2	5468.4	5336.7	5272.2	5252.3	
Liabilities										
Currency Issued	1507.5	1500.9	1465.7	1511.9	1526.8	1524.3	1494.4	1481.4	1504.5	
Banks Deposits	3759.2	3782.7	3842.4	3705.8	3585.4	3437.7	3336.1	3300.8	3315.6	
In Jordan Dinar	3447.8	3478.0	3540.6	3406.0	3287.4	3143.2	3053.1	3021.8	3044.5	
Certificates of Deposit	2534.0	2450.0	2400.0	2254.0	2154.0	2131.0	2012.0	2062.0	2018.0	
Legal Reserve	452.1	446.9	438.5	423.0	416.8	405.3	398.4	392.9	385.2	
Excess Reserve	402.7	335.6	295.1	275.0	303.6	297.9	363.2	322.9	287.8	
Remunerated Deposits	59.0	245.5	407.0	454.0	413.0	309.0	279.5	244.0	353.5	
In Foreign Currencies	311.4	304.7	301.8	299.8	298.0	294.5	283.0	279.0	271.1	
Demand Deposits	29.7	28.2	29.2	21.3	42.0	38.6	46.3	22.0	13.1	
Public Entities	26.8	27.1	27.4	18.2	39.8	37.7	44.9	18.6	12.1	
Financial Institutions	2.9	1.1	1.8	3.1	2.2	0.9	1.4	3.4	1.0	
Quasi-Monetary Deposits	62.5	59.3	56.4	51.3	54.8	47.0	41.3	45.6	39.1	
Public Entities	59.9	57.8	55.0	49.9	53.5	45.1	39.4	43.1	36.6	
Financial Institutions	2.6	1.5	1.4	1.4	1.3	1.9	1.9	2.5	2.5	
Foreign Liabilities	112.2	111.1	110.9	111.6	110.1	124.3	124.3	124.1	123.9	
of which : Deposits of International Institutions	4.9	3.7	3.5	4.0	2.5	2.5	2.6	2.4	2.1	
Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	
Central Government Deposits	218.2	114.8	119.4	113.2	95.9	109.2	111.0	106.7	99.2	
Capital , Reserves and Allowances	160.8	143.0	143.0	143.0	143.0	143.0	143.0	143.0	143.0	
Unclassified Liabilities	78.6	112.6	79.0	51.0	35.2	44.3	40.3	48.6	13.9	
Memorandum Item:										
Net Purchase and Repurchase of SDRs from International Monetary Fund	172.5	181.7	182.5	186.7	189.7	198.5	201.1	207.7	209.3	

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١١) : الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الاردني

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

										مليون دينار
2004				2003						نهاية الفترة
آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	2004	2003	2002	2001	2000		
الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية										الذهب
(١) بالأونصات										(١)
411,018	410,967	410,967	410,967	411,018	410,967	409,898	404,961	400,871		
123.0	114.9	119.3	121.5	127.3	121.5	100.1	79.5	70.3		(٢)
العملات الأجنبية										
(٣) حقوق السحب الخاصة										(٣)
2327.2	2230.4	2344.6	2080.8	2437.7	2080.8	1637.6	1326.1	1990.2		(٤)
1234.2	1275.8	1340.1	1601.1	1295.0	1601.1	1180.7	844.1	371.2		(٥)
موجودات أخرى بالعملة الأجنبية										
(٦) ديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع										(٦)
766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	774.9	813.6	835.3		
40.4	40.4	40.4	40.3	40.4	40.3	40.3	32.7	32.1		(٧)
(٨) مجموع الموجودات من الذهب										
4492.9	4429.6	4614.3	4611.4	4668.6	4611.4	3734.3	3096.9	3299.6		والعملات الأجنبية
المطلوبات بالعملات الأجنبية										
(٩) ودائع البنوك المرخصة										(٩)
270.2	263.7	264.9	305.9	311.4	305.9	323.7	323.9	385.4		
15.4	15.6	15.7	15.7	1.0	15.7	16.9	18.2	17.3		(١٠)
68.4	95.8	92.1	103.5	93.7	103.5	296.0	333.8	362.1		(١١)
48.4	59.7	82.9	62.8	86.5	62.8	24.9	18.7	19.0		(١٢)
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4		(١٣)
12.0	12.0	11.5	11.4	10.3	11.4	12.6	15.5	2.8		(١٤)
520.8	553.2	573.5	605.7	609.3	605.7	780.5	816.5	893.0		(١٥) مجموع المطلوبات بالعملة الأجنبية
اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الأجنبية										
3275.8	3226.9	3404.1	3360.3	3420.3	3360.3	2477.7	1828.1	1958.7		(١٠+٩-(٥+٤))
4620.3	4551.3	4801.3	4739.5	4824.1	4739.5	3494.6	2578.4	2762.6		مقوماً بالدولار الأمريكي (مليون دولار)
3562.6	3507.4	3687.7	3682.7	3734.0	3682.7	2819.0	2171.1	2361.9		الاحتياطيات الجاهزة للاستخدام (٥+٤+٣+٢)
3685.6	3622.3	3807.0	3804.2	3861.3	3804.2	2919.1	2250.6	2432.2		احتياطي الذهب والعملات الأجنبية (٥+٤+٣+٢)
صافي الموجودات من الذهب والعملات										
3972.1	3876.4	4040.8	4005.7	4059.3	4005.7	2953.8	2280.4	2406.6		(١٥-٨) الأجنبية

ملاحظة: الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

جدول رقم (١١) : الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004									
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	أبريل April	
Assets in Gold and Foreign Currencies										
Gold										
(1) Ounces	411,018	411,017	411,018	411,018	411,018	411,018	411,018	411,018	411,018	411,018
(2) Value	127.3	131.7	124.8	120.0	118.9	113.5	114.4	115.2	111.9	
Foreign Currencies										
(3) SDRs	1.3	1.2	3.2	0.1	0.1	2.0	1.7	1.7	3.2	
(4) Cash, Balances & Deposits	2437.7	2170.9	2368.5	2384.7	2419.7	2214.6	1940.9	1890.2	1964.2	
(5) Bonds & Treasury Bills	1295.0	1553.6	1368.1	1322.3	1255.4	1385.4	1468.7	1473.6	1467.4	
Other Assets in Foreign Currencies										
(6) Loans Arising From Payment Agreements	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9	766.9
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4
(8) Total Assets in Gold and Foreign Currencies	4668.6	4664.7	4671.9	4634.4	4601.4	4522.8	4333.0	4288.0	4354.0	
Liabilities in Foreign Currencies										
(9) Licensed Banks Deposits	311.4	304.7	301.8	299.8	298.0	294.5	283.0	279.0	271.1	
(10) Non-Resident Deposits	1.0	1.0	1.0	1.2	1.2	15.4	15.4	15.4	15.4	
(11) Central Government Deposits	93.7	83.1	87.2	79.8	73.1	80.1	75.6	70.5	63.4	
(12) Public Entities Deposits	86.5	74.4	64.1	56.8	62.7	53.5	49.8	50.4	39.3	
(13) Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	
(14) Other Deposits	10.3	10.3	10.4	10.5	11.0	11.5	12.2	10.9	10.5	
(15) Total Liabilities in Foreign Currencies	609.3	579.9	570.9	554.5	552.4	561.4	542.4	532.6	506.1	
Gross Official Reserves of Foreign Currencies										
(4+5) - (9+10)	3420.3	3418.8	3433.8	3406.0	3375.9	3290.1	3111.2	3069.4	3145.1	
Evaluated in Million of U.S. Dollar	4824.1	4822.0	4843.2	4803.9	4761.5	4640.5	4388.2	4329.2	4436.0	
Readily Available Reserves (3+4+5)	3734.0	3725.7	3739.8	3707.1	3675.2	3602.0	3411.3	3365.5	3434.8	
Reserves of Gold & Foreign Currencies (2+3+4+5)	3861.3	3857.4	3864.6	3827.1	3794.1	3715.5	3525.7	3480.7	3546.7	
Net Assets of Gold & Foreign Currencies (8 - 15)										
4059.3	4084.8	4101.0	4079.9	4049.0	3961.4	3790.6	3755.4	3847.9		

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٢) : شهادات الادعاء الصادرة عن البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

										مليون دينار
تاريخ الاصدار					2004	2003	2002	2001	2000	
29	22	8	25	11						
آب	آب	آب	تموز	تموز						
29	22	8	25	11						
August	August	August	July	July						
400.0	100.0	150.0	350.0	250.0	7360.0	6730.0	5890.0	4488.5	4010.0	قيمة الاصدار المعن
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
300.0	100.0	150.0	250.0	250.0	5710.0	5220.0	5000.0	3368.5	3275.0	ثلاثة اشهر
100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	1650.0	1510.0	890.0	1120.0	735.0	ستة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
493.0	100.0	233.0	437.0	346.0	9231.0	8762.0	6869.0	5453.5	5258.0	قيمة العروض المقدمة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
353.0	100.0	233.0	328.0	346.0	7212.0	6809.0	5842.0	4003.5	4393.0	ثلاثة اشهر
140.0	0.0	0.0	109.0	0.0	2019.0	1953.0	1027.0	1450.0	865.0	ستة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
400.0	100.0	150.0	350.0	250.0	7101.0	6696.0	5831.0	4442.5	3997.0	قيمة العروض المقبولة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
300.0	100.0	150.0	250.0	250.0	5532.0	5220.0	4849.0	3335.5	3274.0	ثلاثة اشهر
100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	1569.0	1476.0	982.0	1107.0	723.0	ستة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا
اسعار فائدة الاصدارات										
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	شهر واحد
2.60	2.60	2.55	2.55	2.50	2.85	2.10	3.00	3.90	6.00	ثلاثة اشهر
2.80	-	-	2.80	-	3.20	2.15	3.45 ⁽²⁾	4.00 ⁽¹⁾	6.05	ستة أشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اثنا عشر شهرا
2154.0	2131.0	2131.0	2131.0	2062.0	2534.0	2176.0	1643.5	1233.5	1342.0	الرصيد القائم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
1550.0	1527.0	1527.0	1527.0	1477.0	1550.0	1200.0	1073.5	916.5	619.0	ثلاثة اشهر
604.0	604.0	604.0	604.0	585.0	984.0	976.0	570.0	317.0	723.0	ستة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اثنا عشر شهرا

(١) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدارات بتاريخ ٢٠٠١/١٠/٢٨.

(٢) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدارات بتاريخ ٢٠٠٢/١٠/٢٧.

جدول رقم (١٢) : شهادات الاداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue							
	2004							
	26 كانون اول December	12 كانون اول December	28 تشرين ثانی November	7 تشرين ثانی November	24 تشرين اول October	10 تشرين اول October	26 ايلول September	13 ايلول September
Amount Offered	350.0	350.0	500.0	200.0	400.0	300.0	400.0	250.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	250.0	250.0	300.0	200.0	250.0	200.0	250.0	250.0
Six Months	100.0	100.0	200.0	0.0	150.0	100.0	150.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Bids Received	411.0	381.0	754.0	396.0	637.0	502.0	595.0	377.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	280.0	297.0	473.0	396.0	414.0	329.0	391.0	377.0
Six Months	131.0	84.0	281.0	0.0	223.0	173.0	204.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Successful Bids	350.0	334.0	500.0	200.0	400.0	300.0	400.0	250.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	250.0	250.0	300.0	200.0	250.0	200.0	250.0	250.0
Six Months	100.0	84.0	200.0	0.0	150.0	100.0	150.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Interest Rates on the Issues								
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	2.85	2.65	2.60	2.65	2.65	2.70	2.70	2.60
Six Months	3.20	3.00	2.90	-	2.95	2.95	2.95	-
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-
Outstanding Balance	2534.0	2534.0	2450.0	2450.0	2400.0	2304.0	2254.0	2254.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	1550.0	1550.0	1550.0	1650.0	1600.0	1600.0	1650.0	1650.0
Six Months	984.0	984.0	900.0	800.0	800.0	704.0	604.0	604.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

(1) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 28, 2001.

(2) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 27, 2002.

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

2004				2003		2004	2003	2002	2001	2000	نهاية الفترة
آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December								
الموجودات											
4358.0	4283.9	4318.0	4381.8	5002.1	4381.8	4492.7	4328.0	3711.7			الموجودات الأجنبية
80.7	78.0	64.5	67.1	76.2	67.1	57.0	38.9	32.0			نقد في الصندوق (بالعملات الأجنبية)
3011.5	2957.7	3011.3	3224.7	3699.7	3224.7	3437.5	3401.9	3032.3			ارصدة لدى بنوك في الخارج
641.8	618.8	608.4	512.3	666.3	512.3	427.9	291.9	130.9			محفظة الأوراق المالية (غير مقيم)
293.4	290.6	313.5	290.0	254.2	290.0	263.4	234.6	220.3			التسهيلات الائتمانية لقطاع الخاص (غير مقيم)
330.6	338.8	320.3	287.7	305.7	287.7	306.9	360.7	296.2			موجودات أجنبية أخرى
11450.5	11394.1	11531.4	11319.7	12819.0	11319.7	10626.6	9825.6	9201.8			الموجودات المحلية
1310.0	1197.4	1199.2	1165.7	1574.4	1165.7	1349.2	1214.7	1082.0			الديون على القطاع العام
911.0	893.3	919.6	887.7	1091.2	887.7	1087.9	930.4	764.1			الديون على الحكومة المركزية
399.0	304.1	279.6	278.0	483.2	278.0	261.3	284.3	317.9			الديون على المؤسسات العامة
5153.6	5115.8	5077.0	5000.4	5866.7	5000.4	4833.3	4681.9	4198.7			الديون على القطاع الخاص (مقيم)
43.8	46.3	46.5	46.1	63.4	46.1	48.5	58.3	49.2			الديون على المؤسسات المالية
3093.2	3190.3	3293.2	3280.6	3469.1	3280.6	2494.6	2051.0	2132.9			الاحتياطيات
91.5	94.9	105.7	91.6	93.1	91.6	80.3	76.6	83.4			النقد في الصندوق
3001.6	3095.5	3187.5	3189.0	3376.1	3189.0	2414.3	1974.4	2049.5			ارصدة لدى البنك центральный (بالدينار)
265.1	261.4	263.7	306.2	314.9	306.2	331.9	332.3	385.2			ارصدة لدى البنك центральный (بالعملات الأجنبية)
1584.8	1582.9	1651.8	1520.7	1530.5	1520.7	1569.1	1487.4	1353.8			موجودات أخرى
15808.5	15678.0	15849.4	15701.5	17821.1	15701.5	15119.3	14153.6	12913.5			الموجودات = المطلوبات
المطلوبات											
1831.2	1935.3	1971.2	1880.8	2385.8	1880.8	1364.9	1154.3	951.5			ودائع تحت الطلب
58.0	53.9	122.1	119.5	97.7	119.5	97.7	85.7	53.1			مؤسسات عامة غير مالية
21.7	20.7	17.0	15.8	19.0	15.8	7.0	2.4	3.4			البلديات والمجاالت القروية
12.2	10.8	10.5	10.4	9.6	10.4	7.1	4.5	4.6			المؤسسات المالية
14.1	55.3	75.7	24.5	54.4	24.5	12.6	24.9	9.3			مؤسسة الضمان الاجتماعي
1725.2	1794.6	1745.9	1710.6	2205.1	1710.6	1240.5	1036.8	881.1			القطاع الخاص (مقيم)
6053.6	6015.9	6027.4	6009.7	6679.0	6009.7	5744.0	5483.6	5220.6			ودائع التوفير ولاجل
255.8	237.2	240.2	261.1	318.4	261.1	163.5	174.3	224.5			مؤسسات عامة غير مالية
15.3	13.1	12.0	11.9	13.3	11.9	15.9	9.4	11.0			البلديات والمجاالت القروية
71.5	73.3	72.6	76.1	88.1	76.1	63.5	66.1	54.4			المؤسسات المالية
324.1	352.9	378.5	398.1	366.5	398.1	646.9	761.4	736.8			مؤسسة الضمان الاجتماعي
5386.9	5339.4	5324.1	5262.5	5892.7	5262.5	4854.2	4472.4	4193.9			القطاع الخاص (مقيم)
3071.2	2967.4	3111.0	3104.7	3468.8	3104.7	3345.1	2987.4	2707.7			المطلوبات الأجنبية
272.8	274.0	271.1	269.9	336.4	269.9	255.2	285.2	316.7			ودائع الحكومة المركزية
355.6	357.8	356.9	355.5	388.2	355.5	318.1	336.1	323.4			الاقتراض من البنك центральный
1682.1	1665.1	1648.0	1623.2	1874.3	1623.2	1545.1	1436.2	1377.9			رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
2542.0	2462.5	2463.8	2457.7	2688.6	2457.7	2546.9	2470.8	2015.7			المطلوبات الأخرى

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004									
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	
Assets										
Foreign Assets	5002.1	5036.0	4871.6	4736.2	4707.7	4618.7	4580.2	4393.7	4354.8	
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	76.2	95.7	79.4	68.4	84.7	66.9	75.8	79.8	72.9	
Balances with Foreign Banks	3699.7	3598.8	3466.9	3331.2	3396.3	3302.3	3292.6	3058.3	3070.7	
Portfolio (Non-Resident)	666.3	697.8	674.8	693.1	591.1	626.6	628.7	627.1	578.3	
Credit Facilities to Private Sector (Non-Resident)	254.2	342.2	322.9	308.1	329.5	309.2	288.5	297.0	326.0	
Other Foreign Assets	305.7	301.5	327.6	335.4	306.1	313.7	294.6	331.5	306.9	
Domestic Assets	12819.0	12727.3	12569.5	12436.8	12176.9	11879.5	11643.3	11701.5	11598.1	
Claims on Public Sector	1574.4	1366.0	1265.9	1322.6	1331.8	1265.2	1241.1	1318.8	1298.6	
Claims on Central Government	1091.2	950.0	867.8	871.4	903.6	859.5	870.5	916.9	908.6	
Claims on Public Entities	483.2	416.0	398.1	451.2	428.2	405.7	370.6	401.9	390.0	
Claims on Private Sector (Resident)	5866.7	5805.9	5715.8	5665.0	5556.1	5477.6	5408.7	5328.6	5254.3	
Claims on Financial Institutions	63.4	49.4	43.0	42.8	45.2	45.7	43.2	44.4	43.9	
Reserves	3469.2	3587.8	3654.5	3501.9	3367.3	3229.9	3157.7	3139.8	3131.7	
Currency	93.1	105.4	107.7	97.6	100.0	90.5	92.2	106.5	88.2	
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	3376.1	3482.4	3546.8	3404.3	3267.3	3139.4	3065.5	3033.3	3043.5	
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	314.9	302.6	300.6	299.1	296.8	291.3	282.0	277.0	270.2	
Unclassified Assets	1530.4	1615.6	1589.7	1605.4	1579.7	1569.8	1510.6	1592.9	1599.4	
Assets = Liabilities	17821.1	17763.3	17441.1	17173.0	16884.6	16498.2	16223.5	16095.2	15952.9	
Liabilities										
Demand Deposits	2385.8	2363.7	2342.8	2346.3	2264.2	2154.8	2035.8	1983.1	1935.2	
Public Non-Financial Institutions	97.7	101.9	146.0	141.3	108.3	76.3	68.5	75.2	64.4	
Municipalities and Village Councils	19.0	7.3	6.8	9.2	8.4	10.0	13.2	13.5	14.9	
Non-Banking Financial Institutions	9.6	9.9	10.4	11.5	11.1	10.2	10.3	10.7	10.9	
Social Security Corporation	54.4	65.4	73.9	80.2	68.6	59.1	45.8	37.4	38.4	
Private Sector (Resident)	2205.1	2179.2	2105.7	2104.1	2067.8	1999.2	1898.0	1846.3	1806.6	
Time and Saving Deposits	6679.0	6617.4	6524.6	6423.4	6363.3	6251.5	6204.7	6110.1	6057.9	
Public Non-Financial Institutions	318.4	304.2	281.3	291.8	285.6	275.1	268.7	272.6	263.1	
Municipalities and Village Councils	13.3	15.0	16.2	15.3	15.8	16.6	16.7	16.5	15.8	
Non-Banking Financial Institutions	88.1	82.3	75.2	71.8	69.8	84.7	74.1	75.4	72.6	
Social Security Corporation	366.5	402.8	406.3	365.6	360.6	314.0	319.9	357.8	339.8	
Private Sector (Resident)	5892.7	5813.1	5745.6	5678.9	5631.5	5561.1	5525.3	5387.8	5366.6	
Foreign Liabilities	3468.8	3436.1	3238.6	3156.6	3079.2	3035.5	3045.5	3056.9	3043.8	
Central Government Deposits	336.4	334.1	331.3	320.4	338.6	302.8	291.8	287.0	294.3	
Credit From CBJ	388.2	334.5	352.8	358.1	358.4	356.9	353.7	337.2	315.7	
Capital Accounts & Allowances	1874.3	1896.6	1883.4	1861.1	1833.9	1817.5	1807.3	1793.2	1720.8	
Unclassified Liabilities	2688.6	2780.9	2767.5	2707.1	2647.0	2579.2	2484.7	2527.7	2585.2	

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية^(١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES^(١)

										مليون دينار
2004			2003	2004	2003	2002	2001	2000		
آذار March	شباط February	كانون January	كانون أول December							
5376.3	5287.6	5410.1	5460.6	6052.2	5460.6	5640.0	5210.7	4579.5	الموجودات من العملات الأجنبية	
80.6	78.1	64.4	67.2	76.2	67.2	57.0	38.9	32.0	النقد في الصندوق	
265.1	261.4	263.7	306.2	314.9	306.2	331.9	332.3	385.2	ارصدة لدى البنك المركزي	
3141.5	3102.0	3240.0	3416.3	3722.6	3416.3	3694.9	3537.0	3095.1	ارصدة لدى البنك	
672.3	647.5	643.2	541.1	709.9	541.1	511.0	383.6	241.5	محفظة الأوراق المالية	
830.4	837.4	854.3	813.8	887.2	813.8	702.4	584.2	495.9	التسهيلات الائتمانية	
386.4	361.2	344.5	316.0	341.4	316.0	342.8	334.7	329.8	آخرى	
5310.8	5122.0	5264.0	5302.6	5956.6	5302.6	5485.2	5014.6	4428.1	المطلوبات من العملات الأجنبية	
3979.5	3914.9	3894.1	3886.5	4685.4	3886.5	3835.2	3517.6	3224.3	ودائع العملاء	
19.5	20.1	25.2	24.9	18.0	24.9	13.9	4.7	2.8	الحكومة المركزية	
95.1	74.2	79.2	85.4	121.4	85.4	36.4	62.2	64.9	المؤسسات العامة	
8.8	8.5	8.6	8.5	9.7	8.5	8.1	6.6	7.2	مؤسسات مالية غير مصرافية	
3856.1	3812.1	3781.1	3767.7	4536.3	3767.7	3776.8	3444.1	3149.4	قطاع خاص	
383.5	354.0	373.0	369.6	399.8	369.6	429.3	411.9	304.5	التأمينات النقدية	
662.9	570.5	708.9	748.6	586.5	748.6	831.0	680.9	538.1	ودائع البنوك	
284.9	282.6	288.0	297.9	284.9	297.9	389.7	404.2	361.2	آخرى	
65.5	165.6	146.1	158.0	95.6	158.0	154.8	196.1	151.4	صافي الموجودات من العملات الأجنبية	

(١) لا تشمل بنك البراء تحت التصفية.
ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية (تابع) ^(١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)⁽¹⁾

JD Million

	2004								
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April
Assets in Foreign Currencies	6052.2	6024.5	5856.5	5758.9	5746.9	5638.8	5549.1	5438.2	5379.5
Cash in Vaults	76.2	95.7	79.4	68.4	84.7	66.9	75.8	79.8	72.9
Balances with CBJ	314.9	302.6	300.6	299.1	296.8	291.3	281.9	277.0	270.2
Balances with Banks	3722.6	3685.6	3553.8	3432.4	3502.0	3408.5	3359.5	3190.8	3215.2
Portfolio	709.9	711.9	689.7	707.9	613.6	653.1	654.2	670.1	609.2
Credit Facilities	887.2	903.6	875.8	880.3	900.9	863.6	847.6	844.8	862.6
Other	341.4	325.1	357.2	370.8	348.9	355.4	330.1	375.7	349.4
Liabilities in Foreign Currencies	5956.6	5933.6	5727.4	5616.1	5541.6	5451.0	5393.0	5376.9	5336.9
Customers' Deposits	4685.4	4455.9	4376.9	4304.8	4259.8	4202.4	4173.3	4094.4	4032.4
Central Government	18.0	23.9	25.0	27.1	25.8	22.2	20.8	18.8	19.2
Public Entities	121.4	122.3	148.9	134.8	121.7	119.2	113.1	112.5	105.3
Non-Banking Financial Institutions	9.7	11.1	10.6	10.3	10.5	10.4	9.1	9.4	8.8
Private Sector	4536.3	4298.6	4192.4	4132.6	4101.8	4050.6	4030.3	3953.7	3899.1
Cash Margins	399.8	396.5	390.1	392.9	382.3	383.3	367.2	370.1	371.2
Deposits of Banks	586.5	647.9	654.7	616.6	605.5	573.7	543.3	621.7	640.4
Other	284.9	433.3	305.7	301.8	294.0	291.6	309.2	290.7	292.9
Net Assets in Foreign Currencies	95.6	90.9	129.1	142.8	205.3	187.8	156.1	61.3	42.6

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

										مليون دينار
2004			2003		2004	2003	2002	2001	2000	
أذار	شباط	كانون ثالثى	كانون أول	December						
March	February	January	December							
وفقاً للنشاط الاقتصادي										
101.7	103.9	99.3	98.8	113.6	98.8	102.9	105.5	128.0		الزراعة
62.3	82.3	80.0	78.0	77.7	78.0	95.3	77.7	100.7		التعدين
855.4	822.6	807.0	801.4	895.3	801.4	789.8	728.6	683.4		الصناعة
1367.4	1360.4	1357.0	1327.3	1472.9	1327.3	1250.9	1206.1	1112.5		التجارة العامة
828.9	813.5	805.6	804.5	953.2	804.5	764.9	728.9	744.9		الإنشاءات
166.4	165.8	167.2	166.6	174.1	166.6	163.6	132.1	134.2		خدمات النقل
175.2	174.3	177.1	172.8	154.9	172.8	173.5	171.0	155.2		السياحة و الفنادق و المطاعم
422.6	340.2	337.8	349.0	494.3	349.0	349.7	326.4	240.0		خدمات و مرافق عامة
133.5	133.3	134.3	133.1	97.2	133.1	139.7	150.9	152.8		الخدمات المالية
1474.2	1443.5	1393.3	1330.9	1756.0	1330.9	1299.7	1321.7	1094.8		آخرى ، منها :
82.4	84.6	30.6	22.5	83.9	22.5	43.8	15.5	12.4		شراء اسهم
5587.6	5439.8	5358.6	5262.4	6189.2	5262.4	5130.0	4948.9	4546.5		المجموع
946.1	953.0	969.9	929.4	961.3	929.4	818.1	697.0	609.7		منه بالعملات الأجنبية
وفقاً للجهة المقترضة										
146.3	147.5	147.6	146.6	133.8	146.6	149.9	152.5	199.8		الحكومة المركزية
271.7	171.7	154.9	156.1	307.4	156.1	130.4	131.4	155.6		المؤسسات العامة
2.3	2.4	2.6	2.4	14.8	2.4	1.7	1.5	1.7		المؤسسات المالية
4873.9	4827.6	4740.0	4667.3	5479.0	4667.3	4584.6	4428.9	3969.0		القطاع الخاص (مقيم)
293.4	290.6	313.5	290.0	254.2	290.0	263.4	234.6	220.4		القطاع الخاص (غير مقيم)

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة (تابع)

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)

JD Million

	2004									
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	
By Economic Activity										
Agriculture	113.6	117.8	104.3	104.2	105.7	104.8	104.5	105.1	104.5	
Mining	77.7	93.5	61.4	88.6	80.0	79.6	82.3	86.5	77.3	
Industry	895.3	904.5	891.8	886.4	865.5	852.9	843.1	866.1	848.8	
General Trade	1472.9	1472.0	1456.7	1414.2	1435.9	1412.5	1358.5	1366.1	1380.1	
Construction	953.2	934.8	925.3	912.0	887.2	864.9	851.6	807.3	809.1	
Transportation Services	174.1	179.3	175.7	175.1	174.6	173.2	169.5	175.0	174.4	
Tourism, Hotels and Restaurants	154.9	180.0	182.7	183.9	173.9	178.1	177.4	181.1	181.0	
Public Services and Utilities	494.3	486.5	436.6	468.8	470.6	480.4	475.5	487.1	466.0	
Financial Services	97.2	144.3	140.0	143.5	142.2	141.7	142.6	139.2	139.8	
Other, of which :	1756.0	1690.1	1714.0	1683.5	1624.1	1578.1	1584.7	1544.4	1515.1	
Buying Shares	83.9	82.2	75.4	70.7	69.9	78.6	80.8	69.4	71.4	
Total	6189.2	6202.8	6088.5	6060.2	5959.7	5866.2	5789.7	5757.9	5696.1	
of which in Foreign Currencies	961.3	1019.2	991.4	995.9	1016.5	979.2	963.2	960.4	978.2	
By Borrower										
Central Government	133.8	135.2	135.1	135.2	140.7	145.6	146.3	146.2	143.9	
Public Entities	307.4	251.5	242.9	269.8	253.8	244.5	244.9	266.6	256.8	
Financial Institutions	14.8	3.6	2.8	3.1	3.3	3.6	3.9	2.9	2.6	
Private Sector (Resident)	5479.0	5470.3	5384.9	5344.0	5232.4	5163.3	5106.1	5045.2	4966.8	
Private Sector (Non-Resident)	254.2	342.2	322.8	308.1	329.5	309.2	288.5	297.0	326.0	

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

آذار March	2004		كانون ثاني January	كانون أول December	2004	2003	2002	2001	2000	
	شباط February	يناير January								
5587.6	5439.8	5358.6	5262.4	6189.2	5262.4	5130.0	4948.9	4546.5		اجمالي التسهيلات الائتمانية
1383.8	1359.9	1334.0	1304.7	1343.4	1304.7	1304.2	1368.2	1419.8		جارى مدين
3872.0	3744.7	3685.5	3620.5	4499.6	3620.5	3428.6	3115.1	2711.4		قروض وسلف
										تستحق خلال
645.3	591.3	608.8	548.8	724.1	548.8	568.5	544.6	492.4		(٣) شهر
326.6	361.6	311.6	309.6	432.3	309.6	274.4	292.8	239.8		(٦-٣) شهر
459.4	421.9	415.2	442.8	534.5	442.8	425.2	413.3	459.7		(١٢-٦) شهر
1748.4	1623.1	1660.7	1638.4	2096.0	1638.4	1512.2	1393.9	1098.9		اكثر من ١٢ شهر
122.9	118.6	116.4	119.6	64.8	119.6	136.5	65.6	68.5		برسم التحصيل
569.4	628.2	572.8	561.3	647.9	561.3	511.8	404.9	352.1		مستحقة
331.8	335.2	339.1	337.2	346.2	337.2	397.2	465.6	415.3		كمباليات واسناد مخصومة
										تستحق خلال
99.6	113.2	113.5	122.2	111.9	122.2	116.6	196.2	140.9		(٣) شهر
39.5	40.5	47.4	38.3	42.8	38.3	57.7	79.6	65.5		(٦-٣) شهر
42.8	37.4	43.7	39.4	41.3	39.4	46.0	51.1	55.7		(١٢-٦) شهر
33.7	19.6	20.4	18.7	20.4	18.7	36.8	48.4	57.8		اكثر من ١٢ شهر
21.2	22.1	21.8	21.8	11.9	21.8	24.7	7.7	8.6		برسم التحصيل
95.0	102.4	92.3	96.8	117.9	96.8	115.4	82.6	86.8		مستحقة
						نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية %				
24.8	25.0	24.9	24.8	21.7	24.8	25.4	27.6	31.2		جارى مدين
69.3	68.8	68.8	68.8	72.7	68.8	66.8	63.0	59.6		قروض وسلف
5.9	6.2	6.3	6.4	5.6	6.4	7.8	9.4	9.2		كمباليات واسناد مخصومة

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق (تابع)

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million

	2004									
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	
Total Credit	6189.2	6202.8	6088.5	6060.2	5959.7	5866.2	5789.7	5757.9	5696.1	
Overdraft	1343.4	1389.1	1354.5	1389.4	1387.6	1353.4	1380.9	1399.5	1396.1	
Loans and Advances	4499.6	4469.5	4387.2	4329.0	4236.7	4174.8	4075.9	4023.5	3964.9	
Due within										
(3) Months	724.1	746.2	710.9	702.4	649.3	631.5	621.1	656.4	695.7	
(3-6) Months	432.3	387.1	331.7	313.4	364.1	392.0	382.4	325.4	304.8	
(6-12) Months	534.5	523.1	561.0	552.6	555.2	551.0	530.7	511.8	458.0	
More than (12) Months	2096.0	2067.9	2038.3	1980.3	1953.7	1885.7	1832.1	1736.8	1747.0	
Receivable	64.8	69.0	71.5	64.1	62.9	95.2	60.0	53.9	48.0	
Accrued	647.9	676.2	673.8	716.2	651.5	619.4	649.6	739.2	711.4	
Discounted Bills & Bonds	346.2	344.2	346.8	341.8	335.4	338.0	332.9	334.9	335.1	
Due within										
(3) Months	111.9	106.2	104.9	128.0	104.8	107.2	118.0	101.2	115.6	
(3-6) Months	42.8	42.2	47.6	43.9	41.8	45.8	44.6	39.6	42.1	
(6-12) Months	41.3	40.9	39.8	42.7	43.5	41.5	39.7	39.7	38.6	
More than (12) Months	20.4	21.3	22.1	21.2	22.5	21.8	19.2	19.5	20.8	
Receivable	11.9	12.4	12.6	12.2	12.5	12.5	11.9	12.0	11.7	
Accrued	117.9	121.2	119.8	93.8	110.3	109.2	99.5	122.9	106.3	
	Ratio to Total Credit (%)									
Overdraft	21.7	22.4	22.2	22.9	23.3	23.1	23.9	24.3	24.5	
Loans and Advances	72.7	72.1	72.1	71.4	71.1	71.1	70.4	69.9	69.6	
Discounted Bills and Bonds	5.6	5.5	5.7	5.7	5.6	5.8	5.7	5.8	5.9	

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

نهاية الفترة										
	2004	2003		2004	2003	2002	2001	2000		
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	December						
March	February	January	December							
961.9	1007.1	1116.7	1100.8	1205.6	1100.8	1198.8	1343.2	1354.8		القطاع العام
272.8	273.9	271.1	269.9	336.3	269.9	255.3	285.2	316.7		الحكومة المركزية
182.3	184.5	187.6	185.7	215.1	185.7	179.3	198.0	199.8		ضمن الموازنة
55.0	54.8	59.7	50.4	83.9	50.4	29.5	43.8	42.8		تحتطلب
1.0	1.3	1.0	2.0	0.7	2.0	0.7	0.5	0.1		توفير
126.3	128.4	126.9	133.3	130.5	133.3	149.1	153.7	156.9		لاجل
90.5	89.4	83.5	84.2	121.2	84.2	76.0	87.2	116.9		موازنات مستقلة
34.4	36.7	34.0	35.9	50.8	35.9	30.0	26.0	27.7		تحتطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0		توفير
56.1	52.7	49.5	48.3	70.3	48.3	46.0	61.2	89.2		لاجل
37.1	33.9	29.0	27.7	32.3	27.7	22.8	11.7	14.4		البلديات وال المجالس القروية
21.7	20.8	17.0	15.8	19.0	15.8	7.0	2.3	3.4		تحتطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		توفير
15.4	13.1	12.0	11.9	13.3	11.9	15.8	9.4	11.0		لاجل
313.8	291.1	362.4	380.6	416.1	380.6	261.2	260.0	277.6		المؤسسات العامة غير المالية
58.0	53.9	122.1	119.5	97.7	119.5	97.7	85.7	53.1		تحتطلب
0.4	1.5	0.7	0.6	1.0	0.6	0.2	0.3	0.0		توفير
255.4	235.7	239.6	260.5	317.4	260.5	163.3	174.0	224.5		لاجل
338.2	408.2	454.2	422.6	420.9	422.6	659.5	786.3	746.1		مؤسسة الضمان الاجتماعي
14.1	55.3	75.7	24.5	54.4	24.5	12.6	24.9	9.3		تحتطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		توفير
324.1	352.9	378.5	398.1	366.5	398.1	646.9	761.4	736.8		لاجل
8993.2	8998.6	8937.5	8868.6	10358.5	8868.6	8168.9	7378.1	6869.7		القطاع الخاص
7112.1	7134.0	7070.0	6973.2	8097.8	6973.2	6094.8	5509.3	5075.0		قطاع خاص (مقيم)
1725.2	1794.6	1745.9	1710.6	2205.1	1710.6	1240.6	1036.8	881.1		تحتطلب
1392.7	1363.7	1351.2	1321.6	1569.0	1321.6	1072.1	927.3	841.0		توفير
3994.2	3975.7	3972.9	3941.0	4323.7	3941.0	3782.1	3545.2	3352.9		لاجل
1797.4	1780.5	1784.4	1808.9	2163.0	1808.9	2003.5	1798.2	1735.7		قطاع خاص (غير مقيم)
405.1	384.5	379.2	371.7	723.6	371.7	495.9	305.3	291.7		تحتطلب
195.2	194.7	188.6	186.1	257.1	186.1	160.7	139.0	129.5		توفير
1197.1	1201.3	1216.6	1251.1	1182.3	1251.1	1346.9	1353.9	1314.5		لاجل
83.7	84.1	83.1	86.5	97.7	86.5	70.6	70.6	59.0		مؤسسات مالية غير مصرافية
12.2	10.8	10.5	10.4	9.6	10.4	7.1	4.5	4.6		تحتطلب
0.2	0.3	0.5	0.3	0.7	0.3	0.1	0.1	0.2		توفير
71.3	73.0	72.1	75.8	87.4	75.8	63.4	66.0	54.2		لاجل
9955.1	10005.7	10054.2	9969.4	11564.1	9969.4	9367.7	8721.3	8224.5		اجمالي الودائع
نسبة من اجمالي الودائع %										الودائع حسب الجهة المودعة
9.7	10.1	11.1	11.0	10.4	11.0	12.8	15.4	16.5		قطاع عام
71.4	71.3	70.3	69.9	70.0	69.9	65.1	63.2	61.7		قطاع خاص مقيم
18.1	17.8	17.8	18.2	18.7	18.2	21.4	20.6	21.1		قطاع خاص غير مقيم
0.8	0.8	0.8	0.9	0.9	0.9	0.7	0.8	0.7		مؤسسات مالية غير مصرافية
23.3	24.1	24.3	23.5	28.1	23.5	20.5	17.5	16.0		الودائع حسب نوع الوديعة
16.0	15.6	15.3	15.1	15.8	15.1	13.2	12.2	11.8		تحتطلب
60.7	60.3	60.4	61.4	56.1	61.4	66.3	70.3	72.2		توفير
										لاجل

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004										
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	يونيو June	يوليو July
Public Sector	1205.6	1230.6	1262.0	1223.8	1185.9	1053.9	1024.6	1060.2	1030.7		
Central Government	336.3	334.1	331.5	320.3	338.6	302.7	291.7	287.1	294.3		
General Budget	215.1	205.2	202.2	200.1	203.0	174.2	169.2	174.2	185.5		
Demand	83.9	76.0	75.0	77.3	77.7	71.1	63.5	60.3	58.0		
Saving	0.7	0.6	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.8	1.0		
Time	130.5	128.6	126.5	122.1	124.6	102.4	105.0	113.1	126.5		
Own Budget	121.2	128.9	129.3	120.2	135.6	128.5	122.5	112.9	108.8		
Demand	50.8	51.7	52.0	49.0	63.5	59.5	54.0	49.8	40.5		
Saving	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2		
Time	70.3	77.1	77.2	71.1	72.0	68.9	68.3	62.9	68.1		
Municipalities & Village Councils	32.3	22.3	23.0	24.5	24.2	26.6	29.9	30.0	30.7		
Demand	19.0	7.3	6.8	9.2	8.4	10.0	13.2	13.5	14.9		
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		
Time	13.3	15.0	16.2	15.3	15.8	16.6	16.7	16.5	15.8		
Public Non-Financial Institutions	416.1	406.0	427.3	433.2	393.9	351.4	337.3	347.8	327.5		
Demand	97.7	101.8	146.0	141.3	108.3	76.3	68.5	75.2	64.4		
Saving	1.0	1.0	1.0	1.5	0.8	0.7	1.0	0.9	0.6		
Time	317.4	303.2	280.3	290.4	284.8	274.4	267.8	271.7	262.5		
Social Security Corporation	420.9	468.2	480.2	445.8	429.2	373.2	365.7	395.3	378.2		
Demand	54.4	65.4	73.9	80.2	68.6	59.2	45.8	37.5	38.4		
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		
Time	366.5	402.8	406.3	365.6	360.6	314.0	319.9	357.8	339.8		
Private Sector	10358.5	10082.8	9874.6	9762.7	9619.7	9476.9	9328.3	9151.0	9074.4		
Private Sector (Resident)	8097.8	7992.2	7851.3	7783.1	7699.3	7560.3	7423.3	7234.1	7173.2		
Demand	2205.1	2179.1	2105.7	2104.1	2067.8	1999.2	1898.0	1846.3	1806.6		
Saving	1569.0	1550.4	1525.9	1509.7	1489.5	1480.5	1448.3	1416.9	1402.5		
Time	4323.7	4262.7	4219.7	4169.3	4142.0	4080.6	4077.0	3970.9	3964.1		
Private Sector (Non-Resident)	2163.0	1998.3	1937.8	1896.3	1839.5	1821.7	1820.6	1830.9	1817.7		
Demand	723.6	605.0	549.7	504.0	452.8	422.6	429.7	423.1	412.7		
Saving	257.1	251.3	249.6	247.3	240.5	238.7	228.7	222.9	211.4		
Time	1182.3	1142.0	1138.5	1145.0	1146.2	1160.4	1162.2	1184.9	1193.6		
Non-Banking Financial Institutions	97.7	92.3	85.5	83.3	80.9	94.9	84.4	86.0	83.5		
Demand	9.6	9.9	10.4	11.5	11.0	10.2	10.3	10.7	10.9		
Saving	0.7	0.3	0.7	0.3	0.4	1.0	0.2	0.2	0.2		
Time	87.4	82.1	74.4	71.5	69.5	83.7	73.9	75.1	72.4		
Total Deposits	11564.1	11313.4	11136.6	10986.5	10805.6	10530.8	10352.9	10211.2	10105.1		
Deposits According to Depositor		Ratio to Total Deposits (%)									
Public Sector	10.4	10.9	11.3	11.1	11.0	10.0	9.9	10.4	10.2		
Private Sector Resident	70.0	70.6	70.5	70.8	71.3	71.8	71.7	70.8	71.0		
Private Sector Non-Resident	18.7	17.7	17.4	17.3	17.0	17.3	17.6	17.9	18.0		
Non-Banking Financial Institutions	0.9	0.8	0.8	0.8	0.7	0.9	0.8	0.9	0.8		
Deposits According to Type											
Demand	28.1	27.4	27.1	27.1	26.5	25.7	25.0	24.6	24.2		
Saving	15.8	15.9	16.0	16.0	16.0	16.4	16.2	16.1	16.0		
Time	56.1	56.7	56.9	56.9	57.5	57.9	58.8	59.3	59.8		

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملات الأجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

									مليون دينار
2004			2003						نهاية الفترة
أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	2004	2003	2002	2001	2000	
114.6	94.2	104.4	110.3	139.4	110.3	50.2	66.9	67.7	القطاع العام
19.5	20.0	25.2	24.9	18.0	24.9	13.8	4.7	2.8	الحكومة المركزية
15.1	15.7	21.0	13.7	16.1	13.7	5.1	4.4	0.1	تحت الطلب
0.4	0.4	0.4	0.4	0.1	0.4	0.4	0.0	0.0	توفر
4.0	3.9	3.8	10.8	1.8	10.8	8.3	0.3	2.7	لأجل
95.1	74.2	79.2	85.4	121.4	85.4	36.4	62.2	64.9	المؤسسات العامة
27.6	21.3	26.4	29.1	41.3	29.1	10.9	9.6	7.5	تحت الطلب
0.0	1.1	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	توفر
67.5	51.8	52.7	56.3	80.0	56.3	25.5	52.6	57.4	لأجل
3864.9	3820.7	3789.7	3776.2	4546.0	3776.2	3784.9	3450.7	3156.6	القطاع الخاص
2159.8	2134.3	2101.2	2064.8	2483.1	2064.8	1878.6	1731.3	1491.8	قطاع خاص (مقيم)
456.3	482.3	460.1	441.2	567.9	441.2	321.3	231.1	160.2	تحت الطلب
238.8	238.1	237.9	232.3	300.6	232.3	177.4	143.2	109.6	توفر
1464.7	1413.9	1403.2	1391.3	1614.6	1391.3	1379.9	1357.0	1222.0	لأجل
1696.5	1678.1	1680.1	1703.0	2053.2	1703.0	1898.2	1712.8	1657.7	مؤسسات مالية غير مصرافية
373.8	352.7	345.8	339.7	689.8	339.7	460.8	277.6	261.2	تحت الطلب
182.0	182.0	176.6	174.5	240.0	174.5	151.9	132.1	123.4	توفر
1140.7	1143.4	1157.7	1188.8	1123.4	1188.8	1285.5	1303.1	1273.1	لأجل
8.6	8.3	8.4	8.4	9.7	8.4	8.1	6.6	7.1	ودائع القطاع العام
2.0	1.2	1.1	1.1	1.1	1.1	0.9	0.3	0.3	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
0.1	0.2	0.4	0.2	0.5	0.2	0.0	0.0	0.0	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
6.5	6.9	6.9	7.1	8.1	7.1	7.2	6.3	6.8	ودائع المؤسسات المالية غير المصرافية
3979.5	3914.9	3894.1	3886.5	4685.4	3886.5	3835.1	3517.6	3224.3	المجموع
نسبة من إجمالي الودائع %									الودائع حسب الجهة المودعة
2.9	2.4	2.7	2.9	3.0	2.9	1.3	1.9	2.1	ودائع القطاع العام
54.3	54.5	54.0	53.1	53.0	53.1	49.0	49.2	46.3	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
42.6	42.9	43.1	43.8	43.8	43.8	49.5	48.7	51.4	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	ودائع المؤسسات المالية غير المصرافية
الودائع حسب نوع الوديعة									الودائع تحت الطلب
22.0	22.3	21.9	21.2	28.1	21.2	20.8	14.9	13.3	ودائع التوفير
10.6	10.8	10.7	10.5	11.6	10.5	8.6	7.8	7.2	ودائع لأجل
67.4	66.9	67.4	68.3	60.3	68.3	70.6	77.3	79.5	

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملات الأجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004									
	كانون أول December	تشرين ثالثى November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	
Public Sector	139.4	146.2	173.9	161.9	147.5	141.4	133.9	131.3	124.6	
Central Government	18.0	23.8	25.0	27.0	25.8	22.2	20.9	18.8	19.2	
Demand	16.1	22.0	22.7	23.9	24.7	21.0	19.2	13.3	12.5	
Saving	0.1	0.1	0.3	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3	0.4	
Time	1.8	1.7	2.0	2.8	0.9	0.9	1.4	5.2	6.3	
Public Entities	121.4	122.4	148.9	134.9	121.7	119.2	113.0	112.5	105.4	
Demand	41.3	48.0	71.6	55.0	40.2	39.3	33.8	37.5	39.7	
Saving	0.1	0.2	0.2	0.5	0.0	0.0	0.2	0.2	0.0	
Time	80.0	74.2	77.1	79.4	81.5	79.9	79.0	74.8	65.7	
Private Sector	4546.0	4309.7	4203.0	4142.9	4112.3	4061.0	4039.4	3963.1	3907.8	
Private Sector (Resident)	2483.1	2406.9	2361.5	2345.5	2384.9	2346.8	2322.8	2232.9	2188.1	
Demand	567.9	549.2	524.6	536.2	563.5	558.5	507.4	511.5	483.2	
Saving	300.6	288.0	282.5	273.9	276.7	274.8	264.4	258.9	249.0	
Time	1614.6	1569.7	1554.4	1535.4	1544.7	1513.5	1551.0	1462.5	1455.9	
Private Sector (Non-Resident)	2053.2	1891.9	1830.9	1787.2	1717.0	1704.0	1707.7	1721.0	1711.1	
Demand	689.8	569.7	515.5	467.7	405.9	381.0	391.7	387.3	378.5	
Saving	240.0	235.2	233.7	231.4	225.3	224.0	214.4	208.8	197.2	
Time	1123.4	1087.0	1081.7	1088.1	1085.8	1099.0	1101.6	1124.9	1135.4	
Non-Banking Financial Institutions	9.7	10.9	10.6	10.2	10.4	10.2	8.9	9.2	8.6	
Demand	1.1	1.0	1.3	2.3	1.8	1.3	1.1	1.8	1.6	
Saving	0.5	0.1	0.5	0.1	0.2	0.9	0.0	0.1	0.0	
Time	8.1	9.8	8.8	7.8	8.4	8.0	7.8	7.3	7.0	
Total	4685.4	4455.9	4376.9	4304.8	4259.8	4202.4	4173.3	4094.4	4032.4	
Ratio to Total Deposits (%)										
Deposits According to Depositor										
Puplic Sector	3.0	3.3	4.0	3.8	3.5	3.3	3.2	3.2	3.1	
Private Sector Resident	53.0	54.0	54.0	54.5	56.0	55.9	55.7	54.6	54.3	
Private Sector Non-Resident	43.8	42.5	41.8	41.5	40.3.2	40.6	40.9	42.0	42.4	
Non-Banking Financial Institutions	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	
Deposits According to Type										
Demand	28.1	26.7	25.9	25.2	24.3	23.8	22.8	23.2	22.7	
Saving	11.6	11.8	11.8	11.8	11.8	11.9	11.5	11.5	11.1	
Time	60.3	61.5	62.3	63.0	63.9	64.3	65.7	65.3	66.2	

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE

آذار March	فبراير February	شباط January	كانون ثاني December	نهاية الفترة					مليون دينار
				2004	2003	2004	2003	2002	2001
128.8	132.9	89.8	126.2	119.2	126.2	88.6	89.0	68.7	نقد في الصندوق
50.4	43.6	34.6	30.4	29.5	30.4	21.6	29.8	20.4	بالدينار الاردني
78.4	89.3	55.2	95.8	89.7	95.8	67.0	59.2	48.3	باليعملات الأجنبية
1570.3	1630.3	1655.9	1632.0	1676.0	1632.0	1576.9	1454.5	1474.3	ارصدة لدى الجهاز المصرفي
507.6	520.6	516.0	520.6	556.6	520.6	444.6	396.1	346.7	بالدينار الاردني
1062.7	1109.7	1139.9	1111.4	1119.4	1111.4	1132.3	1058.4	1127.6	باليعملات الأجنبية
528.3	505.7	538.3	461.9	620.7	461.9	403.6	556.5	621.2	التسهيلات الائتمانية
76.8	76.2	77.4	78.0	83.7	78.0	75.9	93.0	114.1	بالدينار الاردني
334.4	328.2	330.7	277.0	316.7	277.0	266.8	372.0	362.2	باليدولار الامريكي
117.1	101.3	130.2	106.9	220.3	106.9	60.9	91.5	144.9	بالي العملات الأجنبية الأخرى
45.0	45.1	44.5	45.4	56.5	45.4	44.0	36.7	47.2	محفظة الاوراق المالية
29.3	30.5	29.0	30.0	40.7	30.0	27.9	16.2	28.7	بالدينار الاردني
15.7	14.6	15.5	15.4	15.8	15.4	16.1	20.5	18.5	بالي العملات الأجنبية
68.7	64.4	50.4	45.7	78.9	45.7	43.7	62.7	85.1	موجودات أخرى
45.7	37.2	30.4	28.0	46.6	28.0	28.0	34.5	32.7	بالدينار الاردني
23.0	27.2	20.0	17.7	32.3	17.7	15.7	28.2	52.4	بالي العملات الأجنبية
2341.1	2378.4	2378.9	2311.2	2551.3	2311.2	2156.8	2199.4	2296.5	الموجودات = المطلوبات
93.0	138.1	137.1	139.4	111.1	139.4	122.7	250.1	269.4	ودائع الجهاز المصرفي
44.0	55.2	58.0	59.7	40.9	59.7	42.1	51.6	58.2	بالدينار الاردني
49.0	82.9	79.1	79.7	70.2	79.7	80.6	198.5	211.2	بالي العملات الأجنبية
1928.7	1933.2	1919.6	1882.9	2030.5	1882.9	1774.3	1702.8	1712.8	ودائع العملاء
509.6	503.1	494.1	495.0	529.1	495.0	455.9	434.8	410.6	بالدينار الاردني
1097.3	1107.3	1111.9	1104.6	1142.6	1104.6	1063.7	1012.7	1049.9	باليدولار الامريكي
321.8	322.8	313.6	283.3	358.8	283.3	254.7	255.3	252.3	بالي العملات الأجنبية الأخرى
142.5	141.2	141.8	135.4	178.9	135.4	103.8	83.9	75.0	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
123.2	120.1	120.6	113.6	151.9	113.6	89.0	72.4	67.2	بالدينار الاردني
19.3	21.1	21.2	21.8	27.0	21.8	14.8	11.5	7.8	بالي العملات الأجنبية
176.9	165.9	180.4	153.5	230.8	153.5	156.0	162.6	239.3	مطلوبات أخرى
30.8	31.7	22.9	28.2	46.1	28.2	21.7	29.0	43.5	بالدينار الاردني
146.1	134.2	157.5	125.3	184.7	125.3	134.3	133.6	195.8	بالي العملات الأجنبية

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2004									
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	
Cash in Vaults	119.2	120.5	118.3	140.2	126.4	121.5	134.3	128.8	124.8	
In Jordan Dinar	29.5	31.4	31.6	37.7	33.4	34.0	45.2	50.1	46.2	
In Foreign Currencies	89.7	89.1	86.7	102.5	93.0	87.5	89.1	78.7	78.6	
Balances with the Banking System	1676.0	1576.0	1578.1	1616.0	1600.2	1592.7	1564.6	1557.2	1575.6	
In Jordan Dinar	556.6	554.5	550.0	539.7	533.3	536.5	530.8	502.7	506.7	
In Foreign Currencies	1119.4	1021.5	1028.1	1076.3	1066.9	1056.2	1033.8	1054.5	1068.9	
Credit Facilities	620.7	617.2	593.6	556.5	588.1	568.2	556.3	550.0	528.9	
In Jordan Dinar	83.7	84.5	84.0	84.9	83.5	83.1	83.5	81.4	79.9	
In U.S. Dollar	316.7	319.3	307.2	310.9	305.0	339.2	342.8	350.3	356.2	
In Other Foreign Currencies	220.3	213.4	202.4	160.7	199.6	145.9	130.0	118.3	92.8	
Portfolio	56.5	56.4	55.0	55.4	49.6	44.9	44.2	45.3	44.8	
In Jordan Dinar	40.7	40.6	38.6	38.5	33.2	28.5	28.4	28.2	29.1	
In Foreign Currencies	15.8	15.8	16.4	16.9	16.4	16.4	15.8	17.1	15.7	
Other Assets	78.9	80.8	76.5	71.3	79.2	73.5	76.5	77.4	75.0	
In Jordan Dinar	46.6	45.9	46.5	45.3	47.6	46.1	45.8	44.9	45.5	
In Foreign Currencies	32.3	34.9	30.0	26.0	31.6	27.4	30.7	32.5	29.5	
Assets = Liabilities	2551.3	2450.9	2421.5	2439.4	2443.5	2400.8	2375.9	2358.7	2349.1	
Deposits of Banking System	111.1	107.9	98.7	123.5	97.9	93.6	75.9	57.0	82.9	
In Jordan Dinar	40.9	47.5	47.5	47.4	47.6	47.3	47.0	32.8	44.1	
In Foreign Currencies	70.2	60.4	51.2	76.1	50.3	46.3	28.9	24.2	38.8	
Customers' Deposits	2030.5	1987.0	1965.4	1956.7	1968.8	1964.0	1967.4	1984.7	1960.3	
In Jordan Dinar	529.1	525.1	522.4	523.2	514.3	515.1	521.0	514.6	509.4	
In U.S. Dollar	1142.6	1126.6	1116.1	1100.4	1106.1	1115.7	1117.5	1128.3	1111.5	
In Other Foreign Currencies	358.8	335.3	326.9	333.1	348.4	333.2	328.9	341.8	339.4	
Capital, Reserves and Allowances	178.9	172.7	170.0	167.7	163.9	154.3	152.2	146.5	144.6	
In Jordan Dinar	151.9	152.7	150.0	147.3	143.8	134.1	132.5	127.0	125.6	
In Foreign Currencies	27.0	20.0	20.0	20.4	20.1	20.2	19.7	19.5	19.0	
Other Liabilities	230.8	183.3	187.4	191.5	212.9	188.9	180.4	170.5	161.3	
In Jordan Dinar	46.1	46.5	44.1	41.7	40.9	38.3	36.8	32.7	30.4	
In Foreign Currencies	184.7	136.8	143.3	149.8	172.0	150.6	143.6	137.8	130.9	

جدول رقم (٢٠) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

TABLE NO. (20) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

JD Million

مليون دينار

End of Period	2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	0.9	1.7	0.8	0.6	0.6	(١) نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي الاردني
2) Balances with Licensed Banks	62.5	74.2	70.3	22.0	40.6	(٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة
3) Claims on Private Sector	282.0	283.3	275.0	294.6	285.9	(٣) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	275.9	278.1	269.5	288.7	279.9	- تسهيلات انتقائية
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- اسناد قرض
- Domestic Investments	6.1	5.2	5.5	5.9	6.0	- استثمارات محلية
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	1.0	1.0	1.0	0.5	0.5	(٤) الديون على مؤسسات مالية غير مصرافية
5) Claims on Public Entities	66.7	63.6	68.0	67.6	63.4	(٥) الديون على المؤسسات العامة
6) Claims on Central Government	0.8	0.0	2.3	2.4	2.4	(٦) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	0.0	0.0	1.3	2.4	2.4	- سندات التنمية
- Credit Facilities	0.8	0.0	1.0	0.0	0.0	- تسهيلات انتقائية
7) Fixed Assets	31.6	28.2	24.0	21.7	15.1	(٧) موجودات ثابتة
8) Other Assets	65.4	61.1	72.8	49.0	96.7	(٨) موجودات اخرى
Assets = Liabilities	510.9	513.1	514.2	458.4	505.2	الموجودات = المطلوبات
1) Customers' Deposits	18.4	17.6	16.9	13.7	14.6	(١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	- قطاع خاص (مقيم)
- Public Entities	14.5	12.1	8.9	8.3	11.3	- مؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Insts.	0.3	0.3	0.4	0.2	0.2	- مؤسسات مالية غير مصرافية
- Central Government	3.4	5.0	7.4	5.0	2.8	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	65.4	74.2	81.5	85.7	88.4	(٢) المطلوبات الأجنبية
3) Borrowing From:	90.8	99.7	112.4	97.1	106.7	(٣) الاقتراض من
- Central Bank	3.5	0.0	7.8	17.8	24.2	- البنك المركزي
- Central Government	48.1	51.3	50.3	13.2	13.8	- الحكومة المركزية
- Licensed Banks	39.1	44.4	53.9	50.5	54.8	- البنوك المرخصة
- Other	0.1	4.0	0.4	15.6	13.9	- اخرى
4) Capital	85.4	85.4	85.4	85.4	84.1	(٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	116.7	117.6	101.1	92.0	80.4	(٥) الاحتياطيات والمخصصات
6) Other Liabilities	134.2	118.6	116.9	84.5	131.0	(٦) مطلوبات اخرى

جدول رقم (٢١) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (21) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

JD Million

مليون دينار

End of Period	المجموع	المؤسسة العامة للاسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	مؤسسة الاراضي الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك التنمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الانماء الصناعي Industrial Development Bank	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي الأردني Central Bank of Jordan	نهاية الفترة
	Total							
1998	4,869.5	66.6	92.7	51.3	132.5	4,285.3	241.1	١٩٩٨
1999	5,092.4	55.2	104.2	56.1	140.6	4,466.0	270.3	١٩٩٩
2000	5,358.6	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	٢٠٠٠
2001	5,756.6	66.7	107.8	52.1	113.9	4,948.9	467.2	٢٠٠١
2002	5,807.7	65.1	110.9	56.4	109.1	5,130.0	336.2	٢٠٠٢
2001								٢٠٠١
December	5,807.7	65.1	110.9	56.4	109.1	5,130.0	336.2	كانون أول
2002								٢٠٠٢
January	5,947.1	66.7	107.0	51.9	112.2	5,008.2	601.1	كانون ثاني
February	5,843.3	65.5	105.9	51.8	90.6	4,967.3	562.2	شباط
March	5,827.5	64.3	104.8	51.8	89.8	4,960.1	556.7	اذار
April	5,820.5	62.7	103.6	51.4	90.0	4,956.8	556.0	نيسان
May	5,858.7	61.8	101.6	52.5	109.2	5,028.0	505.6	أيار
June	5,880.5	60.8	100.0	52.6	108.0	5,044.8	514.3	حزيران
July	5,972.1	59.3	98.3	53.0	109.4	5,137.4	514.7	تموز
August	6,036.1	58.0	96.8	54.6	108.4	5,146.6	571.7	آب
September	5,927.5	56.7	94.9	55.2	107.8	5,122.1	490.8	أيلول
October	5,935.4	55.4	93.4	55.9	109.1	5,183.4	438.2	تشرين أول
November	5,996.6	54.1	91.9	56.4	108.7	5,208.7	476.8	تشرين ثاني
December	5,807.7	65.1	110.9	56.4	109.1	5,130.0	336.2	كانون أول

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE

2004		2003		2004	2003	2002	2001	2000	نسبة مئوية الفترة
آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December						
2.50	2.50	2.50	2.50	3.75	2.50	4.50	5.00	6.50	اسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي
2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75	3.5-2.75	2.5-1.75	3.5-3.0	4.0-3.5	6.50-5.25	سعر اعادة الخصم
2.50	2.50	2.50	2.50	3.75	2.50	4.50	5.00	6.50	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة
2.50	2.50	2.50	2.50	3.75	2.50	2.50	3.00	4.50	سلف الى البنك المرخصة
3.50	3.50	3.50	3.50	4.75	3.50	5.50	6.00	7.50	سلف تشجيع الصادرات
سعر فائدة التفاقيات اعادة شراء شهادات الاداع									
اسعار الفائدة على شهادات الاداع									
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١) بالدولار
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	-	شهر واحد
2.20	2.20	2.10	2.10	2.85	2.10	3.00	3.90	6.00	ثلاثة أشهر
2.30	2.25	2.15	2.15	3.20	2.15	3.45	4.00	6.05	ستة أشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	-	اثنا عشر شهراً
سعر الفائدة المرجح على القروض بين									
2.125	2.125	2.125	2.125	2.805	2.125	2.875	3.875	5.75	البنوك لليلة واحدة
الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع									
لدى البنك المرخصة									
0.42	0.42	0.43	0.50	0.36	0.50	0.91	1.06	1.20	تحتطلب
0.78	0.79	0.83	0.88	0.74	0.88	1.84	2.91	3.76	توفر
2.52	2.53	2.57	2.75	2.50	2.75	3.97	5.19	6.55	لاجل
الوسط المرجح لاسعار الفائدة على التسهيلات									
الامتنانية للبنوك المرخصة									
9.24	9.35	9.45	9.43	8.81	9.43	9.35	10.42	11.60	جارى مدين
8.66	8.77	8.81	8.92	7.59	8.92	9.85	10.45	11.38	قروض وسلف
9.90	10.05	9.94	10.24	8.96	10.24	10.95	11.88	12.81	كمبيالات وأسندات مخصومة

(١) تمثل السعر الموحد على اخر اصدار في السنة.

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	2004								
	كانون اول December	تشرين ثالثى November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	مايو May	نيسان April
Central Bank Lending Rates									
Re-discount Rate	3.75	3.50	3.25	3.25	3.00	2.75	2.50	2.50	2.50
Advances to Specialized Credit Inst.	3.5-2.75	3.25-2.5	3.00-2.25	3.00-2.25	2.75-2.0	2.75-2.0	2.5-1.75	2.5-1.75	2.5-1.75
Advances to Licensed Banks	3.75	3.50	3.25	3.25	3.00	2.75	2.50	2.50	2.50
Export Promotion Facilities	3.75	3.50	3.25	3.25	3.00	2.75	2.50	2.50	2.50
Interest Rate on Repurchase									
Agreements of CD's	4.75	4.50	4.25	4.25	4.00	3.75	3.50	3.50	3.50
Interest Rates on Certificates of									
Deposit Denominated in JD (1)									
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	2.85	2.60	2.65	2.70	2.60	2.55	2.45	2.30	2.25
Six Months	3.20	2.90	2.95	2.95	2.80	2.80	2.70	2.40	2.35
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Weighted Average Interest Rates on									
Overnight Interbank Loans	2.805	2.125	2.125	2.125	2.125	2.125	2.125	2.125	2.125
Weighted Average Interest Rates on									
Licensed Banks Deposits									
Demand	0.36	0.36	0.34	0.44	0.33	0.35	0.35	0.37	0.39
Saving	0.74	0.75	0.75	0.75	0.73	0.75	0.75	0.68	0.78
Time	2.50	2.48	2.49	2.49	2.45	2.46	2.46	2.41	2.54
Weighted Average Interest Rates on									
Licensed Banks Credit Facilities									
Overdrafts	8.81	8.58	8.50	8.57	8.65	8.52	8.67	8.75	9.25
Loans and Advances	7.59	7.91	7.99	8.00	8.12	8.02	8.39	8.38	8.44
Discounted Bills & Bonds	8.96	8.78	8.84	9.03	8.86	8.97	9.07	9.19	9.90

(1) : Represents the Unified Rate on the Last Issue during the Year .

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ

عدد وحدات العملة لكل دينار اردني

أذار March	2004		كانون ثانى January	كانون أول December	2004	2003	2002	2001	2000	وحدة حقوق السحب الخاصة * اليورو **
	شباط February	يناير January								
0.952	0.953	0.953	0.952	0.914	0.952	1.037	1.123	1.080		
اسعار الشراء										
1.156	1.132	1.135	1.125	1.038	1.125	1.348	1.597	1.531		
1.152	1.116	1.121	1.151	1.138	1.253	1.501	1.580	1.610		
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412		
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412		
0.771	0.757	0.778	0.794	0.737	0.794	0.882	0.974	0.961		
0.772	0.755	0.777	0.808	0.771	0.866	0.943	0.982	0.972		
اسعار البيع										
-	-	-	-	-	-	-	3.123	2.994		
-	-	-	-	-	-	-	3.090	3.149		
-	-	-	-	-	-	-	10.472	10.043		
-	-	-	-	-	-	-	10.362	10.560		
147.5	154.3	150.0	151.2	146.7	151.2	167.6	185.6	159.6		
153.5	150.8	150.6	152.4	152.9	163.9	177.0	171.9	153.7		
2142.0	2141.0	2141.0	2141.0	2140.0	2141.0	2124.0	2140.0	2124.0		
2141.0	2141.0	2142.0	2142.0	2141.0	2128.8	2138.8	2138.7	2135.0		
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303		
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303		
0.417	0.417	0.417	0.416	0.417	0.416	0.423	0.434	0.432		
0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.422	0.430	0.434	0.434		
* نهاية الفترة .										
1.151	1.126	1.129	1.119	1.032	1.119	1.342	1.589	1.523		
1.146	1.111	1.116	1.146	1.132	1.246	1.493	1.572	1.602		
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408		
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408		
0.767	0.753	0.775	0.790	0.733	0.790	0.877	0.970	0.956		
0.769	0.751	0.773	0.804	0.768	0.862	0.938	0.977	0.967		
* نهاية الفترة .										
-	-	-	-	-	-	-	3.107	2.979		
-	-	-	-	-	-	-	3.074	3.133		
-	-	-	-	-	-	-	10.420	9.993		
-	-	-	-	-	-	-	10.310	10.507		
* نهاية الفترة .										
146.8	153.5	149.2	150.4	146.0	150.4	166.8	184.7	158.8		
152.7	150.1	149.8	151.6	152.1	163.1	176.2	171.0	152.9		
2131.0	2131.0	2131.0	2130.0	2129.0	2130.0	2114.0	2130.0	2114.0		
2131.0	2131.0	2131.0	2132.0	2130.0	2118.5	2128.1	2127.8	2125.0		
5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277		
5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277	5.277		
0.415	0.415	0.415	0.414	0.415	0.414	0.421	0.431	0.430		
0.415	0.415	0.415	0.414	0.415	0.419	0.428	0.431	0.432		

* : نهاية الفترة .

** : تمثل الوحدة الحسابية الاوروبية قبل شهر كانون ثانى ١٩٩٩.

(١) : تم استبدال هذه العملات بوحدة اليورو اعتباراً من ٢٠٠٢/١/١.

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	2004									
	كانون أول December	تشرين ثانى November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	أيار April	نيسان April
SDRs[*]	0.914	0.918	0.941	0.972	0.965	0.967	0.971	0.960	0.972	
Buying Rates										
EURO^{**}										
End of Period	1.038	1.067	1.105	1.147	1.170	1.173	1.170	1.158	1.195	
Period Average	1.055	1.086	1.131	1.158	1.160	1.150	1.164	1.178	1.179	
U. S. Dollar										
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	
Pound Sterling										
End of Period	0.737	0.749	0.77	0.786	0.786	0.776	0.782	0.771	0.799	
Period Average	0.733	0.760	0.783	0.789	0.776	0.766	0.773	0.792	0.782	
Deutsche Mark⁽¹⁾										
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
French Franc⁽¹⁾										
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Japanese Yen										
End of Period	146.7	145.8	149.7	156.8	155.0	158.0	153.6	154.9	155.8	
Period Average	146.7	147.7	153.9	155.7	156.0	154.3	154.7	158.4	151.6	
Lebanese Pound										
End of Period	2140.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	
Period Average	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2138.0	2141.0	2141.0	2142.0	
Saudi Riyal										
End of Period	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	
Period Average	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	
Kuwaiti Dinar										
End of Period	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	
Period Average	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	0.417	
Selling Rates										
EURO^{**}										
End of Period	1.032	1.061	1.100	1.141	1.165	1.168	1.164	1.152	1.189	
Period Average	1.050	1.081	1.125	1.152	1.155	1.145	1.158	1.173	1.173	
U. S. Dollar										
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	
Pound Sterling										
End of Period	0.733	0.745	0.766	0.782	0.782	0.772	0.778	0.767	0.795	
Period Average	0.729	0.756	0.779	0.785	0.772	0.762	0.769	0.788	0.778	
Deutsche Mark⁽¹⁾										
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
French Franc⁽¹⁾										
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Japanese Yen										
End of Period	146.0	145.1	148.9	156.0	154.2	157.2	152.8	154.1	155.1	
Period Average	146.0	146.9	153.2	154.9	155.2	153.5	153.9	157.6	150.9	
Lebanese Pound										
End of Period	2129.0	2131.0	2131.0	2130.0	2131.0	2130.0	2130.0	2130.0	2131.0	
Period Average	2130.0	2131.0	2131.0	2130.0	2130.0	2127.0	2130.0	2131.0	2131.0	
Saudi Riyal										
End of Period	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	
Period Average	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	
Kuwaiti Dinar										
End of Period	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	
Period Average	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	0.415	

* : End of period.

** : Represents ECU before January 1999.

(1) : Since January 1, 2002 this currency has been replaced by the Euro.

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

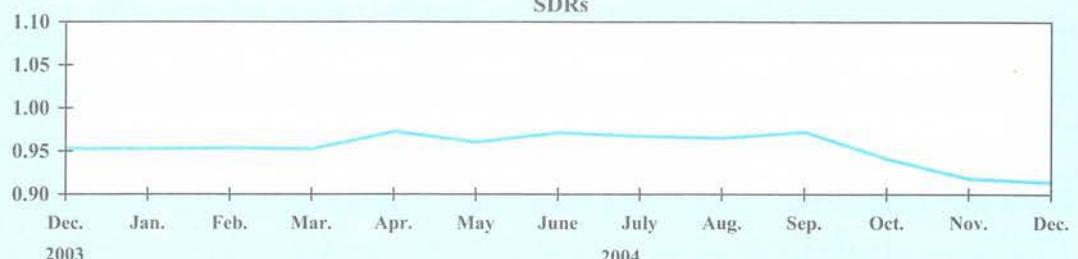
EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

(Units Per JD)

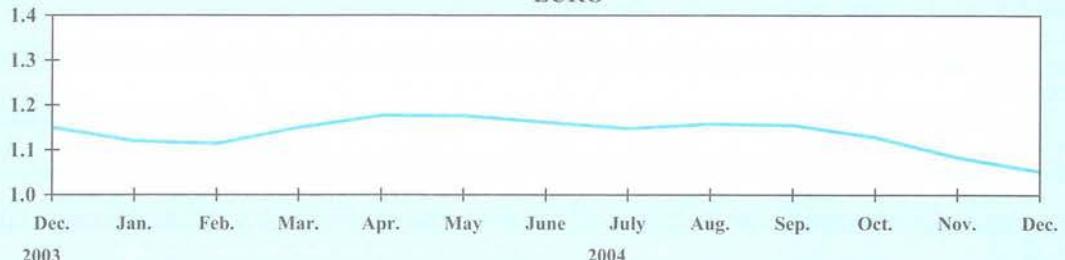
عدد وحدات العملة (لكل دينار اردني)

وحدة حقوق السحب الخاصة

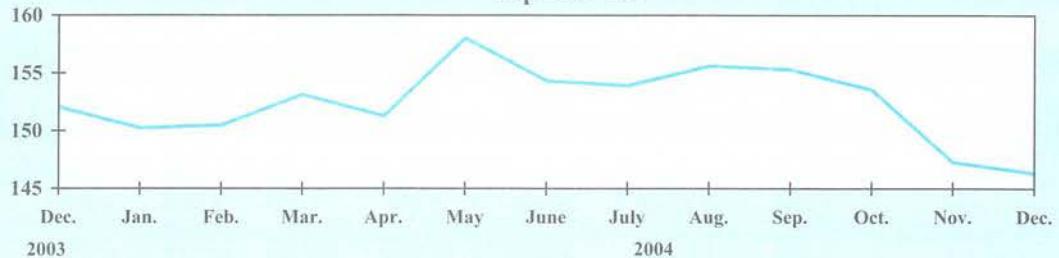
SDRs



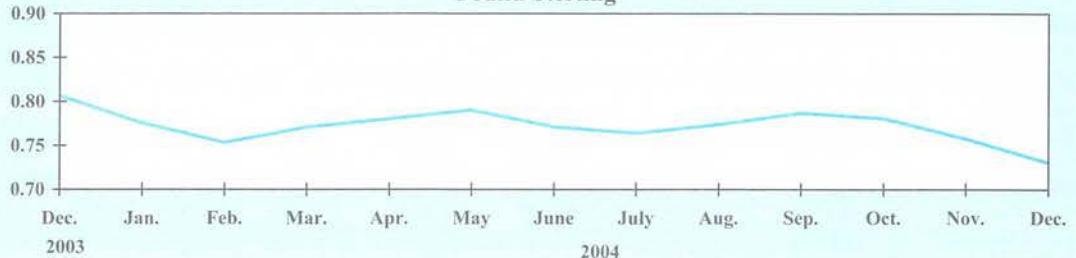
اليورو EURO



ين ياباني Japanese Yen



جنيه استرليني Pound Sterling



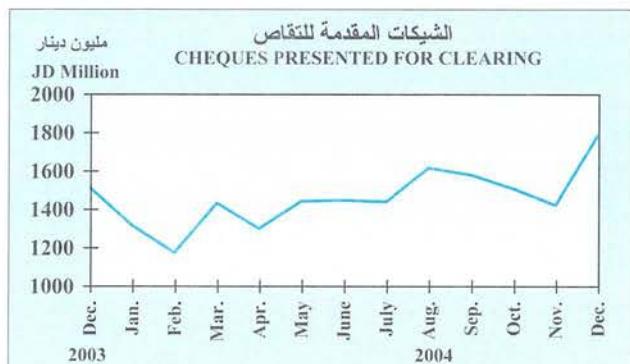
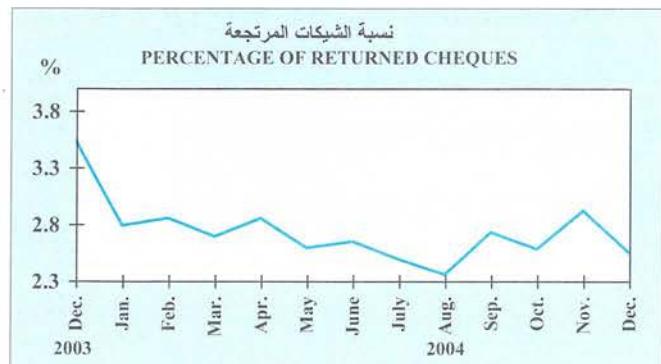
جدول رقم (٢٤) : تفاصيل الشيكات

TABLE NO. (24) : CHEQUE CLEARING

JD Million

مليون دينار

الشيكات المرتجعة Returned Cheques	الشيكات المقدمة للتفاصل Cheques Presented For Clearing										الفترة Period
	Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اربد	Amman	عمان	
	العدد القيمة Number	العدد القيمة Number	العدد القيمة Number	العدد القيمة Number	العدد القيمة Number	العدد القيمة Number	العدد القيمة Number	العدد القيمة Number	العدد القيمة Number	العدد القيمة Number	
Value	(1000)	Value	(1000)	Value	(1000)	Value	(1000)	Value	(1000)	Value	(1000)
494.0	549.2	11622.6	8891.7	295.3	154.4	-	-	335.4	468.9	10991.9	8268.4
515.5	536.7	12584.6	8958.2	317.5	184.3	-	-	349.4	461.7	11917.7	8312.2
486.6	472.2	12904.9	8577.5	352.0	188.8	-	-	384.1	428.5	12168.8	7960.2
497.1	423.6	14269.2	8475.6	378.8	170.8	-	-	388.1	386.9	13502.3	7917.9
466.3	364.0	17494.1	8858.5	449.2	178.4	-	-	404.7	363.5	16640.2	8316.6
											2004
											2003
53.7	40.5	1515.8	832.8	36.5	15.9	-	-	36.6	36.6	1442.7	780.3
											December
											كانون اول
											2004
36.9	30.5	1319.0	618.6	40.0	13.3	-	-	36.9	26.5	1242.1	578.8
33.7	28.4	1176.1	663.6	34.9	12.1	-	-	29.7	28.0	1111.5	623.5
38.0	33.7	1435.1	780.6	38.8	16.0	-	-	34.6	32.7	1361.7	731.9
37.2	28.2	1302.5	648.2	37.6	14.1	-	-	29.2	26.0	1235.7	608.1
37.6	29.1	1444.8	817.2	38.7	15.1	-	-	40.9	33.0	1365.2	769.1
38.5	30.6	1449.5	756.0	39.7	15.6	-	-	37.2	30.2	1372.6	710.2
36.1	29.2	1442.6	695.8	35.9	14.7	-	-	32.3	27.7	1374.4	653.4
38.3	30.3	1618.8	881.3	23.7	16.1	-	-	34.9	35.7	1560.2	829.5
43.3	28.9	1581.7	758.7	53.2	15.2	-	-	31.4	31.0	1497.1	712.5
39.1	29.7	1510.4	745.6	31.2	15.2	-	-	33.4	30.4	1445.8	700.0
41.7	31.6	1424.0	712.7	33.1	14.2	-	-	29.5	30.1	1361.4	668.4
45.9	33.8	1789.6	780.2	42.4	16.8	-	-	34.7	32.2	1712.5	731.2
											December
											كانون اول



جدول رقم (٢٥) : خلاصة الميزانية العامة الحكومية المركزية*

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET*

مليون دينار

2004 ^(١)		2003 ^(١)		2003 ^(١)	2002	2001	2000	1999	التصنيف
شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November						
158.5	248.9	269.6	205.1	2469.9	2062.8	2092.0	1983.3	1815.9	اجمالي الابادات والمساعدات الخارجية
119.1	231.8	212.1	121.2	1698.6	1644.1	1658.6	1592.1	1497.1	الابادات المحلية
86.3	164.4	112.2	82.3	1083.2	1000.3	996.4	961.9	884.2	ابادات ضريبية
32.4	37.6	93.4	36.3	571.5	570.5	581.6	580.8	580.8	ابادات غير ضريبية
0.4	29.8	6.5	2.6	43.9	73.3	80.6	49.4	32.1	أقساط القروض المسترددة
39.4	17.1	57.5	83.9	771.3	418.7	433.4	391.2	318.8	المساعدات الخارجية
153.7	136.7	270.4	213.3	2631.3	2338.7	2316.3	2187.1	2039.5	اجمالي الافتاد
143.8	132.3	197.1	173.1	2145.9	1899.9	1912.5	1851.3	1643.1	النفقات الجارية ، منها
9.9	11.1	45.9	33.8	270.3	251.4	278.0	293.1	278.1	مدفو عات الفوائد (على اساس الاستحقاق)
9.9	4.4	73.3	40.2	485.4	438.8	403.8	335.8	396.4	النفقات الرأسمالية
14.7	123.3	45.1	25.6	108.9	-24.5	53.7	89.3	54.5	العجز/الوفر الاولى **
-24.7	99.5	15.0	-51.9	-447.3	-255.8	-253.9	-259.2	-146.0	العجز/الوفر الجاري
4.8	112.2	-0.8	-8.2	-161.4	-275.9	-224.3	-203.8	-223.6	العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
0.0	2.4	16.1	22.5	99.6	74.8	68.8	84.0	83.2	الفوائد المجدولة
4.8	114.6	15.3	14.3	-61.8	-201.1	-155.5	-119.8	-140.4	العجز/الوفر الكلي (على اساس النقدى)

المصدر : وزارة المالية.

* ملاحظة : تم تعديل بيانات الابادات المحلية والمساعدات الخارجية اعتبارا من شهر تشرين اول ٢٠٠٤ وذلك في ضوء المنهجية الجديدة المعتمدة من قبل وزارة المالية في احتساب هذه البيانات والمتصلة بتعديم المنح التأمينية وفقا لاسعار العالمية والالهار بند دعم المحروقات في النفقات الجارية وتعديل بيانات قافض النفط في بند الابادات المختلفة ضمن الابادات غير الضريبية . وقد تم عكس هذه المنهجية على البيانات منذ عام ١٩٩٣.

(١) : اولية
** : ارقام معدلة.

	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %) (In Percent of GDP)					
	2003	2002	2001	2000	1999	
Domestic Revenues	24.1	24.5	26.2	26.6	26.0	الابادات المحلية
Foreign Grants	10.9	6.3	6.8	6.5	5.5	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	30.4	28.4	30.2	30.9	28.5	النفقات الجارية
Capital Expenditures	6.9	6.6	6.4	5.6	6.9	النفقات الرأسمالية
Primary Balance	1.5	-0.4	0.8	1.5	0.9	العجز/الوفر الاولى
Current Balance	-6.3	-3.8	-4.0	-4.3	-2.5	العجز/الوفر الجاري
Overall Deficit/Surplus (Commitment Basis)	-2.3	-4.1	-3.5	-3.4	-3.9	العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit/Surplus (Cash Basis)	-0.9	-3.0	-2.5	-2.0	-2.4	العجز/الوفر الكلي (على اساس النقدى)

* جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)*

JD Million

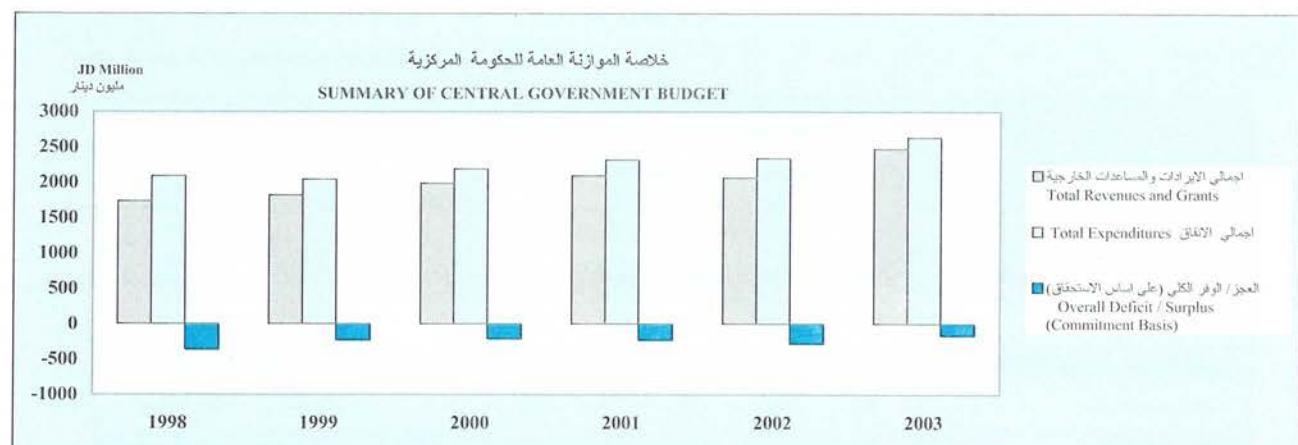
Code	2004 ⁽¹⁾									
	تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	
Total Revenues and Grants	182.3	198.0	220.9	275.2	342.4	186.5	156.2	188.4	162.9	
Domestic Revenues	139.6	175.6	197.1	196.8	169.8	180.0	156.2	188.4	152.5	
Tax Revenues	99.1	124.2	121.3	140.1	114.5	112.3	95.7	128.2	106.4	
Nontax Revenues	37.9	47.5	69.6	54.7	53.5	66.3	58.0	56.1	43.8	
Repayment	2.6	3.9	6.2	2.0	1.8	1.4	2.5	4.1	2.3	
Foreign Grants	42.7	22.4	23.8	78.4	172.6	6.5	0.0	0.0	10.4	
Total Expenditures	249.0	258.3	238.5	296.8	209.3	236.3	193.3	244.9	214.1	
Current Expenditures , of Which :	206.0	192.4	178.1	175.7	167.9	194.1	158.3	183.7	173.9	
Interest Payments (Commitment Basis)	15.0	23.2	16.9	11.5	8.9	35.5	12.0	20.8	19.1	
Capital Expenditures	43.0	65.9	60.4	121.1	41.4	42.2	35.0	61.2	40.2	
Primary Deficit / Surplus**	-51.7	-37.1	-0.7	-10.1	142.0	-14.3	-25.1	-35.7	-32.1	
Current Deficit / Surplus	-66.4	-16.8	19.0	21.1	1.9	-14.1	-2.1	4.7	-21.4	
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	-66.7	-60.3	-17.6	-21.6	133.1	-49.8	-37.1	-56.5	-51.2	
Rescheduled Interest	0.3	12.4	4.7	0.0	2.0	13.8	0.4	12.9	5.8	
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-66.4	-47.9	-12.9	-21.6	135.1	-36.0	-36.7	-43.6	-45.4	

Source : Ministry of Finance.

* Note : Starting from October 2004,Data of Demotic Revenues,Foreign Grants and Current Expenditures have been Adjusted in Light of The New Following Methodology Issued by Ministry of Finance : Oil Grants were Re-evaluated According to International Oil Prices,at The Same time,a new Item was Added under the Current Expenditures Representing Oil Subsidies, and Oil Surplus Included in Non-tax Revenues was Adjusted Accordingly . This New Methodology has been Applied on Data Starting of 1993.

(1) : Preliminary.

Revised Figures.



جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية لحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

2004 ^(١) شباط February		2003 ^(١) كانون ثانى January		2003 ^(١) كانون اول December	2002	2001	2000	1999	التصنيف
119.1	231.8	212.1	121.2	1698.6	1644.1	1658.6	1592.1	1497.1	الإيرادات المحلية ^(٣)
86.3	164.4	112.2	82.3	1083.2	1000.3	996.4	961.9	884.2	أ - الإيرادات الضريبية
11.8	82.8	26.7	9.6	195.4	196.2	195.4	161.0	152.8	١- الضرائب على الدخل والارباح
6.9	76.7	21.7	5.3	128.3	120.9	131.3	97.3	94.2	الشركات المساهمة
3.4	3.9	3.5	2.6	41.8	39.8	38.4	37.9	35.7	الافراد
1.5	1.9	1.5	1.5	20.9	19.4	17.9	16.7	14.8	الموظرون والمستخدمون
0.0	0.3	0.0	0.2	4.4	16.1	7.8	9.1	8.1	الضريبية على الارباح الموزعة
57.6	60.1	62.9	55.2	657.2	564.5	554.4	520.2	435.0	٢- الضرائب على المعاملات المحلية
53.9	54.8	57.6	50.4	596.3	510.7	502.7	464.5	372.5	الضريبة العامة على المبيعات
3.7	5.3	5.3	4.8	60.9	53.8	51.7	55.7	62.5	الضرائب الاخرى
15.5	19.3	20.8	16.1	209.4	219.8	228.5	264.7	279.3	٣- الضرائب على التجارة الخارجية
15.1	18.8	19.7	15.7	202.2	214.4	224.3	260.5	274.0	الضرائب الجمركية
0.4	0.5	1.1	0.4	7.2	5.4	4.2	4.2	5.3	الغرامات والمصادرات
1.4	2.2	1.8	1.4	21.2	19.8	18.1	16.0	17.1	٤- الضرائب الاضافية
32.4	37.6	93.4	36.3	571.5	570.5	581.6	580.8	580.8	ب - الإيرادات غير الضريبية
2.5	2.9	2.6	1.6	32.1	31.9	32.1	37.4	24.9	١- الرخص
17.3	21.7	27.5	16.8	249.1	225.0	215.0	200.1	172.4	٢- الرسوم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	6.2	4.9	6.1	6.2	٣- البريد
0.1	3.3	38.7	7.5	121.0	136.6	136.4	140.7	197.4	٤- الفوائد والارباح
12.5	9.7	24.6	10.4	169.3	170.8	193.2	196.5	179.9	٥- إيرادات مختلفة
0.4	29.8	6.5	2.6	43.9	73.3	80.6	49.4	32.1	ج - اقساط القروض المستردة

المصدر: وزارة المالية.

(١) : اولية.

(٢) : تم تتعديل البيانات وفقاً للملاحظة الموجودة أسفل جدول رقم (٢٥).

(نسبة الإيرادات المحلية إلى الناتج المحلي الإجمالي %) (Domestic Revenues in Percent of GDP)						
	2003	2002	2001	2000	1999	
Tax Revenues, of which :	15.4	14.9	15.7	16.1	15.3	الإيرادات الضريبية ، منها :
Taxes on Income and Profits	2.8	2.9	3.1	2.7	2.6	الضرائب على الدخل والارباح
General Sales Tax	8.5	7.6	7.9	7.8	6.5	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	2.9	3.2	3.5	4.3	4.8	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	8.1	8.5	9.2	9.7	10.1	الإيرادات غير الضريبية
Rapayment	0.6	1.1	1.3	0.8	0.6	اقساط القروض المستردة

جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

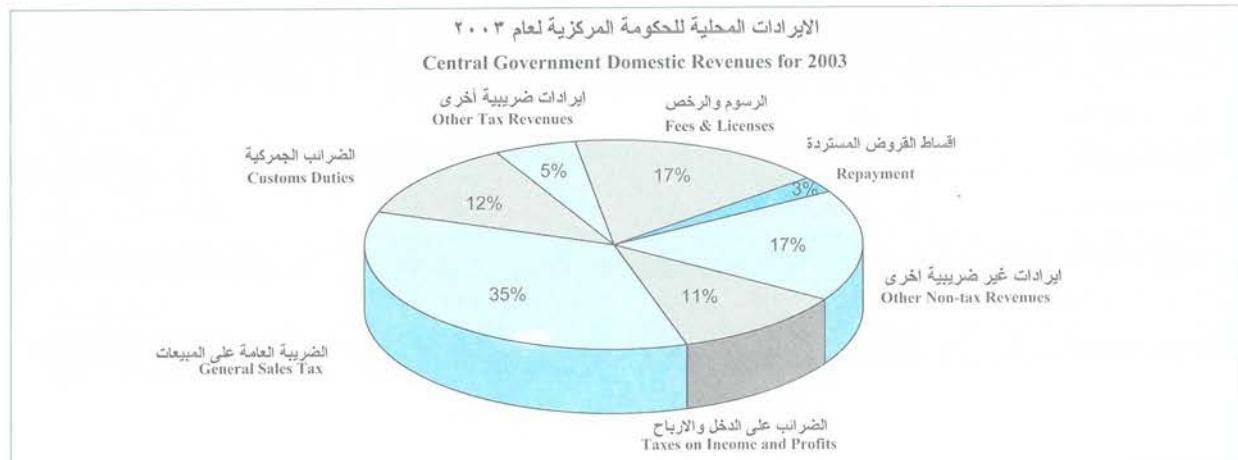
JD Million

Code	2004 ⁽¹⁾									
	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	نيسان April	آذار March	
Domestic Revenues⁽²⁾	139.6	175.6	197.1	196.8	169.8	180.0	156.2	188.4	152.5	
A- Tax Revenues	99.1	124.2	121.3	140.1	114.5	112.3	95.7	128.2	106.4	
1-Taxes on Income and Profits	7.7	8.6	10.1	10.6	9.0	10.1	12.1	19.0	13.7	
Corporations	2.9	3.6	4.7	4.7	3.6	4.6	6.0	10.7	7.5	
Individuals	2.6	2.7	3.0	3.7	3.2	3.5	3.8	5.4	3.9	
Salaried Employees	2.2	2.3	2.4	2.2	2.2	2.0	2.3	2.9	2.3	
Distribution of Profits	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
2-Taxes on Domestic Transactions	69.4	88.6	84.7	101.1	80.0	76.1	60.5	85.9	67.2	
General Sales Tax	63.3	81.2	76.1	85.9	72.1	69.3	54.5	80.1	61.2	
Other Taxes	6.1	7.4	8.6	15.2	7.9	6.8	6.0	5.8	6.0	
3-Taxes on Foreign Trade	20.2	24.7	23.8	25.8	23.4	23.9	21.0	20.9	23.4	
Customs Duties	19.8	24.2	23.2	25.3	23.0	23.3	20.5	20.3	22.3	
Fines and Forfeits	0.4	0.5	0.6	0.5	0.4	0.6	0.5	0.6	1.1	
4-Additional Tax	1.8	2.3	2.7	2.6	2.1	2.2	2.1	2.4	2.1	
B- Non-tax Revenues	37.9	47.5	69.6	54.7	53.5	66.3	58.0	56.1	43.8	
1-Licenses	2.7	3.4	3.9	4.2	3.8	3.7	3.2	3.3	3.4	
2-Fees	22.4	29.0	31.0	33.6	30.4	28.2	25.2	25.6	28.2	
3-Revenues from Post	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
4-Interests and Profits	3.5	4.7	10.0	2.9	5.7	19.4	17.7	12.5	1.4	
5-Miscellaneous	9.3	10.4	24.7	14.0	13.6	15.0	11.9	14.7	10.8	
C- Repayment	2.6	3.9	6.2	2.0	1.8	1.4	2.5	4.1	2.3	

Sour : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Data has been Adjusted According To The Note Stated under Table (25) .



جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

2004 ^(١)		2003 ^(١)		2003 ^(١)	2002	2001	2000	1999	التصنيف	مليون دينار
شباط February	كانون January	كانون December	تشرين November							
153.7	136.7	270.4	213.3	2,631.3	2,338.7	2,316.3	2,187.1	2,039.5	اجمالى الإنفاق	
143.8	132.3	197.1	173.1	2,145.9	1,899.9	1,912.5	1,851.3	1,643.1	أ - النفقات الجارية	
35.6	35.3	36.0	36.6	418.5	401.6	384.1	366.0	343.4	١- الرواتب والاجور	
6.1	2.9	12.0	3.8	93.7	80.6	74.9	72.2	72.6	٢- المشتريات من السلع والخدمات	
9.9	11.1	45.9	33.8	270.3	251.4	278.0	293.1	278.1	٣- فوائد القروض (على أساس الاستحقاق)	
2.7	1.4	11.5	4.2	61.4	59.3	57.6	48.6	47.3	الداخلية	
7.2	9.7	34.4	29.6	208.9	192.1	220.4	244.5	230.8	الخارجية	
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.0	٤- دعم المواد التموينية	
-	-	-	-	88.7	42.0	124.0	133.0	0.0	٥- دعم المحروقات ^(٢)	
44.3	42.1	43.5	42.1	581.9	519.3	452.5	408.4	376.7	٦- تحويلات أخرى	
29.8	30.1	29.5	29.7	345.7	320.2	290.9	268.6	238.5	التقاعد	
1.7	1.4	2.0	2.0	22.9	18.4	12.3	9.8	9.3	الضممان الاجتماعي	
8.3	6.4	6.8	6.3	97.1	91.8	70.3	67.2	66.8	دعم المؤسسات	
0.0	0.0	0.9	0.1	52.8	27.5	9.0	5.0	5.1	اغاثة النازحين والطارئه	
3.2	3.0	3.3	3.5	44.0	44.0	55.0	43.0	43.0	دعم الجامعات والبلديات	
1.3	1.2	1.0	0.5	19.4	17.4	15.0	14.8	14.0	آخرى	
44.5	37.3	55.3	48.0	629.3	551.3	537.0	531.2	512.1	٧- الدفاع والامن	
3.4	3.6	4.4	8.8	63.5	53.7	62.0	47.4	45.2	٨- اخرى	
9.9	4.4	73.3	40.2	485.4	438.8	403.8	335.8	396.4	ب - النفقات الرأسمالية	

المصدر : وزارة المالية .

(١) : اولية .

(٢) : تم تعديل البيانات وفقاً للملاحظة الموجودة في جدول رقم (٢٥) .

(نسبة النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي %) (Public Expenditure in Percent of GDP)						
	2003	2002	2001	2000	1999	
Wages and Salaries	5.9	6.0	6.1	6.1	6.0	الرواتب والاجور
Interest Payments						فوائد القروض
(Commitment Basis)	3.8	3.8	4.4	4.9	4.8	(على أساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	5.2	5.1	4.8	4.6	4.3	التقاعد والضممان الاجتماعي
Decentralized Agencies	1.4	1.4	1.1	1.1	1.2	دعم المؤسسات
Defence and Security	8.9	8.2	8.5	8.9	8.9	الدفاع والامن

جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

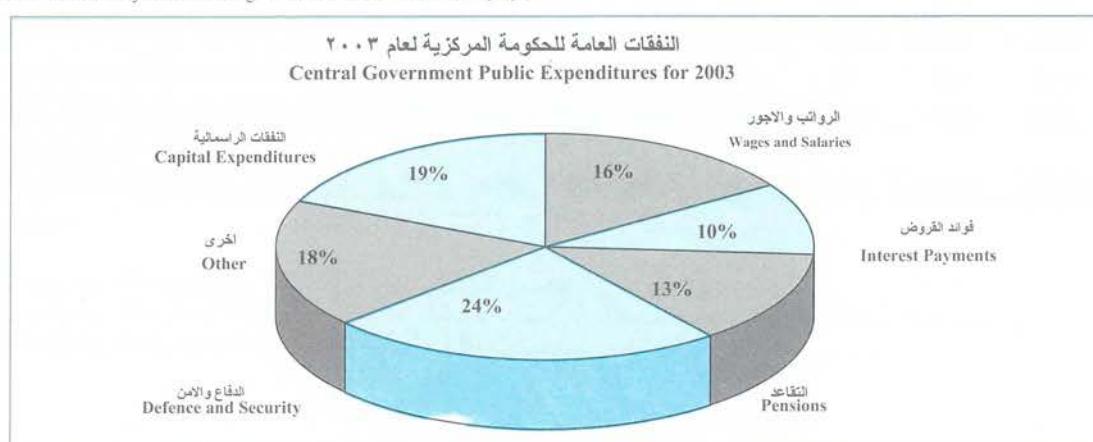
JD Million

Code	2004 ⁽¹⁾									
	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	
Total Expenditures	249.0	258.3	238.5	296.8	209.3	236.3	193.3	244.9	214.1	
A- Current Expenditures	206.0	192.4	178.1	175.7	167.9	194.1	158.3	183.7	173.9	
1 - Wages and Salaries	38.7	36.6	35.3	37.0	39.0	36.5	37.4	35.7	37.3	
2 - Purchases of Goods & Services	5.3	6.1	12.4	12.7	9.3	10.7	4.7	12.9	8.7	
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	15.0	23.2	16.9	11.5	8.9	35.5	12.0	20.8	19.1	
Internal	5.7	2.1	5.3	4.2	1.4	10.3	4.6	2.2	7.3	
External	9.3	21.1	11.6	7.3	7.5	25.2	7.4	18.6	11.8	
4 - Food Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
5 - Oil Subsidies ⁽³⁾	37.7	16.0	-	-	-	-	-	-	-	
6 - Other Transfers	46.4	49.9	52.1	49.6	51.1	47.4	45.6	47.8	47.7	
Pensions	32.3	32.2	32.2	31.8	31.9	31.4	31.3	31.5	30.4	
Social Security	1.9	1.6	1.7	2.6	1.7	1.2	1.8	1.6	1.8	
Decentralized Agencies	6.5	7.0	9.0	9.0	10.0	7.5	7.1	9.5	6.8	
Relief Operations and Emergency	0.1	3.1	1.4	0.1	1.4	2.3	0.1	0.0	2.0	
University & Municipalities	4.2	4.8	6.7	4.8	3.5	2.3	3.3	2.8	3.6	
Other	1.4	1.2	1.1	1.3	2.6	2.7	2.0	2.4	3.1	
7 - Defence and Security	59.8	56.2	55.9	59.8	52.3	57.6	52.7	58.1	55.4	
8 - Other	3.1	4.4	5.5	5.1	7.3	6.4	5.9	8.4	5.7	
B- Capital Expenditures	43.0	65.9	60.4	121.1	41.4	42.2	35.0	61.2	40.2	

Sourc : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(3) : Data has been Adjusted According to The Note Stated under Table (25) .



جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازنات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

مليون دينار

2004 ^(١)		2003 ^(١)		2003 ^(١)	2002	2001	2000	1999	نهاية الفترة
شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني						
February	January	December	November						
1,815	1,815	1,815	1,720	1,815	1,656	1,397	1,235	1,054	اجمالي الدين الداخلي
1,679	1,679	1,679	1,580	1,679	1,521	1,289	1,152	919	الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) أ- سندات وأذونات خزينة
1,208	1,208	1,208	1,108	1,208	988	740	480	330	مقدار بنكية
647	673	654	608	654	764	629	412	319	مقدار غير بنكية
561	535	554	500	554	224	111	68	11	ب - سندات التنمية
85	85	85	85	85	146	160	172	137	مقدار بنكية
36	36	36	36	36	64	69	85	74	مقدار غير بنكية
49	49	49	49	49	82	91	87	63	ج - فروض وسلف
386	386	386	387	386	387	389	500	452	من البنك المركزي
272	272	272	272	272	272	272	272	322	من بنوك تجارية
106	106	106	106	106	106	107	151	109	من مصادر غير بنكية
8	8	8	9	8	9	10	77	21	المؤسسات الحكومية بموازنات مستقلة ^(٢)
136	136	136	140	136	135	108	83	135	أ - سندات واستئان قرض
95	95	96	97	96	91	63	31	61	مقدار بنكية
59	59	59	61	59	61	51	22	32	مقدار غير بنكية
36	36	37	36	37	30	12	9	29	ب - التسهيلات المباشرة
41	41	40	43	40	44	45	52	74	مقدار بنكية
41	41	40	43	40	44	45	52	74	اجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي
186	105	112	241	112	321	245	291	146	أ - ودائع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) ^(١)
29	-37	-32	143	-32	167	89	114	-8	أ - ودائع وزارة المالية
-280	-348	-351	-181	-351	-173	-261	-225	-318	في البنك المركزي ^(٣)
-322	-390	-391	-219	-391	-210	-312	-277	-345	في البنوك التجارية
42	42	40	38	40	37	51	52	27	ب - ودائع الوزارات والدوائر الحكومية
309	311	319	324	319	340	350	339	310	في البنك المركزي
170	169	177	195	177	203	207	195	187	في البنوك التجارية
139	142	142	129	142	137	143	144	123	(٢) ودائع المؤسسات الحكومية بموازنات مستقلة
157	142	144	98	144	154	156	177	154	صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) ^(٤)
1,650	1,716	1,711	1,437	1,711	1,354	1,200	1,038	927	صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) ^(٤)
1,629	1,710	1,703	1,479	1,703	1,335	1,152	944	908	ضمن الموازنة وبموازنات مستقلة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(٢) : يمثل صافي عجز حساب الخزينة (عجز حساب الخزينة - اجمالي ودائع وزارة المالية لدى البنك المركزي).

(٣) : يمثل اجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) مطروحا منه اجمالي ودائع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) لدى الجهاز المصرفي.

(٤) : يمثل اجمالي الدين الداخلي مطروحا منه اجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.

جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية (تابع)
 ضمن الموارنة ومؤسسات حكومية بموازنات مستقلة

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT (CONTINUED)
 (BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

JD Million

End of Period	2004 ⁽¹⁾									
	تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يار May	ايار April	نيسان March	آذار March
Gross Domestic Debt	1,878	1,778	1,793	1,805	1,805	1,815	1,809	1,800	1,800	1,809
1) Budgetary Central Government	1,753	1,653	1,669	1,669	1,669	1,679	1,679	1,679	1,679	1,679
A) Treasury Bills and Bonds	1,300	1,200	1,208	1,208	1,208	1,208	1,208	1,208	1,208	1,208
Bank Sources	727	645	649	700	626	626	676	676	676	671
Non - Bank Sources	573	555	559	508	582	582	532	532	532	537
B) Development Bonds	67	67	75	75	75	85	85	85	85	85
Bank Sources	34	35	34	33	33	34	36	36	36	36
Non - Bank Sources	33	32	41	42	42	51	49	49	49	49
C) Loans & Advances	386	386	386	386	386	386	386	386	386	386
Central Bank	272	272	272	272	272	272	272	272	272	272
Licensed Banks	106	106	106	106	106	106	106	106	106	106
Non - Bank Sources	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
2) Own - Budget Government Agencies	125	125	124	136	136	136	130	121	121	130
A) Corporate Bonds	97	97	96	102	97	97	91	84	84	90
Bank Sources	51	51	51	57	52	61	55	49	49	54
Non - Bank Sources	46	46	45	45	45	36	36	35	35	36
B) Direct Credit Facilities	28	28	28	34	39	39	39	37	37	40
Bank Sources	28	28	28	34	39	39	39	37	37	40
Gross Government Deposits with The Banking System	35	60	133	212	227	156	162	219	284	
1) Budgetary Central Government's Deposits	-157	-132	-43	32	52	-15	4	66	153	
A) Ministry of Finance	-476	-462	-356	-285	-248	-317	-304	-246	-246	-146
With The Central Bank ⁽²⁾	-525	-509	-402	-332	-292	-364	-352	-297	-297	-193
With Licensed Banks	49	47	46	47	44	47	48	51	51	47
B) Other Ministries	319	330	313	317	300	302	308	312	312	299
With The Central Bank	167	179	163	165	174	185	187	182	182	168
With Licensed Banks	152	151	150	152	126	117	121	130	130	131
2) Own - Budget Government Agencies Deposits	192	192	176	180	175	171	158	153	153	131
Net Budgetary Central Government Domestic Debt ⁽³⁾	1,910	1,785	1,712	1,637	1,617	1,694	1,675	1,613	1,526	
Net Central Government Domestic Debt ⁽⁴⁾ (Budgetary and Own-Budget Agencies)	1,843	1,718	1,660	1,593	1,578	1,659	1,647	1,581	1,525	

Source : Ministry of Finance .

(1) : Preliminary .

(2) : Represents Net Treasury Overdraft (Treasury Overdraft Account Minus Ministry of Finance Gross Deposits with the Central Bank) .

(3) : Represents Gross Domestic Debt of Budgetary Central Government Minus Gross Budgetary Central Government's Deposits with the Banking System.

(4) : Represents Gross Domestic Debt Minus Gross Government's Deposits with the Banking System.

جدول رقم (٢٩) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

TABLE NO. (29) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

JD Million	كانون ثاني - تشرين ثاني January -November							مليون دينار	
		2004		2003		2002			
		2004	2003	2003	2002	2002	2001		
Treasury Bills and Bonds								سندات وادونات خزينة	
Issue	1,000.0	1,200.0	1,400.0	1,000.0	900.0	724.0	515.0	اصدار	
Amortization	908.0	1,080.0	1,180.0	752.0	640.0	574.0	423.4	اطفاء	
Interests	23.0	8.0	12.6	20.0	10.1	6.7	6.8	فوائد	
Government Bonds								سندات حكومية	
Issue	0.0	0.0	0.0	0.0	30.0	30.0	20.0	اصدار	
Amortization	18.0	61.0	61.0	13.5	12.0	26.0	18.0	اطفاء	
Interests	5.7	7.3	7.7	13.1	14.6	14.4	11.3	فوائد	
Total								المجموع	
Issue	1,000.0	1,200.0	1,400.0	1,000.0	930.0	754.0	535.0	اصدار	
Amortization	926.0	1,141.0	1,241.0	765.5	652.0	600.0	441.4	اطفاء	
Interests	28.7	15.3	20.3	33.1	24.7	21.1	18.1	فوائد	
Public Entities Bonds								سندات المؤسسات العامة	
Issue	44.0	90.9	94.9	74.8	42.5	62.0	0.0	اصدار	
Amortization	77.9	74.8	74.8	42.5	78.0	0.0	0.0	اطفاء	
Interests	3.6	3.1	3.6	4.8	2.7	1.4	5.1	فوائد	
Grand Total								المجموع العام	
Issue	1,044.0	1,290.9	1,494.9	1,074.8	972.5	816.0	535.0	اصدار	
Amortization	1,003.9	1,215.8	1,315.8	808.0	730.0	600.0	441.4	اطفاء	
Interests	32.3	18.4	23.9	37.9	27.4	22.5	23.2	فوائد	

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt
Department at the Central Bank of Jordan.

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك
المركزي الأردني.

جدول رقم (٣٠) : الدين العام الخارجي

TABLE NO. (30) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million

مليون دينار

Lending Source	الرصيد القائم للدين الخارجي (المحسوب)							الجهة المقرضة	
	Outstanding External Debt (Disbursed)								
	2004	نوفember ثانٍ November	تشرين أول October	2003	2002	2001	2000	1999	
I) Long-Term Loans	5317.0	5223.4	5310.5	5032.8	4634.9	4669.0	4868.2		(١) قروض طويلة الأجل
A) Arab Governments	304.0	304.7	290.6	265.7	265.6	216.9	217.9		(١) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	17.7	17.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of Which:	286.3	287.0	290.6	265.7	265.6	216.9	217.9		٢. الصناديق العربية منها :
Kuwaiti Fund	166.3	167.0	171.5	173.9	174.6	125.4	125.9		الصندوق الكويتي
Saudi Development Fund	108.0	108.0	111.8	88.6	88.6	88.6	88.6		الصندوق السعودي
B) Industrial Countries	3349.7	3264.4	3228.8	2925.1	2669.9	2791.7	2938.0		(ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of Which:	1651.5	1605.2	1593.4	1403.0	1309.1	1457.3	1651.8		١. القروض الثنائية منها :
Germany	351.4	336.5	332.5	259.1	204.9	218.9	259.2		المانيا
France	82.9	79.4	76.7	63.7	53.9	58.8	81.3		فرنسا
Japan	1085.0	1058.8	1074.7	974.7	912.9	1046.0	1175.7		اليابان
United States	65.3	65.3	53.5	56.6	59.7	61.8	61.8		الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of Which :	1698.2	1659.2	1635.4	1522.1	1360.8	1334.4	1286.2		٢. القروض التصديرية منها :
Germany	19.7	18.9	17.9	13.9	14.4	14.4	11.3		المانيا
France	583.9	560.2	540.4	431.8	354.4	351.6	397.6		فرنسا
Japan	159.5	165.3	184.3	188.6	193.2	224.4	262.9		اليابان
United Kingdom	455.3	437.6	415.8	439.8	382.6	397.7	417.7		المملكة المتحدة
United States	249.1	249.5	252.8	234.4	221.1	171.0	25.3		الولايات المتحدة
C) Other Governments	31.5	30.9	31.1	31.3	27.9	27.9	23.6		(ج) حكومات اخرى
D) Foreign Banks & Companies	13.5	13.4	17.8	24.9	28.4	35.5	42.5		(د) مصارف وشركات اجنبية
E) Multilateral Insts.,of Which:	1618.3	1610.0	1742.2	1785.8	1643.1	1597.0	1646.2		(هـ) مؤسسات اقليمية ودولية منها :
IMF	246.9	241.8	299.2	340.6	307.1	328.1	353.4		صندوق النقد الدولي
IBRD	715.0	718.9	755.7	778.6	705.6	633.5	647.9		بنك الاستثمار الأوروبي
European Investment Bank	166.7	163.4	196.8	187.9	164.4	162.5	154.6		البنك الاسلامي للتنمية
Islamic Development Bank	62.1	61.8	63.9	73.4	72.1	81.7	87.1		صندوق النقد العربي
Arab Monetary Fund	6.8	6.7	14.8	19.8	28.8	29.0	43.0		الصندوق العربي للامانة
Arab Fund for Economic and Social Development	386.4	384.1	380.3	357.0	341.7	339.3	337.7		الاقتصادي والاجتماعي
2) Bonds	33.3	33.2	34.5	35.6	36.5	37.4	214.5		(٢) السندات
3) Leasing Contracts	24.4	24.4	46.8	55.1	71.4	88.3	103.5		(٣) عقود التأجير
Outstanding External Debt (Excluding Collateralized Brady Bonds)	5374.7	5281.0	5391.8	5123.5	4742.8	4794.7	5186.2		الرصيد القائم للقروض (باستثناء سندات بريدي المضمونة)
Collateralized Brady Bonds	0.0	0.0	0.0	227.0	227.0	248.8	323.9		سندات بريدي المضمونة
Outstanding External Debt (Including Collateralized Brady Bonds)	5374.7	5281.0	5391.8	5350.5	4969.8	5043.5	5510.1		الرصيد القائم للقروض (متضمناً سندات بريدي المضمونة)
	كانون ثاني - تشرين ثانٍ January - November		2003	2002	2001	2000	1999		
				2004	2003				
Memorandum Items:									بيانات تذكرة
External Public Debt Service (Cash Basis)	445.7	377.2	749.1	412.4	426.7	453.3	353.9		خدمة الدين العام الخارجي (على الاساس النقدي)
External Public Debt Service (Commitment Basis)	580.1	540.6	943.3	566.7	571.8	594.9	550.0		خدمة الدين العام الخارجي (على اساس الاستحقاق)
Outstanding External Public Debt(Excluding Collateralized Brady Bonds) As Percent of GDP			76.4	79.9	78.4	84.2	95.5		نسبة الرصيد القائم (متضمناً سندات بريدي المضمونة) الى الناتج المحلي الاجمالي (%)
Debt Service Ratio (Cash Basis)%			23.5	13.6	15.9	18.1	14.1		معدل خدمة الدين (على الاساس النقدي) %
Debt Service Ratio (Commitment Basis)%			29.6	18.7	21.4	23.7	22.0		معدل خدمة الدين (على اساس الاستحقاق) %

Source : Ministry of Finance.

المصدر: وزارة المالية.

جدول رقم (٣١/أ) : ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القديم)*

TABLE NO. (31/A) : BALANCE OF PAYMENTS (OLD PRESENTATION)*

JD Million

مليون دينار

	2003 ⁽¹⁾				2002 ⁽¹⁾				2003 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾	2001	2000		
	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول						
	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter						
Current Account	31.1	138.6	438.2	74.8	29.7	682.7	256.3	-2.9	42.1					الحساب الجاري
Goods and Services	-139.4	45.2	-66.5	-75.0	-126.8	-235.7	-108.0	-300.1	-452.6					البضائع و الخدمات
Trade Balance	-507.0	-467.9	-448.7	-436.7	-458.0	-1860.3	-1621.6	-1799.8	-1898.6					الميزان التجاري
Exports, f.o.b.	613.3	589.5	505.4	476.7	505.8	2184.9	1963.9	1626.7	1346.6					الصادرات (فوب)
Imports, c.i.f.	1120.3	1057.4	954.1	913.4	963.8	4045.2	3585.5	3426.5	3245.2					المستورادات (سيف)
Services Balance	367.6	513.1	382.2	361.7	331.2	1624.6	1513.6	1499.7	1446.0					ميزان الخدمات
Workers' Remittances (Net)	360.1	378.4	362.2	323.6	356.9	1424.3	1376.2	1289.0	1168.2					حوالات العاملين (صافي)
Receipts	392.1	413.9	397.0	357.6	388.2	1560.6	1513.7	1426.0	1308.2					مفووضات
Payments	32.0	35.5	34.8	34.0	31.3	136.3	137.5	137.0	140.0					مدفوعات
Travel (Net)	65.7	144.2	41.3	58.9	46.4	310.1	261.0	198.3	238.1					السفر (صافي)
Receipts	136.0	226.0	103.3	112.3	118.3	577.6	557.4	496.1	512.4					مفووضات
Payments	70.3	81.8	62.0	53.4	71.9	267.5	296.4	297.8	274.3					مدفوعات
Investment Income (Net)	-33.1	0.6	-22.3	1.6	-39.5	-53.2	-55.9	6.4	-18.8					دخل الاستثمار (صافي)
Receipts	58.0	40.5	53.1	41.6	41.4	193.2	191.8	317.2	344.4					مفووضات
Payments	91.1	39.9	75.4	40.0	80.9	246.4	247.7	310.8	363.2					مدفوعات
Transportation (Net)	4.4	23.2	4.2	-1.8	1.5	30.0	19.3	-1.1	39.0					النقل (صافي)
Receipts	45.1	76.7	46.2	47.0	52.3	215.0	207.2	184.5	212.4					مفووضات
Payments	40.7	53.5	42.0	48.8	50.8	185.0	187.9	185.6	173.4					مدفوعات
Other (Net)	-29.5	-33.3	-3.2	-20.6	-34.1	-86.6	-87.0	7.1	19.5					اخرى (صافي)
Receipts	58.0	69.5	76.4	62.1	86.0	266.0	308.0	370.5	435.8					مفووضات
Payments	87.5	102.8	79.6	82.7	120.1	352.6	395.0	363.4	416.3					مدفوعات
Current Transfers	170.5	93.4	504.7	149.8	156.5	918.4	364.3	297.2	494.7					تحويلات جارية
Private (Net)	4.5	4.2	1.8	4.1	-8.8	14.6	2.8	-29.8	207.8					خاصة (صافي)
Public (Net)	166.0	89.2	502.9	145.7	165.3	903.8	361.5	327.0	286.9					حكومية (صافي)
Capital Account	-108.5	17.7	-79.9	-68.1	-19.6	-238.8	-62.7	-76.6	407.8					حساب رأس المال
Public Sector (Net), of which:	-342.1	-64.9	-47.7	-56.8	-58.2	-511.5	-108.2	-62.2	-219.7					القطاع العام (صافي)، منه :
Loan Disbursements	35.3	28.5	34.6	27.5	29.3	125.9	237.0	242.2	121.2					محسوبات القروض
Loan Amortization	84.6	80.0	80.2	78.0	72.6	322.8	294.3	260.2	216.0					تسديدات القروض
Cost of Debt Restructuring ⁽²⁾	409.4	12.9	1.3	5.7	14.1	429.3	48.8	54.1	142.7					تكليف اعادة هيكلة الدين ⁽¹⁾
Private Sector (Net)	233.6	82.6	-32.2	-11.3	38.6	272.7	45.5	-14.4	627.5					القطاع الخاص (صافي)
Net Errors and Omissions	98.7	153.0	91.4	37.0	-19.5	380.1	40.2	58.3	223.3					صافي السهو والخطأ
Overall Balance	21.3	309.3	449.7	43.7	-9.4	824.0	233.8	-21.2	673.2					الميزان الاجمالي

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Net Amounts Realized under Debt Swaps and Brady-Bonds Buyback Operations.

* : The Publishing of this table will be stopped according to the above

* : سيتم التوقف عن نشر هذا الجدول وفق اسلوب العرض أعلاه مع نهاية عام ٢٠٠٤.

(١) : أولية.

(٢) : تتضمن صافي عمليات مبادلة الدين واعادة شراء سندات بريدي .

جدول رقم (١٣) : ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القديم) (تابع)

TABLE NO. (31/A) : BALANCE OF PAYMENTS (OLD PRESENTATION) (CONTINUED)

مليون دينار

JD Million	2003 ⁽¹⁾					2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	
	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الرابع						
	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter						
Financing	-21.3	-309.3	-449.7	-43.7	9.4	-824.0	-233.8	21.2	-673.2		التمويل
IMF (net)	-16.9	-21.5	-12.7	-17.5	-14.1	-68.6	10.3	-9.1	-8.2		صندوق النقد الدولي (صافي)
AMF (net)	-1.5	-3.1	-1.9	0.0	-4.1	-6.5	-9.9	0.7	-11.9		صندوق النقد العربي (صافي)
Exceptional Financing ⁽²⁾	122.2	46.6	51.6	40.2	66.0	260.6	203.2	160.2	187.6		التمويل الاستثنائي ⁽²⁾
Debt Rescheduling and Change in Deferred Payments	68.6	38.4	50.3	37.0	51.9	194.3	154.4	144.9	141.6		جدولة الديون والتغير في متأخرات السداد
Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments ⁽³⁾	49.4	8.4	33.0	8.8	36.2	99.6	74.8	68.9	84.0		الفوائد المجدولة والتغير في متأخرات السداد ⁽³⁾
Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments ⁽³⁾	19.2	30.0	17.3	28.2	15.7	94.7	79.6	76.0	57.6		الاقساط المجدولة والتغير في متأخرات السداد ⁽³⁾
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-125.1	-331.3	-486.7	-66.4	-38.4	-1009.5	-437.4	-130.6	-840.7		التغير في صافي الموجودات الأجنبية (الزيادة -)
النسبة النسبية عن الفترة المماثلة من العام الماضي (%)											
Percentage Change over the Same Period of the Preceding Year											
Exports	21.3	9.4	-0.6	16.1	11.1	11.3	20.7	20.8	3.7		الصادرات
Imports	16.2	3.9	14.9	18.1	4.6	12.8	4.6	5.6	23.7		المستورادات
Workers' Remittances Receipts	1.0	0.6	4.8	6.7	2.8	3.1	6.2	9.0	10.9		مقوضات حوالات العاملين
Travel Receipts	15.0	2.2	-10.9	10.1	17.2	3.6	12.4	-3.2	-9.1		مقوضات السفر
نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي (%)											
In Percent of GDP											
	2003 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾			2001		2000				
Current Account (Including Public Grants)	9.7	3.8			0.0		0.7				
Current Account (Excluding Public Grants)	-3.1	-1.6			-5.2		-4.1				
Trade Balance	-26.4	-24.2			-28.4		-31.7				
Exports	31.0	29.3			25.7		22.5				
Imports	56.4	52.9			54.1		54.2				
Services (Net)	23.0	22.6			23.7		24.1				
Workers' Remittances Receipts	22.1	22.6			22.5		21.8				
Travel Receipts	8.2	8.3			7.8		8.6				

(1) : Preliminary

(2) : Includes the Discount Value Realized as a Result of Debt/Equity Swaps.

(3) Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled

(٢) : ينضم فيمة الخصم المتحق من مبادلة الديون بحقوق الملكية

(٣) لاحسب بيانات ميزان المدفوعات وفقاً للأساس التقديري، بمط طرح الفوائد المجدولة ومتاخرة الدلار من متغيرات دخل الاستثمار، والاضطراب المجدولة

جدول رقم (٣١/ب) : ميزان المدفوعات (أسلوب العرض القياسي)*

TABLE NO. (31/B) : BALANCE OF PAYMENTS (STANDARD PRESENTATION)*

JD Million

مليون دينار

	2004 ⁽¹⁾			2003 ⁽¹⁾			2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter						
Current Account	93.0	-20.6	-6.1	31.1	138.6	682.7	256.3	-2.9	42.1		الحساب الجاري
Trade Balance (Net)	-537.0	-486.6	-503.9	-383.8	-351.6	-1415.3	-1227.1	-1423.0	-1541.7		الميزان التجاري
Exports, f.o.b., o/w:	753.5	692.2	615.1	613.3	589.5	2184.9	1963.9	1626.7	1346.6		الصادرات (فوب)، منها:
Non-Monetary Gold	0.0	2.2	21.0	19.5	10.9	149.2	37.5	7.3	2.0		الذهب غير النقدي
Imports, f.o.b., o/w:	1290.5	1178.8	1119.0	997.1	941.1	3600.2	3191.0	3049.7	2888.3		المستورات (فوب)، منها:
Non-Monetary Gold	24.2	32.8	14.0	20.5	17.3	50.6	22.9	27.5	20.0		الذهب غير النقدي
Services Account	-13.6	-63.1	-69.1	-82.6	17.8	-191.5	-201.2	-172.5	-60.3		حساب الخدمات
Travel (Net)	100.0	71.4	73.0	65.7	144.2	310.1	261.0	198.3	238.1		السفر (صافي)
Receipts	178.5	128.3	126.3	136.0	226.0	577.6	557.4	496.1	512.4		مقبولات
Payments	78.5	56.9	53.3	70.3	81.8	267.5	296.4	297.8	274.3		مدفوعات
Transportation (Net)	-99.4	-102.4	-102.8	-96.4	-72.0	-334.1	-303.4	-309.4	-253.0		النقل (صافي)
Receipts	90.8	71.5	62.3	45.1	76.7	215.0	207.2	184.5	212.4		مقبولات
Payments, o/w:	190.2	173.9	165.1	141.5	148.7	549.1	510.6	493.9	465.4		مدفوعات، منها:
Freight	130.5	119.2	113.1	100.8	95.2	364.1	322.7	308.3	292.0		الشحن
Government Services (Net)	-10.5	-24.2	-23.6	-36.1	-25.5	-119.1	-153.2	-81.1	-156.9		خدمات حكومية (صافي)
Receipts	16.4	8.2	3.6	4.0	9.2	22.4	28.0	64.6	26.9		مقبولات
Payments	26.9	32.4	27.2	40.1	34.7	141.5	181.2	145.7	183.8		مدفوعات
Other Services (Net)	-3.7	-7.9	-15.7	-15.8	-28.9	-48.4	-5.6	19.7	111.5		آخرى (صافي)
Receipts	55.5	51.6	49.7	54.0	60.3	243.6	280.0	305.9	408.9		مقبولات
Payments	59.2	59.5	65.4	69.8	89.2	292.0	285.6	286.2	297.4		مدفوعات
Income Account	59.8	17.3	45.0	2.3	37.8	86.8	79.3	132.9	95.7		حساب الدخل
Compensation of Employees (Net)	38.1	36.0	33.7	35.4	37.2	140.0	135.2	126.5	114.5		تعويضات العاملين (صافي)
Receipts	42.4	40.1	37.7	39.2	41.4	156.1	151.4	142.7	130.9		مقبولات
Payments	4.3	4.1	4.0	3.8	4.2	16.1	16.2	16.2	16.4		مدفوعات
Investment Income (Net)	21.7	-18.7	11.3	-33.1	0.6	-53.2	-55.9	6.4	-18.8		دخل الاستثمار (صافي)
Receipts	57.6	42.9	47.8	58.0	40.5	193.2	191.8	317.2	344.4		مقبولات
Payments	35.9	61.6	36.5	91.1	39.9	246.4	247.7	310.8	363.2		مدفوعات
Current Transfers (Net)	583.8	511.8	521.9	495.2	434.6	2202.7	1605.3	1459.7	1548.4		تحويلات جارية (صافي)
Public (Net)	207.3	171.0	208.6	166.0	89.2	903.8	361.5	327.0	286.9		القطاع العام (صافي)
Inflows	207.7	175.6	209.7	166.6	89.5	905.2	362.5	330.0	291.3		مقبولات
Outflows	0.4	4.6	1.1	0.6	0.3	1.4	1.0	3.0	4.4		مدفوعات
Other Sectors (Net)	376.5	340.8	313.3	329.2	345.4	1298.9	1243.8	1132.7	1261.5		القطاعات الأخرى (صافي)
Inflows, o/w:	432.1	385.7	355.2	374.9	409.6	1485.0	1427.2	1347.3	1560.1		مقبولات، منها:
Workers' Remittances	381.9	361.1	339.0	352.9	372.5	1404.5	1362.3	1283.3	1177.3		حوالات العاملين
UN Compensations	47.9	21.7	13.4	20.1	33.5	70.2	53.9	47.9	375.3		تعويضات الأمم المتحدة
Outflows, o/w:	55.6	44.9	41.9	45.7	64.2	186.1	183.4	214.6	298.6		مدفوعات، منها:
Workers' Remittances	32.2	30.9	30.0	28.2	31.3	120.2	121.3	120.8	123.6		حوالات العاملين

* : Effective June 2004 issue of the Monthly Statistical Bulletin, the C.B.J. published the balance of payments statistics in line with the fifth edition of the IMF balance of payments manual (BPM5).

* : يبدأ من عدد النشرة الإحصائية لشهر حزيران ٢٠٠٤ ، تم إعداد ميزان المدفوعات وفق المصيغة الجديدة بما ينطوي على الترمذج القياسي لمعرض بيانات ميزان المدفوعات وفقاً لنوصيات الطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات الصادر عن صندوق النقد الدولي.

جدول رقم (٣١/ب) : ميزان المدفوعات (أسلوب العرض القياسي) (تابع)

TABLE NO. (31/B) : BALANCE OF PAYMENTS (STANDARD PRESENTATION) (CONTINUED)

JD Million

مليون دينار

	2004 ⁽¹⁾				2003 ⁽¹⁾				2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000		
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني						
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter						
Capital and Financial Account	-368.4	-20.3	-7.3	-129.8	-291.7	-1062.8	-296.5	-55.4	-265.5					الحساب الرأسمالي والمالي
Capital Account	0.0	0.3	0.2	53.6	8.2	66.3	48.8	15.3	46.0					الحساب الرأسمالي
Capital Transfers	0.0	0.3	0.2	53.6	8.2	66.3	48.8	15.3	46.0					التحويلات الرأسمالية
Financial Account	-368.4	-20.6	-7.5	-183.4	-299.9	-1129.1	-345.3	-70.7	-311.5					الحساب المالي
Direct Investment	82.0	115.4	142.8	204.7	16.1	266.7	21.7	64.4	554.2					الاستثمار المباشر
Abroad	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-4.0	-1.3					في الخارج (صافي)
In Jordan	82.0	115.4	142.8	204.7	16.1	266.7	21.7	68.4	555.5					في الأردن (صافي)
Portfolio Investment	-63.9	5.8	-192.2	-292.5	50.3	-331.8	-173.0	-282.7	-131.9					استثمارات الحافظة
Assets	-64.4	13.1	-129.5	-78.6	73.8	-84.3	-136.0	-161.0	-32.0					الأصول
Banks	-64.4	13.1	-129.5	-78.6	73.8	-84.3	-136.0	-161.0	-32.0					البنوك
Liabilities	0.5	-7.3	-62.7	-213.9	-23.5	-247.5	-37.0	-121.7	-99.9					الخصوم
Other Investment	-85.1	-301.8	-76.6	-86.9	-97.8	-178.9	474.5	-33.8	-250.7					استثمارات أخرى
Assets	-91.9	-235.7	152.6	-15.7	-111.6	200.7	8.1	-436.1	-668.0					الأصول
Loans	-19.6	4.9	-3.4	17.1	-51.4	-18.6	9.9	7.6	102.7					قرض
Central Bank of Jordan	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	8.0	38.8	21.7	105.3					البنك المركزي الأردني
Banks	-19.6	4.9	-3.4	17.1	-51.4	-26.6	-28.9	-14.1	-2.6					البنوك
Currency and Deposits	-31.2	-276.2	199.7	-36.8	-45.8	202.7	-53.5	-376.5	-668.1					نقد وودائع
Banks	-31.2	-276.2	199.7	-36.8	-45.8	202.7	-53.5	-376.5	-668.1					البنوك
Other Assets	-41.1	35.6	-43.7	4.0	-14.4	16.6	51.7	-67.2	-102.6					أصول أخرى
Liabilities	6.8	-66.1	-229.2	-71.2	13.8	-379.6	466.4	402.3	417.3					الخصوم
Trade Credits	-28.8	7.4	-6.2	60.9	19.3	2.6	53.7	13.1	25.4					الائتمان التجاري
Loans	-67.6	-32.8	-47.3	-85.3	-51.2	-185.8	63.3	107.0	50.0					القروض
Central Bank of Jordan	-21.7	-17.2	-24.0	-18.4	-24.6	-75.1	0.4	-8.4	-20.1					البنك المركزي الأردني
Use of Fund Credits and Loans	-18.4	-15.6	-20.7	-16.9	-21.5	-68.6	10.3	-9.1	-8.2					استخدام قروض وتسهيلات الصندوق
Drawings	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	64.5	27.3	14.2					مسحوبات
Repayments	-18.4	-15.6	-20.7	-16.9	-21.5	-68.6	-54.2	-36.4	-22.4					تسديقات
Other Long-term	-3.3	-1.6	-3.3	-1.5	-3.1	-6.5	-9.9	0.7	-11.9					أخرى طولة الأجل
Drawings	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.8	14.0	0.0					مسحوبات
Repayments	-3.3	-4.9	-3.3	-1.5	-3.1	-6.5	-10.7	-13.3	-11.9					تسديقات
General Government	-41.1	-21.2	-22.7	-66.3	-26.0	-108.1	48.3	104.0	11.1					الحكومة العامة
Drawings	22.8	24.7	58.6	35.3	28.5	125.9	237.0	242.2	121.2					مسحوبات
Debt Rescheduling	30.4	49.4	34.8	68.6	38.4	194.3	154.4	144.9	141.6					حملة الدين
Repayments, (o/w):	-94.3	-95.3	-116.1	-170.2	-92.9	-428.3	-343.1	-283.1	-251.7					تسديقات منها:
Cost of Debt Restructuring	0.0	-0.3	-0.2	-85.6	-12.9	-105.5	-48.8	-22.9	-35.7					تكليف إعادة هيكلة الدين
Rescheduled Loan Principals	-23.7	-22.3	-26.6	-19.2	-30.0	-94.7	-79.6	-76.0	-57.6					السلسلة الدينية المحدثة
Banks (Net)	-4.8	4.9	-0.9	-0.9	-0.4	-1.0	7.5	0.2	-1.0					البنوك (صافي)
Other Sectors	0.0	0.7	0.3	0.3	-0.2	-1.6	7.1	11.2	60.0					القطاعات الأخرى
Drawings	0.0	0.7	0.3	0.3	0.3	0.9	7.8	13.5	74.7					مسحوبات
Repayments	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.5	-2.5	-0.7	-2.3	-14.7					تسديقات
Currency and Deposits	90.7	-37.4	-152.1	-52.7	128.1	-72.5	322.2	221.9	243.6					نقد وودائع
Central Bank of Jordan	-12.7	0.6	-1.1	0.3	-1.0	-3.0	-0.7	2.6	-37.6					البنك المركزي الأردني
Banks	103.4	-38.0	-151.0	-53.0	129.1	-69.5	322.9	219.3	281.2					البنوك
Other Liabilities	12.5	-3.3	-23.6	5.9	-82.4	-123.9	27.2	60.3	98.3					خصوم أخرى
Reserve Assets	-301.4	160.0	118.5	-8.7	-268.5	-885.1	-668.5	181.4	-483.1					الأصول الاحتياطية
Monetary Gold	-5.6	8.6	-1.5	-10.1	-10.9	-21.4	-20.6	-9.3	14.8					الذهب النقدي
Special Drawing Rights	1.6	-0.5	-0.4	0.7	2.1	-0.1	0.2	-0.5	-0.3					حقوق السحب الخاصة
Foreign Exchange	-297.4	151.9	120.4	0.7	-259.7	-863.6	-648.1	191.2	-497.6					النقد الأجنبي
Currency and Deposits	-443.8	386.4	-246.5	-36.2	100.6	-443.2	-311.5	664.1	-201.2					نقد وودائع
Securities	146.4	-234.5	366.9	36.9	-360.3	-420.4	-336.6	-472.9	-296.4					الأوراق المالية
Net Errors and Omissions	275.4	40.9	13.4	98.7	153.1	380.1	40.2	58.3	223.4					صافي السهو والخطأ

(1) : Preliminary .

. أولية . (1)

جدول رقم (٣٢) : حساب الخدمات والدخل في ميزان المدفوعات (اسلوب العرض القياسي)

TABLE NO. (32) : SERVICES AND INCOME ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS (STANDARD PRESENTATION)

JD Million

مليون دينار

	2004 ⁽¹⁾				2003 ⁽¹⁾				2003 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾	2001	2000		
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني						
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Fourth Quarter	First Quarter	Second Quarter						
Services and Income (Net)	46.2	-45.8	-24.1	-80.3	55.6	-104.7	-121.9	-39.6	35.4					الخدمات والدخل (صافي)
Services Account (Net)	-13.6	-63.1	-69.1	-82.6	17.8	-191.5	-201.2	-172.5	-60.3					حساب الخدمات (صافي)
Receipts	341.2	259.6	241.9	239.1	372.2	1058.6	1072.6	1051.1	1160.6					المقدّمات
Travel	178.5	128.3	126.3	136.0	226.0	577.6	557.4	496.1	512.4					السفر
Transportation, o/w :	90.8	71.5	62.3	45.1	76.7	215.0	207.2	184.5	212.4					النقل، منها :
Passengers	63.1	48.5	44.2	30.4	49.9	144.3	145.8	130.5	150.3					ركاب
Freight	6.7	6.9	3.4	4.6	10.2	22.7	13.0	10.6	12.1					شحن
Government, n.i.e.	16.4	8.2	3.6	4.0	9.2	22.4	28.0	64.6	26.9					الحكومة
Other	55.5	51.6	49.7	54.0	60.3	243.6	280.0	305.9	408.9					آخر
Payments	354.8	322.7	311.0	321.7	354.4	1250.1	1273.8	1223.6	1220.9					المدفوعات
Travel, o/w :	78.5	56.9	53.3	70.3	81.8	267.5	296.4	297.8	274.3					السفر، منها :
Tourism and Medical Care	66.1	44.7	40.7	58.0	69.4	217.5	245.5	250.3	221.6					سياحة وعلاج
Education	12.4	12.2	12.6	12.3	12.4	50.0	50.9	47.5	52.7					التعليم
Transportation,o/w :	190.2	173.9	165.1	141.5	148.7	549.1	510.6	493.9	465.4					النقل ، منها :
Passengers	44.8	41.0	39.0	30.5	40.1	138.7	141.0	139.2	130.1					ركاب
Freight	130.5	119.2	113.1	100.8	95.2	364.1	322.7	308.3	292.0					شحن
Government, n.i.e.	26.9	32.4	27.2	40.1	34.7	141.5	181.2	145.7	183.8					الحكومة
Other,o/w :	59.2	59.5	65.4	69.8	89.2	292.0	285.6	286.2	297.4					آخر، منها :
Freight Insurance	29.0	26.5	25.1	22.4	21.1	80.9	71.8	68.5	64.9					التأمين التجاري
Income Account (Net)	59.8	17.3	45.0	2.3	37.8	86.8	79.3	132.9	95.7					حساب الدخل (صافي)
Receipts	100.0	83.0	85.5	97.2	81.9	349.3	343.2	459.9	475.3					المقدّمات
Compensation of Employees	42.4	40.1	37.7	39.2	41.4	156.1	151.4	142.7	130.9					تعويضات العاملين
Investment Income, o/w :	57.6	42.9	47.8	58.0	40.5	193.2	191.8	317.2	344.4					دخل الاستثمار، منها :
Central Bank of Jordan	20.0	13.2	21.9	18.1	17.4	78.7	77.7	136.3	140.6					البنك المركزي الأردني
General Government	0.0	0.0	0.0	10.3	0.0	10.3	0.0	1.3	2.1					الحكومة العامة
Banks	25.4	20.9	21.4	26.7	19.2	92.6	106.5	171.5	190.9					البنوك
Other Sectors	12.2	8.8	4.5	2.9	3.9	11.6	7.6	8.1	10.8					قطاعات اخرى
Payments	40.2	65.7	40.5	94.9	44.1	262.5	263.9	327.0	379.6					المدفوعات
Compensation of Employees	4.3	4.1	4.0	3.8	4.2	16.1	16.2	16.2	16.4					تعويضات العاملين
Investment Income, o/w :	35.9	61.6	36.5	91.1	39.9	246.4	247.7	310.8	363.2					دخل الاستثمار، منها :
Central Bank of Jordan	1.2	0.4	1.4	0.8	1.1	3.7	5.7	8.1	12.9					البنك المركزي الأردني
General Government	29.1	56.7	30.9	85.6	34.1	221.7	207.6	237.4	267.7					الحكومة العامة
Other Sectors	5.6	4.5	4.2	4.7	4.7	21.0	34.4	65.3	82.6					قطاعات اخرى

(1) : Preliminary.

(١) : أولى.

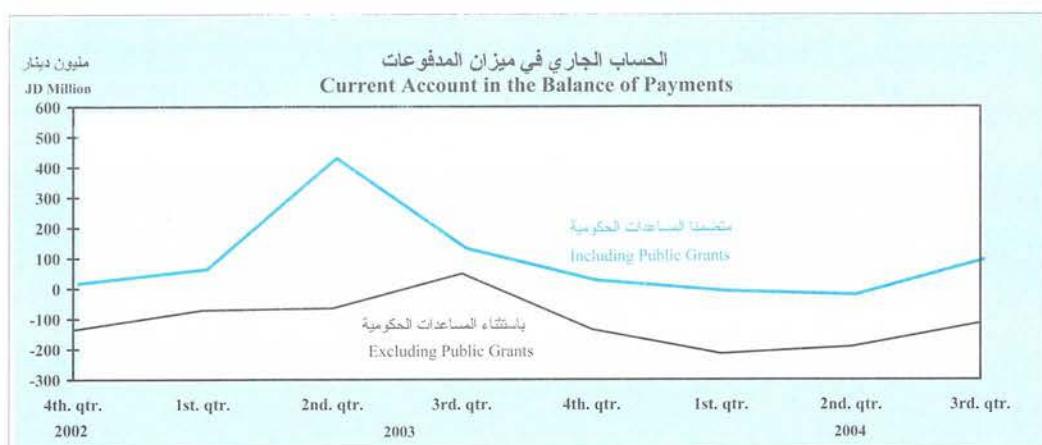
جدول رقم (٣٣) : المساعدات الحكومية المقيدة في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (33) : PUBLIC GRANTS RECEIVED IN THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million	2004 ⁽¹⁾					2003 ⁽¹⁾					مليون دينار
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث	2003 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾	2001	2000		
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter						
Bilateral Grants	206.0	172.4	194.2	136.3	89.1	863.7	333.2	295.3	252.2	المساعدات الثنائية	
- Arab Countries	63.2	69.0	53.0	129.4	52.0	332.1	217.1	190.0	170.0	- الدول العربية	
- Other Countries, of which :	142.8	103.4	141.2	6.9	37.1	531.6	116.1	105.3	82.2	- الدول الأخرى + منها:	
Japan	0.2	0.0	10.5	6.9	21.9	70.2	13.9	57.4	46.2	اليابان	
United States	142.6	103.4	130.3	0.0	15.2	461.4	99.1	47.8	35.7	الولايات المتحدة	
European Union	0.0	0.0	13.4	28.4	0.0	28.4	21.7	26.9	25.5	الاتحاد الأوروبي	
United Nation Agencies	1.7	3.2	2.1	1.5	0.5	13.1	7.6	7.8	13.6	وكالات الامم المتحدة	
Total Grants	207.7	175.6	209.7	166.6	89.6	905.2	362.5	330.0	291.3	اجمالي المساعدات	

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.



جدول رقم (٣٤) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية

TABLE NO. (34) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

Period	الميزان التجاري Trade Balance		المستوردات ^(١) Imports ^(١)		المعاد تصديره Re-Exports		الصادرات الوطنية Domestic Exports		الفترة الفترة
	التغير % النسبة النسبية Percentage Change	قيمة Value	التغير % النسبة النسبية Percentage Change	قيمة Value	التغير % النسبة النسبية Percentage Change	قيمة Value	التغير % النسبة النسبية Percentage Change	قيمة Value	
	43.1	-1,912,822	23.7	3,259,404	7.4	265,765	2.8	1,080,817	٢٠٠٠
2000	-4.5	-1,826,996	6.0	3,453,729	3.2	274,362	25.1	1,352,371	٢٠٠١
2002	-10.5	-1,635,218	4.2	3,599,160	48.4	407,194	15.1	1,556,748	٢٠٠٢
2003 ^(٢)	15.4	-1,887,136	13.1	4,072,008	25.2	509,797	7.6	1,675,075	(٢)٢٠٠٣
2004 ^(٢)	57.0	-2,962,585	41.5	5,762,890	-8.6	466,207	39.3	2,334,098	(٢)٢٠٠٤
2003 ^(٢) December	65.5	-196,450	33.4	429,162	34.7	53,437	9.7	179,275	(٢)٢٠٠٣ كانون اول
2004 ^(٢) January	-13.8	-169,432	-10.3	385,169	-33.3	35,620	0.5	180,117	(٢)٢٠٠٤ كانون ثالثى
February	24.6	-211,114	-0.1	384,688	-10.4	31,921	-21.4	141,653	شباط
March	25.3	-264,575	27.4	490,281	11.9	35,718	34.1	189,988	اذار
April	-22.4	-205,371	-15.6	413,768	13.2	40,442	-11.6	167,955	نيسان
May	21.7	-249,953	14.5	473,952	4.4	42,235	8.2	181,764	ايار
June	-7.1	-232,201	3.9	492,405	-1.4	41,657	20.2	218,547	حزيران
July	13.6	-263,875	2.6	505,385	-9.4	37,744	-6.8	203,766	تموز
August	-5.9	-248,275	2.8	519,425	9.2	41,224	12.8	229,926	آب
September	-3.2	-240,285	-6.8	484,063	-15.5	34,832	-9.1	208,946	ايلول
October	17.1	-281,272	4.6	506,365	12.9	39,318	-11.1	185,775	تشرين اول
November	-5.6	-265,495	-3.4	489,045	-11.9	34,630	1.7	188,920	تشرين ثانى
December	24.6	-330,737	26.4	618,344	46.9	50,866	25.3	236,741	كانون اول

	التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي % FOREIGN TRADE IN PERCENT OF GDP					الصادرات الوطنية المعاد تصديره المستوردات					
	2003 ^(٢)	2002 ^(٢)	2001	2000	1999						
	23.7	23.2	21.3	18.0	18.2						
Domestic Exports						الصادرات الوطنية					
Re-Exports						المعاد تصديره					
Imports						المستوردات					
شروط التبادل التجاري السلعي %											
COMMODITY TERMS OF TRADE %											
	2004 ^(٢)	2003 ^(٢)	2002	2001	2000						
Quantum Terms of Trade ^(٣)	63.9	63.7	67.1	74.9	89.3	شروط التبادل التجاري الكمي ^(٣)					
Price Terms of Trade ^(٤)	77.2	78.1	86.2	87.5	88.4	شروط التبادل التجاري السعري ^(٤)					
Capacity to Import ^(٥)	188.5	153.2	157.3	138.9	113.9	المقدرة على الاستيراد ^(٥)					

(١) : Include Imports of non-resident agencies.

(٢) : Preliminary.

(٣) : Represents (Quantity Index of Imports *Divided by* Quantity Index of Exports) *Multiplied by* 100 .

(٤) : Represents (Price Index of Exports *Divided by* Price Index of Imports) *Multiplied by* 100 .

(٥) : Represents (Price Terms of Trade *Multipled by* Quantity Index of Exports) *Divided by* 100 .

(١) : تتضمن على مستوردات الجهات غير المبنية.

(٢) : اولية.

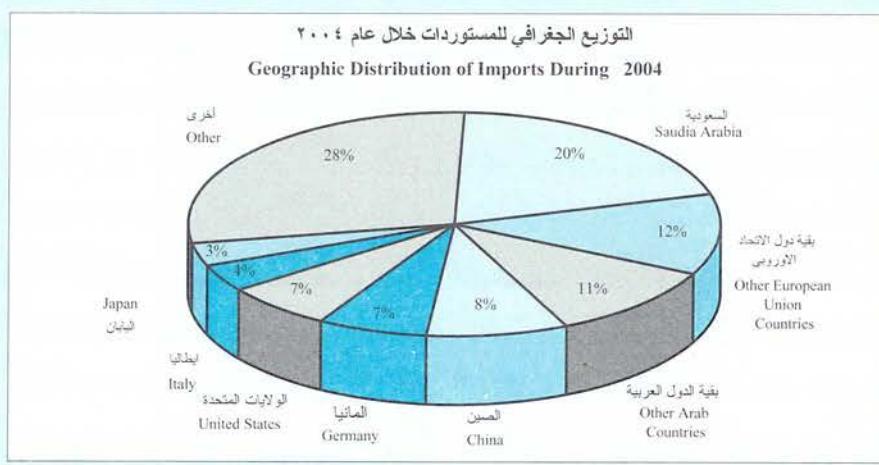
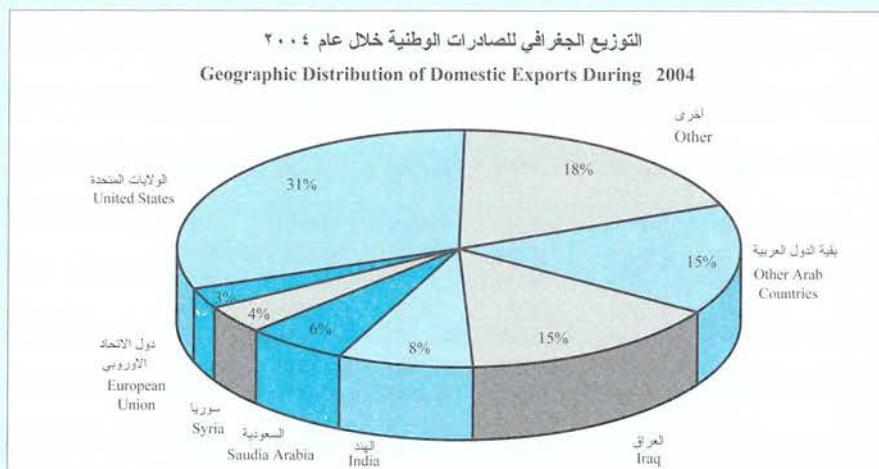
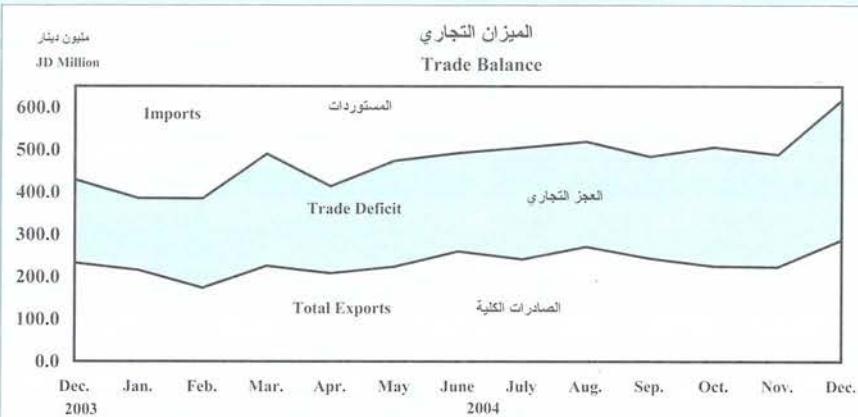
(٣) : يمثل (الرقم القياسي لكمية المستوردات مقسوماً على الرقم القياسي لكمية الصادرات) مضروباً بـ ١٠٠ .

(٤) : يمثل (الرقم القياسي لسعر الصادرات مقسوماً على الرقم القياسي لسعر المستوردات) مضروباً بـ ١٠٠ .

(٥) : يمثل (شروط التبادل التجاري السعري مضروبة بالرقم القياسي لكمية الصادرات) مقسوماً على ١٠٠ .

تطورات التجارة الخارجية

EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS



جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

الاثار	2004 ⁽¹⁾		كانون ثانى	كانون اول	2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	التصنيف
	مارس	فبراير								
189,988	141,653	180,117	179,275	2,334,098	1,675,075	1,556,748	1,352,371	1,080,817		الصادرات الوطنية
116,571	93,723	116,135	104,907	1,412,658	985,805	830,651	625,667	450,448		سلع الاستهلاكية
107,154	86,075	105,979	94,862	1,266,344	884,932	769,357	569,144	410,631		سلع الاستهلاك الجاري
9,417	7,648	10,156	10,045	146,314	100,873	61,294	56,523	39,817		سلع الاستهلاك المعمرة
68,177	45,150	61,034	68,369	862,442	643,451	654,630	642,039	577,995		المواد الخام والسلع الوسيطة
20,949	18,798	17,559	21,246	298,137	240,184	233,346	228,888	229,041		مواد خام
3,954	2,170	3,263	6,444	47,610	48,508	60,946	44,439	29,043		مواد البناء والوسطاء
43,274	24,182	40,212	40,679	516,695	354,759	360,338	368,712	319,911		سلع وسليمة اخرى
5,240	2,780	2,948	5,999	58,994	45,819	71,433	84,664	52,240		السلع الرأسمالية
519	367	257	406	6,619	4,300	4,926	13,639	5,889		قطع الغيار
4,721	2,413	2,691	5,593	52,375	41,519	66,507	71,025	46,351		سلع رأسمالية اخرى
0	0	0	0	4	0	34	1	134		سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر
35,718	31,921	35,620	53,437	466,207	509,797	407,194	274,362	265,765		المعاد تصديره
9,248	9,689	16,431	18,805	146,818	151,264	110,595	87,625	91,474		السلع الاستهلاكية
5,645	6,204	8,834	14,080	90,205	96,784	76,499	43,818	42,406		سلع الاستهلاك الجاري
3,603	3,485	7,597	4,725	56,613	54,480	34,096	43,807	49,068		سلع الاستهلاك المعمرة
9,493	8,073	5,604	18,617	124,886	219,850	189,494	81,495	80,481		المواد الخام والسلع الوسيطة
89	106	168	137	2,475	1,655	1,012	1,888	1,436		مواد البناء والوسطاء
9,404	7,967	5,436	18,480	122,411	218,195	188,482	79,607	79,045		سلع وسليمة اخرى
16,914	14,109	13,553	15,992	192,386	137,533	106,602	104,928	93,352		السلع الرأسمالية
4,509	3,649	3,490	2,989	56,565	36,250	35,368	31,258	24,846		قطع الغيار
12,405	10,460	10,063	13,003	135,821	101,283	71,234	73,670	68,506		سلع رأسمالية اخرى
63	50	32	23	2,117	1,150	503	314	458		سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر
490,281	384,688	385,169	429,162	5,762,890	4,072,008	3,599,160	3,453,729	3,259,404		المردودات
126,390	99,499	93,761	99,135	1,386,140	1,048,321	964,075	915,819	984,898		السلع الاستهلاكية
93,477	61,381	71,295	71,623	950,936	775,884	675,870	616,116	592,033		سلع الاستهلاك الجاري
32,913	38,118	22,466	27,512	435,204	272,437	288,205	299,703	392,865		سلع الاستهلاك المعمرة
268,730	226,953	216,305	243,555	3,268,099	2,235,070	1,902,720	1,822,524	1,625,671		المواد الخام والسلع الوسيطة
86,430	88,163	83,331	59,194	1,067,075	661,445	540,240	484,470	498,569		المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
5,529	5,494	4,418	4,214	70,464	55,933	47,989	44,649	25,836		مواد البناء والوسطاء
176,771	133,296	128,556	180,147	2,130,560	1,517,692	1,314,491	1,293,405	1,101,266		سلع وسليمة اخرى
90,051	54,866	70,470	82,655	1,006,682	704,476	664,544	668,299	575,636		السلع الرأسمالية
33,335	19,288	20,002	24,344	300,755	248,007	255,558	232,140	240,183		قطع الغيار
12,774	10,855	9,551	11,345	157,743	132,279	129,735	101,066	140,988		قطع الغيار لوسائل النقل
20,561	8,433	10,451	12,999	143,012	115,728	125,823	131,074	99,195		قطع الغيار للآلات والمعدات الاجنبية
56,716	35,578	50,468	58,311	705,927	456,469	408,986	436,159	335,453		سلع وسائل النقل عدا سيارات
6,806	4,117	5,889	7,293	87,700	79,227	89,417	87,841	43,579		الركاب الصغيرة
49,830	31,332	44,364	50,708	615,764	374,960	317,029	346,341	289,942		سلع رأسمالية اخرى بما فيها
80	129	215	310	2,463	2,282	2,540	1,977	1,932		الآلات والمعدات
5,110	3,370	4,633	3,817	101,969	84,141	67,821	47,087	73,199		حيوانات حية للتربية
										سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : اولية.

جدول رقم (٣٥) : الترتيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2004 ⁽¹⁾									
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	июار	نيسان	
	December	November	October	September	August	July	June	May	April	
Domestic Exports	236,741	188,920	185,775	208,946	229,926	203,766	218,547	181,764	167,955	
Consumer Goods	143,219	112,877	113,278	125,863	139,546	121,156	131,007	105,378	93,905	
Current Consumer Goods	127,194	94,283	96,185	112,439	127,042	112,101	116,536	93,998	87,358	
Durable Consumer Goods	16,025	18,594	17,093	13,424	12,504	9,055	14,471	11,380	6,547	
Crude Materials and Intermediate Goods	89,269	71,142	67,777	79,207	85,401	75,552	79,266	69,521	70,946	
Crude Materials	32,998	23,928	24,075	29,588	25,000	29,950	26,442	20,690	28,160	
Construction Materials	3,951	2,317	2,709	3,044	4,375	5,402	6,118	6,252	4,055	
Other Intermediate Goods	52,320	44,897	40,993	46,575	56,026	40,200	46,706	42,579	38,731	
Capital Goods	4,249	4,901	4,720	3,876	4,979	7,058	8,274	6,865	3,104	
Parts and Accessories	625	412	295	300	542	1,164	305	1,304	529	
Other Capital Goods	3,624	4,489	4,425	3,576	4,437	5,894	7,969	5,561	2,575	
Other Goods Not Classified Elsewhere	4	0	0	0	0	0	0	0	0	
Re-Exports	50,866	34,630	39,318	34,832	41,224	37,744	41,657	42,235	40,442	
Consumer Goods	12,995	9,976	12,577	13,388	12,947	10,268	13,411	15,102	10,786	
Current Consumer Goods	8,193	6,089	7,639	7,192	7,963	6,461	8,659	11,469	5,857	
Durable Consumer Goods	4,802	3,887	4,938	6,196	4,984	3,807	4,752	3,633	4,929	
Crude Materials and Intermediate Goods	18,506	9,607	8,385	6,514	7,514	8,403	11,291	13,912	17,584	
Construction Materials	125	255	78	257	265	578	323	128	103	
Other Intermediate Goods	18,381	9,352	8,307	6,257	7,249	7,825	10,968	13,784	17,481	
Capital Goods	19,236	14,854	18,229	13,743	20,654	19,000	16,931	13,170	11,993	
Parts and Accessories	4,264	3,105	8,734	2,968	7,753	5,626	5,142	3,919	3,406	
Other Capital Goods	14,972	11,749	9,495	10,775	12,901	13,374	11,789	9,251	8,587	
Other Goods not Classified Elsewhere	129	193	127	1,187	109	73	24	51	79	
Imports	618,344	489,045	506,365	484,063	519,425	505,385	492,405	473,952	413,768	
Consumer Goods	126,630	115,141	130,181	125,219	121,644	110,428	115,779	111,918	109,550	
Current Consumer Goods	84,429	77,799	89,860	81,479	76,624	70,587	81,387	80,531	82,087	
Durable Consumer Goods	42,201	37,342	40,321	43,740	45,020	39,841	34,392	31,387	27,463	
Crude Materials and Intermediate Goods	341,861	262,568	283,903	255,970	291,805	301,940	297,417	289,545	231,102	
Fuels Including Crude Petroleum	107,269	116,268	92,487	69,728	84,055	103,071	82,458	91,044	62,771	
Construction Materials	8,484	4,506	5,602	5,370	7,590	6,517	5,387	7,482	4,085	
Other Intermediate Goods	226,108	141,794	185,814	180,872	200,160	192,352	209,572	191,019	164,246	
Capital Goods	124,422	96,284	82,262	96,737	93,172	87,029	74,813	68,580	67,996	
Parts and Accessories	34,023	25,623	25,259	20,737	27,730	27,505	21,027	22,159	24,067	
Parts and Accessories of:										
Transport Equipment	16,658	12,618	12,588	9,718	16,642	18,815	9,994	13,143	14,387	
Parts and Accessories of Other										
Machines & Equipment	17,365	13,005	12,671	11,019	11,088	8,690	11,033	9,016	9,680	
Other Capital Goods	90,399	70,661	57,003	76,000	65,442	59,524	53,786	46,421	43,929	
Transport Equipment Except Small Passenger Vehicles	15,113	7,082	5,051	8,777	8,520	8,581	7,260	5,828	4,676	
Other Capital Goods Including										
Machineries & Equipment	74,957	63,313	51,766	66,988	56,723	50,826	46,388	40,125	39,152	
Live Animals for Breeding	329	266	186	235	199	117	138	468	101	
Other Goods not Classified Elsewhere	25,431	15,052	10,019	6,137	12,804	5,988	4,396	3,909	5,120	

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٦) : الترتيب السلعي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

التصنيف										البيانات				
	2004 ⁽¹⁾		2003 ⁽¹⁾											
التصنيف	الذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	March	February	January	December	2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	
المجموع	189,988	141,653	180,117	179,275	2,334,098	1,675,075	1,556,748	1,352,371	1,080,817					
- المواد الغذائية والحيوانات الحية	20,740	19,201	20,947	17,221	200,882	156,641	141,316	135,530	116,422					
الحيوانات الحية	524	1,876	1,224	166	10,628	10,071	7,627	4,320	15,599					
منتجات الابان والنبيض	1,336	447	726	772	9,243	8,044	5,646	7,167	6,493					
الجبوب ومحضراتها	1,154	980	809	402	6,989	2,835	1,274	2,078	2,304					
الخضروات	14,722	13,184	15,426	11,421	127,678	99,480	95,296	82,283	59,109					
الفواكه والمكسرات	235	282	511	843	13,401	11,508	11,744	12,110	12,740					
الاعلاف	553	375	166	1,039	10,417	6,702	8,606	15,610	12,415					
١ - المشروبات والتبغ	4,000	4,222	3,844	5,716	47,051	44,771	30,293	22,773	8,596					
المشروبات	1,385	1,366	1,140	1,529	12,577	14,802	3,348	6,189	3,082					
التبغ ومصنوعاته	2,614	2,857	2,704	4,188	34,474	29,969	26,944	16,585	5,514					
٢ - المواد الخام غير الصالحة	23,436	19,415	18,040	21,362	314,565	258,607	252,324	250,165	249,306					
للاكل عدا المحرّقات	9,617	9,915	7,441	7,771	119,665	90,810	96,446	90,485	90,864					
الغسقفات	10,771	7,372	8,617	11,047	163,505	144,832	136,744	138,334	138,061					
البوبتاس	613	1,503	1,496	2,422	16,035	4,613	99	149	99					
٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم														
والمواد المشببة														
٤ - زيوت ودهون وشمع حيوانية														
ونباتية	10,765	7,639	8,990	6,151	112,956	41,775	67,819	42,735	44,731					
زيوت وشحوم نباتية مهدرجة														
وأجزاها	9,443	7,322	8,458	5,044	103,225	33,933	65,041	40,402	40,948					
٥ - مواد كيماوية	44,621	26,650	33,971	46,089	517,578	389,664	391,855	345,135	347,161					
املاح الفلور المتراكمة	257	364	364	383	5,390	5,577	6,119	6,170	6,352					
حامض الكبريتيك	92	126	26	106	510	826	650	977	2,103					
الكريبونات	952	570	637	629	8,334	7,141	7,396	7,311	8,835					
حامض الفوسفوريك	3,490	4,523	3,059	8,710	65,214	60,618	61,709	37,012	73,687					
مواد الصياغة والدباغة والتلوين	1,026	882	711	1,332	14,526	11,292	10,683	9,506	9,935					
منتجات دوائية وصيغالية	16,103	9,493	17,036	15,677	158,452	130,971	142,791	129,716	110,875					
مستحضرات التنظيف والطهور														
والتربيض	1,988	3,209	2,800	5,669	48,299	47,354	52,264	33,490	34,813					
الدانتن	2,647	1,514	1,924	2,768	27,595	18,655	21,176	32,835	19,887					
الأسمنتة	12,228	2,094	4,931	7,469	127,133	73,661	63,952	61,099	59,768					
٦ - بضائع مصنوعة مصنفة														
اساساً حسب المادة	14,576	8,638	7,533	15,066	156,759	132,218	159,721	168,795	113,619					
الورق والكرتون	4,396	2,662	1,741	3,175	36,102	30,634	37,316	50,084	39,427					
خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها	1,262	900	834	1,444	15,807	13,657	17,053	21,223	20,290					
الاسمنت	1,997	690	1,497	2,847	23,423	28,809	28,288	25,251	16,327					
احجار نصبه وبناء	506	252	223	255	4,842	2,668	3,124	3,035	3,587					
٧ - الآلات ومعدات النقل	9,124	5,588	5,945	9,784	106,368	77,083	101,175	122,826	69,253					
باصات	1,414	0	0	1,768	13,719	6,971	17,483	24,206	15,213					
٨ - مصنوعات متنوعة	62,113	48,797	61,835	55,464	841,230	567,514	412,111	264,262	131,497					
الملايس	52,865	42,345	52,166	46,800	708,641	479,087	357,697	203,851	75,916					
الاخذنية	163	41	50	25	1,037	1,085	1,517	1,965	3,454					
المطبوعات	109	70	719	230	3,559	3,688	2,854	8,821	8,496					
المصنوعات البلاستيكية	1,049	933	939	823	13,709	9,227	9,446	8,240	11,429					
٩ - أصناف ومعاملات غير														
مصنفة في مكان آخر	0	0	17,516	0	20,674	2,189	35	1	133					

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولية .

جدول رقم (٣٦) : الترکیب السلعی للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2004 ⁽¹⁾									
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب	تموز	حزيران	يار	نيسان	
	December	November	October	September	August	July	June	May	April	
Total	236,741	188,920	185,775	208,946	229,926	203,766	218,547	181,764	167,955	
0- Food and Live Animals	26,050	11,898	11,717	15,169	12,628	10,785	13,600	18,535	19,612	
Live Animals	1,515	1,090	776	428	262	340	799	869	925	
Dairy Products and Eggs	950	404	833	782	547	886	623	690	1,019	
Cereals and Cereal Preparations	781	332	597	476	343	394	297	345	481	
Vegetables	18,769	7,143	6,417	7,856	7,107	5,289	6,826	10,525	14,414	
Fruits and Nuts	1,799	1,150	976	1,337	1,436	1,232	1,438	2,714	291	
Fodder	148	66	60	2,120	1,519	1,352	1,771	1,515	772	
1- Beverages and Tobacco	4,904	3,282	3,311	4,748	4,019	3,357	4,254	4,740	2,370	
Beverages	869	975	921	1,301	705	817	1,085	1,186	827	
Tobacco & Manufactured Tobacco Substitutes	4,035	2,307	2,390	3,447	3,314	2,540	3,169	3,554	1,543	
2- Crude Materials, Inedible,										
Except Fuels	35,631	26,284	26,516	29,838	24,018	32,451	27,186	21,545	30,205	
Phosphates	10,987	10,318	11,157	11,366	9,452	10,200	9,860	9,533	9,819	
Potash	21,645	13,604	12,913	15,966	12,154	19,350	14,431	8,852	17,830	
3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	571	154	133	2,357	3,503	527	2,226	2,399	553	
4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes										
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions	8,246	5,647	3,526	7,840	7,168	12,866	16,483	7,834	15,952	
Hydrogenated	7,106	5,005	2,716	7,306	6,532	12,179	15,089	7,080	14,989	
5- Chemicals	53,032	44,620	46,257	42,399	50,369	46,450	46,387	42,406	40,416	
Complex Flourine Salts	908	707	0	0	0	355	905	349	1,181	
Sulphuric Acid; Oleum	0	240	12	0	0	0	0	0	14	
Carbonates	641	584	757	638	633	781	750	687	704	
Phosphoric Acid	9,690	5,598	4,812	8,199	7,150	3,720	10,595	910	3,468	
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	1,521	1,034	1,305	1,694	1,215	1,396	1,560	1,206	976	
Medical and Pharmacy Products	12,388	10,967	15,354	9,576	10,417	16,784	14,381	13,203	12,750	
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	5,463	4,484	4,468	2,804	5,839	6,662	4,327	3,862	2,393	
Plastic & Articles Thereof	2,292	1,828	2,752	2,317	2,555	2,636	2,245	2,636	2,249	
Fertilizers	12,058	12,940	12,152	12,158	17,169	9,457	4,924	14,983	12,039	
6- Manufactured Goods Classified by Material	14,768	12,986	11,312	11,741	18,989	15,143	14,345	15,715	11,013	
Paper and Cardboard	3,620	3,943	2,434	2,264	3,461	3,331	2,289	3,216	2,745	
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	1,195	1,287	1,189	1,104	1,490	1,945	1,837	1,435	1,329	
Cement	1,234	1,112	972	1,651	2,848	3,640	3,412	2,354	2,016	
Worked Monumental or Building Stone	394	391	482	459	528	433	364	317	493	
7- Machinery and Transport Equipment	7,522	9,397	9,990	9,137	8,929	10,750	14,559	10,089	5,338	
Buses	0	1,603	1,729	234	145	2,404	4,763	1,427	0	
8- Miscellaneous Manufactured Articles	84,441	73,843	73,013	85,717	100,303	71,437	79,507	58,501	41,723	
Clothes	69,671	57,762	59,199	74,388	89,495	63,153	64,859	47,798	34,940	
Footwear	49	29	58	114	23	86	21	217	186	
Printed Matter	249	203	717	696	392	64	114	153	73	
Plastic Products	1,422	1,159	1,422	1,231	1,111	1,048	1,057	1,112	1,226	
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	1,576	809	0	0	0	0	0	0	773	

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات

TABLE NO (37) : IMPORTS BY COMMODITY

الف دينار

التصنيف											
	2004 ^(١)	2003 ^(١)	2004 ^(١)	2003 ^(١)	2002	2001	2000	March	February	January	December
المجموع	490,281	384,688	385,169	429,162	5,762,890	4,072,008	3,599,160	3,453,729	3,259,404		
- المواد الغذائية والحيوانات الحية	70,578	42,667	51,476	65,413	752,237	630,338	530,179	524,323	529,895		
حيوانات حية	4,417	1,628	2,570	2,328	45,502	39,744	34,181	34,457	34,983		
اللحوم والأسماك ومحضراتها	9,390	6,035	5,148	7,275	79,141	56,873	53,962	52,686	53,589		
منتجات الألبان والبيض	7,508	6,579	6,403	8,491	67,769	77,327	51,740	48,577	48,143		
الحلبة ودقائقها	5,243	389	7,998	13,932	99,090	88,692	80,069	69,693	68,701		
الارز	3,812	1,446	4,210	3,793	43,388	35,665	27,552	27,244	28,980		
الشعير	6,023	419	0	2,508	73,094	38,475	22,310	31,482	38,514		
الذرة	3,342	7,717	4,566	7,410	51,232	51,871	40,635	37,313	36,547		
الفاكهه والخضروات والمكسرات	10,241	7,763	6,071	6,374	82,790	72,949	68,300	65,318	64,333		
السكر	3,839	2,152	4,388	2,315	42,625	34,628	34,701	43,967	32,217		
بن وشاي وكاكاو وتوايل	3,906	2,896	2,774	2,711	36,339	29,809	30,288	27,429	33,451		
ومصنوعاته	5,894	1,519	1,927	3,347	61,256	52,437	41,504	47,196	54,303		
الاعلاف	6,509	4,473	5,329	5,108	65,495	59,138	43,593	32,981	33,016		
المشروبات والتبغ	3,981	3,294	3,765	3,958	38,611	38,179	32,019	27,746	27,207		
التبغ ومصنوعاته											
٢- المواد الخام غير الصالحة للأكل											
عد المحروقات	8,988	7,681	6,148	9,548	112,995	98,770	106,311	106,101	103,790		
الجذور والثمار الزيتية	591	2,032	728	935	13,298	9,653	8,290	11,520	11,175		
الاخشاب والفلين	3,209	2,389	1,866	2,581	33,624	24,430	23,256	22,169	16,923		
عجان وفضلات الورق	163	638	650	954	16,729	13,245	7,968	18,688	21,285		
الالياف النسيجية وفضلاتها	1,970	1,045	1,206	2,259	17,080	16,058	16,102	18,763	18,288		
معدن خام وأسمدة خام	1,629	661	457	1,266	12,967	21,642	38,995	24,654	25,881		
٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم	91,334	91,428	87,859	59,217	1,109,504	661,421	540,290	495,376	508,811		
النفط الخام	65,635	61,575	59,037	43,679	767,464	467,970	404,631	385,871	373,131		
مشقات نفطية	14,172	17,989	15,199	9,668	205,858	150,799	102,798	80,011	101,275		
٤- زيوت ودهون وشموع											
حيوانية ونباتية	14,812	14,305	6,401	7,127	147,019	72,360	58,520	39,098	39,898		
زيت التخليل الخام	192	0	0	664	17,401	10,683	14,896	4,985	13,017		
٥- مواد كيماوية	53,810	38,055	36,218	46,917	566,632	445,237	402,384	379,414	349,603		
نشادر	0	0	0	0	10	6,501	14,270	18,273	17,245		
مواد الصباغة والدباغة والتلوين	2,176	1,929	2,037	2,680	27,358	21,158	18,766	17,573	13,076		
منتجات دوائية وصيدلانية	17,597	11,272	10,883	12,423	167,025	148,460	124,471	111,793	103,063		
مستحضرات التغطيف والتربين											
والعلوغر	3,386	3,064	3,200	3,492	46,756	34,714	31,269	25,558	24,142		
الاسمدة	1,289	404	512	561	9,158	8,546	8,436	8,216	9,432		
اللدائن	16,257	11,524	9,366	13,758	167,065	107,458	88,483	94,405	82,904		
٦- سلع مصنوعة مصنفة أساساً											
حسب المادة	87,375	69,961	65,558	95,080	1,154,942	802,698	689,814	666,575	493,722		
المصنوعات المطاطية	3,631	2,940	3,572	2,625	36,625	28,651	27,927	23,404	26,776		
مصنوعات الفلن والخشب عدا الآلات	2,898	2,613	2,551	4,698	42,009	34,030	33,107	22,911	21,291		
الورق والكريتون	9,628	7,361	8,583	8,523	111,888	81,786	77,804	83,372	67,497		
خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها	28,765	25,958	24,663	43,537	457,196	333,857	269,942	215,741	127,660		
الحديد والصلب	20,043	13,144	8,591	14,429	248,976	148,574	124,558	151,601	102,019		
٧- الآلات ومعدات النقل	119,649	92,653	93,023	105,038	1,305,185	920,445	890,610	938,668	931,114		
آلات ومعدات وأجزاؤها لتوليد الطاقة	2,804	1,535	2,658	7,188	60,684	28,515	30,991	20,297	19,489		
الزراعة والصناعة والبناء	15,952	8,401	14,859	13,063	146,207	105,871	90,298	86,053	85,598		
آلات مكتبية والألات الآلية	8,092	4,535	10,456	7,326	88,004	77,826	70,966	81,838	46,105		
لتحفيز البيانات	26,527	30,617	11,130	13,486	209,998	135,599	114,237	162,628	94,162		
آلات وأجهزة لالاتصالات											
آلات وأجهزة كهربائية وأجزاؤها	13,172	11,936	13,317	19,712	156,736	104,144	97,906	106,152	87,598		
آلات ومعدات أخرى	13,051	8,030	9,284	8,684	123,085	93,772	91,999	116,147	131,377		
وساطات النقل وقطعها	40,050	27,599	31,318	35,580	520,471	374,717	394,212	365,552	466,785		
٨- مصنوعات متعددة	27,058	17,040	22,767	26,017	375,218	247,458	247,197	204,985	180,806		
ملابس واحذية	7,020	3,703	8,274	8,382	104,846	84,010	76,794	54,596	52,266		
أجهزة وآلات مهنية وعلمية	5,953	2,762	3,559	4,432	56,520	41,849	41,906	45,724	33,401		
٩- سلع ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر	10,168	6,425	10,390	9,697	173,663	134,143	90,262	66,208	88,749		

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) أولية.

جدول رقم (٣٧) : الترتيب السلعي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (37) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2004 ⁽¹⁾									
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	
	December	November	October	September	August	July	June	May	April	
Total	618,344	489,045	506,365	484,063	519,425	505,385	492,405	473,952	413,768	
0- Food and Live Animals	78,212	58,615	84,129	67,859	71,812	56,039	63,767	55,898	51,185	
Live Animals	5,808	5,126	2,142	5,193	4,567	3,697	2,634	3,252	4,468	
Meat, Fish and preparations thereof	9,368	9,565	5,962	3,705	5,949	3,692	3,986	7,736	8,605	
Dairy Products and Eggs	6,419	4,025	5,589	4,843	4,567	4,570	6,421	5,139	5,706	
Wheat and Flour of Wheat	7,603	5,138	21,472	11,667	11,522	8,760	9,333	9,529	436	
Rice	4,301	3,801	5,105	3,082	3,020	3,505	5,174	1,634	4,298	
Barley	13,258	8,134	9,067	8,137	9,389	2,117	8,786	4,549	3,215	
Maize	7,610	2,249	6,096	3,914	5,195	3,892	3,620	1,940	1,091	
Fruits, Vegetables and Nuts	6,345	6,058	10,746	9,037	6,041	4,190	4,159	5,311	6,828	
Sugar	3,154	4,728	3,824	3,995	4,162	4,245	2,441	3,309	2,388	
Coffee, Tea, Cocoa, spices and Manufactures thereof	4,158	2,572	3,237	2,605	3,489	2,041	3,440	2,427	2,794	
Fodder	4,906	1,956	3,945	5,172	8,027	9,293	7,690	5,115	5,812	
1- Beverages and Tobacco	4,651	6,278	5,374	5,433	4,761	6,012	5,182	5,534	5,959	
Tobacco and Tobacco Manufactures	3,578	4,026	2,865	2,853	1,830	3,718	2,628	3,058	3,015	
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	13,145	6,540	9,358	7,788	7,308	12,185	11,210	11,516	11,128	
Oil Seeds Oleaginous Fruit	521	327	1,913	1,226	591	528	907	1,261	2,673	
Wood and Cork	3,527	2,438	2,270	1,956	1,729	3,439	3,038	3,375	4,388	
Pulp and Waste Paper	2,265	649	1,308	1,081	888	3,118	2,593	2,680	696	
Textile Fibres and their Wastes	2,145	1,288	859	1,083	939	1,769	1,646	1,677	1,453	
Crude Minerals and Crude Fertilizers	1,808	604	1,154	916	1,401	1,268	1,055	1,311	703	
3- Mineral Fuels and Lubricants	111,484	118,635	96,033	72,356	87,634	107,679	85,391	93,752	65,919	
Crude Oil	72,004	79,542	53,658	50,373	77,025	72,594	71,184	60,977	43,860	
Petroleum Products	19,897	26,774	32,573	14,750	970	22,049	6,005	22,805	12,675	
4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	14,431	5,047	3,275	9,892	12,824	13,239	15,690	15,831	21,272	
Crude Palm Oil	4,143	0	0	4,439	0	218	0	8,409	0	
5- Chemicals	60,818	44,086	48,362	50,382	50,577	47,745	49,368	43,654	43,557	
Ammonia	0	0	0	7	1	0	0	2	0	
Dyeing, Tanning and Colouring Materials	2,964	1,661	2,295	2,326	2,481	2,656	2,367	1,963	2,503	
Medical and Pharmacy Products	15,511	11,591	13,370	14,460	14,760	12,578	16,724	14,009	14,270	
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	4,509	3,510	3,724	4,497	4,219	4,509	3,921	3,918	4,299	
Fertilizers	521	939	691	614	1,074	946	567	985	616	
Plastic and Articles thereof	20,368	14,317	13,846	14,847	14,347	14,115	13,721	11,586	12,771	
6- Manufactured Goods Classified by Material	124,374	89,497	107,073	95,521	98,827	106,683	107,821	110,499	91,753	
Rubber Products	3,372	2,306	2,598	3,109	2,924	2,875	3,298	3,089	2,911	
Cork and Wood Manufactures (Excl. Furniture)	3,001	3,771	3,927	3,544	3,478	3,700	3,554	5,765	3,207	
Paper and Cardboard	10,691	9,456	9,219	9,402	8,630	9,097	10,778	9,307	9,736	
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	44,258	33,293	41,939	34,160	43,505	45,919	49,239	43,729	41,768	
Iron and Steel	38,525	20,420	24,706	22,231	18,102	25,457	20,088	27,425	10,244	
7- Machinery and Transport Equipment	144,505	99,518	102,232	124,400	124,576	117,914	102,516	94,484	89,715	
Power Generating Machinery and Equipment	2,713	5,227	5,479	12,394	10,862	5,902	5,124	2,208	3,778	
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	21,187	11,774	9,400	12,157	11,787	7,885	12,532	10,639	9,634	
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	7,167	5,598	6,593	6,993	8,281	7,731	7,374	8,425	6,759	
Telecommunication Equipment	22,947	13,776	12,944	18,366	15,223	17,265	13,497	15,772	11,934	
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	20,913	14,111	13,838	11,978	14,759	11,993	11,967	10,164	8,588	
Other Machinery and Equipment	14,264	7,790	8,019	12,574	8,800	10,368	10,889	10,336	9,680	
Transport Equipments and Spareparts	55,314	41,242	45,958	49,939	54,865	56,769	41,134	36,941	39,342	
8- Miscellaneous Manufactured Articles	41,317	44,589	40,544	36,731	35,054	28,670	28,127	29,226	24,095	
Clothing and Footwear	8,174	9,326	15,842	9,755	6,665	7,716	8,799	10,774	8,798	
Professional, Scientific and Controlling Instruments	6,601	9,516	4,178	4,779	4,080	4,871	3,812	3,430	2,979	
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	25,407	16,240	9,985	13,701	26,052	9,219	23,333	13,558	9,185	

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

الف دینار

البلد	2000	2001	2002	2003 ⁽¹⁾	2004 ⁽¹⁾	آذار March	يناير January	شباط February	كانون ثاني December	كانون أول November	2004 ⁽¹⁾
											الدول العربية ، منها :
المجموع	1,080,817	1,352,371	1,556,748	1,675,075	2,334,098	189,988	180,117	141,653	141,653	179,275	الدول العربية ، منها :
الدول العربية ، منها :	431,287	680,863	740,794	691,867	938,048	85,827	76,389	67,083	67,083	88,412	السعودية
السعودية	92,049	95,556	105,339	109,384	134,754	11,253	11,916	8,031	8,031	10,836	العراق
العراق	100,053	299,356	311,836	223,982	358,832	33,028	30,917	29,010	29,010	39,409	الإمارات
الامارات	47,638	58,861	56,570	65,740	77,094	4,163	4,396	3,496	3,496	6,506	سوريا
سوريا	24,123	27,656	34,659	32,590	39,803	4,134	4,239	3,419	3,419	3,880	لبنان
لبنان	19,543	24,827	24,726	26,645	36,817	3,259	1,214	1,252	1,252	3,387	الكويت
الكويت	15,153	17,845	18,636	17,485	15,919	1,093	804	1,105	1,105	1,018	قطر
قطر	10,571	13,001	13,339	12,522	12,578	749	651	450	450	1,006	البحرين
البحرين	16,920	14,853	11,304	17,103	20,212	1,438	856	1,054	1,054	1,475	مصر
مصر	35,475	49,816	44,869	57,059	63,069	6,353	3,177	4,985	4,985	8,064	دول الاتحاد الأوروبي ، منها :
دول الاتحاد الأوروبي ، منها :	4,783	4,793	5,366	7,319	9,685	692	982	1,470	1,470	1,606	ايطاليا
ايطاليا	1,934	1,252	9,174	11,266	11,362	1,223	117	1,139	1,139	1,072	هولندا
هولندا	4,509	16,761	7,786	7,915	3,972	487	539	263	263	446	المانيا
المانيا	4,718	5,891	4,661	8,200	12,472	66	647	970	970	697	اسبانيا
اسپانيا	3,117	2,128	1,332	918	1,169	248	18	21	21	44	اليونان
اليونان	8,000	14,842	6,424	5,843	7,307	959	745	440	440	1,226	المملكة المتحدة
المملكة المتحدة	1,980	631	2,122	3,770	1,543	99	75	15	15	504	فرنسا
فرنسا	1,776	778	2,679	7,031	8,817	2,416	19	5	5	2,300	بليجيكا
بليجيكا	1,657	2,215	1,050	6,915	7,698	374	14	189	1,189	215	بلغاريا
بلغاريا	397	731	927	580	441	0	0	54	0	2	روسيا
روسيا	1,135	872	1,246	891	1,340	139	66	37	37	79	رومانيا
رومانيا	دول القافية التجارة الحرة										
شمالي امريكا (نانتا) ، منها :	45,359	165,367	305,707	470,885	724,547	51,497	53,714	42,830	42,830	44,414	الهند
الولايات المتحدة	44,848	164,552	304,393	468,564	721,781	51,357	53,515	42,761	42,761	44,280	اندونيسيا
دول امريكا الجنوبية ، منها :	3,329	3,495	1,896	1,455	2,064	197	78	36	36	119	البرازيل
البرازيل	2,493	2,384	950	437	438	0	0	0	0	0	الدول الآسيوية غير العربية ، منها :
الدول الآسيوية غير العربية ، منها :	375,110	357,420	381,714	356,161	424,100	27,038	23,192	20,614	20,614	28,598	الهند
الهند	172,240	145,322	159,744	141,025	179,225	6,343	10,790	9,165	9,165	15,054	اندونيسيا
اندونيسيا	3,418	6,310	8,003	18,859	36,147	4,116	463	435	435	42,483	ايران
ايران	14,779	16,650	12,216	13,616	16,362	0	217	957	957	0	مالطا
مالطا	24,411	18,103	21,857	16,092	14,631	1,581	238	285	585	202	الباكستان
الباكستان	9,997	8,891	13,014	9,311	11,394	1,390	280	1,238	310	1,126	ترکيا
ترکيا	5,827	4,985	5,406	3,876	4,771	1,474	90	120	109	90	كوريا الجنوبية
كوريا الجنوبية	6,579	10,879	5,629	6,089	5,444	0	8	0	6	5	فلبين
فلبين	9,277	9,105	8,433	9,576	11,892	259	1,301	189	1,354	1,301	اليابان
اليابان	6,403	5,605	4,116	6,446	3,132	60	48	439	641	1,397	تايوان
تايوان	32,999	29,547	32,438	25,530	24,307	4,177	44	3,492	15	15	الصين الشعبية
الصين الشعبية	55,275	72,853	87,115	68,514	73,383	6,261	8,276	4,526	3,945	8,276	اسرائيل
اسرائيل	812	3	4	91	125	0	0	77	77	161	لبنان الآخر ، منها :
لبنان الآخر ، منها :	184,807	83,690	70,087	75,431	137,810	15,732	6,123	5,268	4,173	5,268	استراليا
استراليا	513	693	856	1,403	1,173	87	161	32	74	161	نيوزيلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة

نحوية : (٣)

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي لل الصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2004 ⁽¹⁾									
	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب	تموز	حزيران	آيار	نيسان	
December	November	October	September	August	July	June	May	April		
Total	236,741	188,920	185,775	208,946	229,926	203,766	218,547	181,764	167,955	
Arab Countries, of Which:	94,018	66,141	68,811	72,285	77,417	83,284	91,569	81,530	73,694	
Saudi Arabia	16,647	11,825	13,323	9,461	10,540	11,777	9,635	9,585	10,761	
Iraq	33,118	22,949	19,436	29,361	30,377	34,740	38,606	31,167	26,123	
United Arab Emirates	10,792	6,586	7,088	7,488	6,682	7,002	8,151	6,630	4,620	
Syria	7,999	5,479	5,711	5,309	6,805	4,530	4,599	8,612	11,904	
Lebanon	5,325	2,989	2,803	1,892	3,701	2,214	2,599	3,755	2,733	
Kuwait	3,287	3,903	3,392	2,468	2,309	3,182	7,034	3,414	2,103	
Qatar	1,651	1,181	1,355	1,376	1,291	1,428	1,609	1,646	1,380	
Bahrain	1,430	1,083	1,098	1,331	1,331	1,159	1,315	1,210	771	
Egypt	1,694	2,760	2,174	1,632	2,529	1,407	1,678	1,509	1,481	
European Union Countries, of Which:	5,621	7,857	6,380	3,496	7,621	5,228	4,074	5,769	2,508	
Italy	444	916	1,364	628	1,390	633	524	578	64	
Netherlands	1,294	219	1,596	396	2,176	141	1,023	1,794	244	
Germany	401	485	343	173	217	418	153	181	312	
Spain	2,042	1,920	1,600	915	38	267	1,283	1,507	1,217	
Greece	87	44	48	150	62	165	141	80	105	
United Kingdom	421	703	811	583	677	721	353	573	321	
France	221	174	267	150	69	165	151	76	81	
Belgium	384	2,686	171	146	2,415	267	145	88	75	
Other European Countries, of Which:	2,463	1,666	1,880	1,815	1,309	3,252	2,754	2,081	3,665	
Bulgaria	707	0	982	0	909	1,400	861	702	560	
Russia	33	9	0	0	3	154	127	26	35	
Romania	82	30	59	171	46	52	118	256	284	
NAFTA Countries, of Which :	74,026	62,087	62,607	75,035	90,065	63,302	63,614	50,858	34,912	
United States	73,570	61,830	62,523	74,826	89,706	63,049	63,394	50,466	34,784	
South American Countries, of Which:	237	270	160	136	113	357	269	51	160	
Brazil	56	102	0	0	105	68	0	0	107	
Asian Non Arab Countries, of Which:	47,236	39,811	35,313	41,644	43,217	42,519	43,410	23,358	36,748	
India	18,928	17,499	20,060	20,524	17,352	16,491	23,732	6,531	11,810	
Indonesia	4,793	1,734	1,231	1,180	5	2,059	1,806	2,120	3,751	
Iran	5,800	1,624	35	1,214	13,368	7,644	52	1,507	2,936	
Malaysia	746	322	3,673	2	1,324	4,039	7	2,034	1,803	
Pakistan	1,666	240	608	4,907	252	1,193	697	2,140	524	
Turkey	1,667	2,305	1,748	360	251	378	935	292	520	
South Korea	125	20	66	98	89	18	1,340	1,170	142	
Philippines	20	0	183	1,935	1	2	70	0	3,227	
Japan	528	320	1,614	1,726	1,191	564	1,748	1,586	813	
Taiwan	51	860	377	64	44	763	42	82	100	
China	3,868	250	35	4,123	0	4,085	29	74	4,159	
Israel	6,929	9,368	4,729	4,016	6,444	4,709	11,861	5,174	5,421	
Other Countries, of Which:	13,140	11,088	10,624	14,535	10,184	5,824	12,857	18,117	16,268	
Australia	108	166	73	70	70	74	253	32	134	
New Zealand	5	0	12	21	0	0	0	10	0	

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

الف دينار

آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	2004 ⁽¹⁾		2003 ⁽¹⁾	2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	البلد
				2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾							
490,281	384,688	385,169	429,162	5,762,890	4,072,008	3,599,160	3,453,729	3,259,404				المجمـوع
153,989	134,281	128,843	104,428	1,772,355	1,121,810	907,847	823,157	773,740				الدول العربية، منها :
1,560	869	19,148	205	45,599	265,617	532,443	485,596	483,936				العراـق
17,967	7,293	6,385	8,016	147,256	108,650	68,723	47,124	31,825				سوريـا
97,616	92,274	66,335	72,759	1,145,901	459,384	102,501	110,950	106,188				السعودية
18,305	17,530	22,691	8,151	212,987	83,584	53,940	36,596	30,858				مـصر
3,355	2,754	2,534	2,164	44,079	33,191	30,463	31,465	27,571				لـبنـان
392	221	125	274	4,013	13,291	7,398	5,587	5,008				الـبـحـرـين
7,896	7,855	7,496	7,064	102,455	102,073	55,617	41,652	34,877				الـإـمـارـات
388	362	65	466	3,892	7,830	8,619	11,112	6,770				قـطـر
112,646	93,528	99,142	109,171	1,292,742	1,023,224	1,030,612	1,089,482	1,074,188				دول الاتحاد الأوروبي ، منها :
30,409	23,838	26,334	25,135	393,301	320,220	329,664	317,091	375,208				المـانـيـا
15,218	11,616	16,322	25,447	221,588	153,237	126,133	113,987	118,677				إـيطـالـيا
13,557	13,115	12,784	13,530	159,686	128,374	147,830	131,827	123,992				فـرـنـسـا
13,520	19,412	10,699	12,818	150,753	140,266	132,691	124,331	148,275				المـكـلـكـةـ المـعـدـدـةـ
10,215	4,177	5,667	7,694	73,839	59,263	68,415	47,794	52,481				هـولـنـدا
4,800	3,135	3,277	3,636	46,209	41,270	45,012	30,520	39,292				بـلـجـيـكا
6,444	5,849	12,189	5,481	67,839	45,742	44,950	59,661	31,930				إـسـبـانـيا
5,547	3,276	4,370	3,918	45,677	36,655	34,250	56,589	24,500				الـسوـيد
1,985	754	655	1,857	17,818	14,706	12,997	13,509	14,864				الـنـسـا
2,448	1,249	2,445	4,381	21,166	26,417	16,561	17,075	19,300				الـدـنـمـارـك
26,101	13,202	12,099	19,332	408,480	248,928	188,838	192,151	173,957				بقـيـةـ الدـوـلـ الـأـوـرـوـبـيـةـ ، منها :
7,151	3,232	3,166	4,032	80,108	53,202	38,460	40,097	39,338				سوـيسـرا
3,097	893	1,645	2,963	33,506	43,408	22,222	42,527	51,293				روـسـيا
2,084	1,920	1,308	2,505	50,174	22,579	29,174	22,247	12,920				روـمـانـيا
38,317	30,386	23,336	40,835	406,839	290,108	292,063	294,138	345,096				دول النـافـتـاـ (ـنـافـتاـ) ، منها :
36,555	28,883	21,847	38,730	388,091	276,223	278,608	280,722	321,982				الـلـاـلـيـاتـ الـمـعـدـدـةـ
1,576	1,283	1,123	1,591	14,768	9,053	10,865	12,121	21,427				كـنـدا
9,667	4,461	6,574	8,639	113,704	119,150	96,104	104,189	86,937				دول اـمـريـكاـ الجنـوـبـيـةـ ، منها :
3,724	2,876	5,062	2,227	46,327	21,208	17,551	26,607	11,525				الـبـراـزـيلـ
5,177	1,132	1,071	5,307	56,487	89,576	73,920	72,970	69,742				الـأـرـجـنـتنـ
134,094	102,046	106,308	136,120	1,666,396	1,151,157	967,602	839,659	718,857				الـدـوـلـ الـآـسـيـوـيـةـ غـيرـ العـرـبـيـةـ ، منها :
18,368	14,999	15,407	12,738	188,545	141,525	112,447	124,106	127,769				الـيـابـانـ
9,731	5,942	7,473	14,307	132,436	98,684	87,439	86,419	64,278				ترـكـيا
12,627	7,797	8,460	14,074	181,459	102,029	93,557	99,603	116,712				كورـياـ الجنـوـبـيـةـ
33,867	28,813	30,145	37,269	484,663	322,438	236,853	168,625	125,642				الـصـينـ الشـعـبـيـةـ
9,437	6,813	5,782	4,526	67,820	48,948	36,979	34,101	37,043				مالـيزـيا
12,648	7,521	11,528	8,181	100,425	60,283	58,271	52,056	45,596				الـهـنـدـ
6,795	6,167	6,832	12,143	114,366	97,599	78,230	60,156	38,601				تاـيوـانـ
8,370	10,009	4,445	7,176	123,420	61,131	55,848	42,291	42,143				انـدونـيـسـيا
15,467	6,784	8,867	10,637	102,374	117,631	116,094	110,953	86,629				الـبـلـادـ الـأـخـرـىـ ، منها :
7,973	1,543	4,042	3,071	51,156	50,213	48,233	52,944	46,568				استـرـالـيا
2,424	2,935	1,745	4,299	13,645	24,106	12,479	8,908	12,188				نيـوزـلـانـدـ

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : اولية.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2004 ⁽¹⁾									
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب	تموز	حزيران	يار	نيسان	
	December	November	October	September	August	July	June	May	April	
Total	618,344	489,045	506,365	484,063	519,425	505,385	492,405	473,952	413,768	
Arab Countries, of Which:	172,873	164,127	160,088	137,455	153,965	160,374	139,245	141,202	125,913	
Iraq	3,331	1,533	10,083	1,878	2,188	1,750	1,152	1,000	1,107	
Syria	9,336	6,896	12,965	16,981	15,360	11,948	12,991	12,104	17,030	
Saudi Arabia	123,803	125,183	94,018	81,233	101,629	111,173	87,392	95,878	69,367	
Egypt	16,187	14,525	16,170	18,872	16,465	20,372	16,108	17,640	18,122	
Lebanon	2,424	3,105	6,166	4,939	5,994	3,014	3,445	3,225	3,124	
Bahrain	306	194	247	578	341	166	346	453	644	
United Arab Emirates	11,370	7,672	14,651	7,399	7,453	6,864	8,445	6,394	8,960	
Qatar	877	588	99	150	218	269	163	343	370	
European Union Countries, of Which:	145,904	108,230	110,000	121,013	104,124	103,616	99,046	98,547	96,946	
Germany	46,560	33,343	39,514	39,574	35,698	33,532	29,061	27,356	28,082	
Italy	28,894	24,269	19,595	22,191	20,412	12,236	18,271	18,322	14,242	
France	14,787	8,957	8,414	17,409	10,803	20,216	10,433	13,020	16,191	
United Kingdom	16,897	11,299	9,872	10,197	12,431	12,126	12,027	12,577	9,696	
Netherlands	8,546	7,430	5,717	6,191	7,028	4,478	5,528	3,713	5,149	
Belgium	6,015	4,646	3,919	2,113	2,916	3,377	3,991	3,698	4,322	
Spain	4,610	4,311	5,158	5,064	4,405	5,056	4,349	5,434	4,970	
Sweden	3,615	3,070	4,159	4,200	1,933	3,564	3,964	4,319	3,660	
Austria	2,156	1,110	1,904	2,569	706	1,637	1,088	1,464	1,790	
Denmark	3,279	1,500	1,607	1,374	853	1,545	1,629	1,464	1,773	
Other European Countries, of Which:	60,172	39,754	43,036	47,680	37,934	34,458	42,840	34,596	16,608	
Switzerland	5,941	3,873	5,109	9,387	14,519	6,445	10,341	7,113	3,831	
Russia	3,286	1,380	1,596	4,619	1,623	1,618	5,278	6,394	2,077	
Romania	3,145	2,126	9,081	9,201	1,527	7,770	3,783	3,851	4,378	
NAFTA Countries, of Which :	60,683	30,991	36,007	26,506	34,778	36,853	35,623	33,244	20,115	
United States	58,871	29,488	34,696	24,181	33,272	35,645	33,810	31,756	19,087	
Canada	1,416	1,050	1,117	1,167	1,126	1,057	1,703	1,372	778	
South American Countries, of Which :	7,658	10,056	10,813	9,453	12,492	11,465	9,089	11,105	10,871	
Brazil	5,205	5,348	4,239	2,971	2,387	4,097	2,113	4,584	3,721	
Argentina	1,251	2,892	5,784	4,807	9,521	6,947	6,525	5,237	6,143	
Asian Non Arab Countries, of Which :	161,457	127,136	140,009	136,995	164,648	152,849	159,762	147,204	133,888	
Japan	17,443	18,889	12,716	15,464	21,549	14,662	13,826	12,817	12,405	
Turkey	14,911	8,129	15,353	10,564	13,516	12,094	10,917	14,359	9,447	
South Korea	18,438	13,003	15,944	20,115	18,437	19,644	16,515	16,442	14,037	
China	46,148	37,048	50,582	40,592	43,290	47,687	48,206	42,547	35,738	
Malaysia	4,362	3,789	2,533	3,197	5,173	4,989	3,812	10,022	7,911	
India	9,721	6,188	6,064	6,011	8,999	8,037	6,583	7,791	9,334	
Taiwan	13,482	7,989	9,724	8,195	12,256	11,126	10,750	11,315	9,735	
Indonesia	12,911	5,759	5,898	11,381	10,670	13,583	15,536	9,590	15,268	
Other Countries, of Which:	9,597	8,751	6,412	4,961	11,484	5,770	6,800	8,054	9,427	
Australia	5,273	4,606	2,111	2,228	9,382	2,743	3,571	3,196	4,488	
New Zealand	589	142	266	331	580	261	500	2,048	1,824	

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٠) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية

TABLE NO. (40) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

JD Thousand		2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	الف دينار
Code							التصنيف
Total		938,048	691,867	740,794	680,863	431,287	المجموع
0 - Food and Live Animals		193,232	147,977	135,292	130,456	110,201	٠- المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals		10,627	10,050	7,627	4,318	15,599	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs		9,053	7,798	5,519	7,036	6,398	منتجات الالبان والبيض
Vegetables		123,983	93,933	91,587	79,354	55,062	الخضروات
Fruits and Nuts		11,958	11,032	11,255	11,557	12,235	الفواكه والمعكرونة
Fodder		10,263	6,702	8,596	15,608	12,415	الاعلاف
1 - Beverages and Tobacco		37,728	38,654	27,333	18,253	1,587	١- المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible,							٢- المواد الخام غير الصالحة للأكل
Except Fuels		14,128	9,632	7,177	8,663	5,280	عدا المحروقات
Phosphates		0	0	0	0	0	الفسفات
Potash		6,956	3,455	3,078	2,917	1,300	البوتاسيوم
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials		15,592	4,534	16	76	29	٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4 - Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes		109,839	39,511	67,390	42,408	43,983	٤- زيوت ودهون وشمع حيوانية ونباتية
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions, Hydrogenated		103,109	33,750	64,942	40,256	40,786	زيوت وشحوم نباتية مهدرجة و اجزاءها
5 - Chemicals		293,703	246,985	253,671	222,529	162,361	٥- مواد كيميائية
Complex Flourine Salts		3,705	4,202	4,725	6,161	5,413	املاح الفلور المترافقه
Sulphuric Acid;Oleum		206	22	34	138	1,229	حامض الكبريتيك
Carbonates		6,915	5,588	6,167	6,152	7,475	الكربونات
Dyeing, Tanning & Colouring Materials		14,350	11,213	10,439	8,821	7,559	مواد الصباغة والتبيغة والتلوين
Medical & Pharmacy Products		145,149	117,267	130,901	114,300	107,691	منتجات دوائية وصيدلية
Plastic & Articles Thereof		25,131	16,815	19,610	31,195	10,231	اللدائن
Fertilizers		21,423	28,370	13,954	13,358	10,355	الاسمدة
6 - Manufactured Goods Classified by Material		133,838	112,188	141,669	133,220	67,521	٦- بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard		33,114	28,001	32,931	39,011	21,177	الورق والكريتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products		13,230	11,640	15,274	18,666	9,779	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Cement		21,099	24,738	25,784	14,283	15,297	الاسمنت
Worked Monumental or Building Stone		3,544	2,251	1,904	1,931	2,224	احجار نصب وبناء
7- Machinery and Transport Equipment		89,367	53,843	79,011	86,679	17,891	٧- آلات ومعدات النقل
Telecommunications		12,424	6,307	3,152	1,878	2,410	الات وأجهزة للاتصالات
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances		40,145	21,255	22,837	31,503	6,043	الات وأجهزة كهربائية واجزاؤها
Buses		13,719	6,971	13,896	11,653	24	باصات
8- Miscellaneous Manufactured Articles		48,240	36,354	29,235	38,579	22,359	٨- مصنوعات متعددة
Furniture & Parts Thereof		15,479	13,858	10,486	9,054	7,905	الاثاث وأجزاؤه
Clothes and Footwear		10,460	5,352	4,069	6,454	7,326	ملابس و أحذية
Printed Matter		2,890	2,945	1,868	8,360	1,615	مطبوعات
Plastic Products		10,614	7,095	6,807	6,436	2,368	مصنوعات بلاستيكية
9 - Commodities and Transaction not Classified Elsewhere		2,381	2,189	0	0	75	٩- اصناف ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : اولية.

جدول رقم (٤) : المستوردات من الدول العربية
TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

Code	2004 ^(١)	2003 ^(١)	2002	2001	2000	التصنيف
Total	1,772,355	1,121,810	907,847	823,157	773,740	المجموع
0 - Food and Live Animals	195,590	156,484	115,645	96,270	70,087	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Meat, Fish and preparations thereof	13,075	12,212	9,937	14,089	10,583	اللحوم والأسماك ومحضراتها
Cereals and Cereal Preparations	50,862	48,948	28,965	20,853	5,208	الحبوب ومحضراتها
Fruits, Vegetables and Nuts	50,054	40,522	33,811	29,490	28,721	الفواكه والخضروات والمكسرات
1 - Beverages and Tobacco	23,370	18,566	9,168	3,156	2,732	١ - المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible, Except						٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل
Fuels	17,034	12,859	13,319	12,139	26,906	عواد المحروقات
Oil Seeds Oleaginous Fruit	6,885	3,118	3,859	5,301	6,343	البذور والثمار الزيتية
Crude Minerals and Crude Fertilizers	1,619	6,558	6,361	3,338	17,653	معادن خام وأسمدة خام
3 - Mineral Fuels, Lubricants and						٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
Related Materials	1,087,407	642,055	516,703	476,429	492,632	والمواد المشابهة
Crude Oil	767,464	467,970	404,631	385,871	373,131	النفط الخام
Petroleum Products	185,155	132,213	96,227	77,578	99,029	مشتقات نفطية
4 - Animal and Vegetable Oils , Fats and Waxes						٤ - زيوت ودهون وشحوم
and Waxes	6,362	4,406	3,629	2,300	2,100	حيوانية ونباتية
5 - Chemicals	164,957	110,731	89,038	97,188	73,397	٥ - مواد كيميائية
Amonia	0	4,872	6,129	10,634	3,527	نشادر
Plastic and Articles thereof	100,554	61,274	48,766	53,843	44,273	اللدان
6 - Manufactured Goods Classified by Material						٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles & Related Products	203,759	126,911	107,120	94,513	69,753	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Iron and Steel	39,335	17,839	18,447	14,768	6,882	الحديد والصلب
Copper	21,999	9,487	5,803	7,373	6,171	النحاس
Aluminum	34,708	25,657	20,233	21,008	18,312	الอลمنيوم
7 - Machinery and Transport Equipment	25,322	17,311	11,895	10,966	10,697	٧ - آلات ومعدات النقل
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances						
14,160	9,399	4,972	5,504	5,812		آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
8- Miscellaneous Manufactured Articles	46,174	30,294	38,504	26,931	22,779	٨ - مصنوعات متعددة
Clothing and Footwear	14,977	9,404	12,489	9,782	8,945	ملابس و أحذية
9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	2,379	2,193	2,826	3,265	2,657	٩ - أصناف ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

(١) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.
(١) : اولي.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

الف دينار

التصنيف									
	2004 ⁽¹⁾		2003 ⁽¹⁾		البيانات				
الأشهر	شهر	كانون الثاني	كانون أول	2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	
March	February	January	December						
112,646	93,528	99,142	109,171	1,292,742	1,023,224	1,030,612	1,089,482	1,074,188	المجموع
9,400	5,836	7,782	8,421	99,021	106,344	77,109	114,047	147,992	١- المواد الغذائية والحيوانات الحية
82	89	216	157	1,813	960	1,137	1,165	4,137	اللحوم ومحضراتها
3,270	1,781	2,833	2,463	28,136	23,563	24,936	31,079	37,792	منتجات الألبان والبيض
1,096	743	631	548	16,403	29,868	5,873	21,573	37,803	الحبوب ومحضراتها
13	9	136	519	1,992	14,473	10,876	28,449	29,176	السكر
561	605	776	501	9,987	5,284	6,132	6,791	13,532	الاعلاف
511	429	596	541	6,424	6,063	8,402	4,741	5,228	١- المتربيبات والتبغ
2,901	1,824	2,091	2,829	31,282	27,370	26,819	26,020	28,330	٢- المواد الخام غير الصالحة للأكل
691	773	721	387	8,180	6,891	5,879	5,712	4,505	عدا المحروقات
952	312	512	1,232	8,385	8,120	8,845	8,674	9,157	الأخشاب والقليون
631	337	254	682	5,682	4,460	5,809	5,798	5,519	الإلياف النسيجية وفضلاتها
4,392	169	190	213	7,484	1,936	22,339	18,096	15,232	٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم
0	0	0	0	0	0	16,056	15,719	12,995	والمواد المشابهة
278	29	81	67	2,877	2,897	3,256	5,002	4,534	غاز طبيعي ومصنوع
177	14	24	13	1,671	2,069	2,556	4,322	3,698	٤- زيوت ودهون وشمع
22,033	17,104	16,428	20,053	232,059	195,401	173,356	165,461	159,065	حيوانية ونباتية
10,848	8,199	7,265	7,530	104,860	94,549	76,272	70,316	67,220	دهون وزيوت نباتية متباينة
1,579	1,193	1,397	1,410	18,124	14,460	14,651	13,116	13,720	٥- مواد كيماوية
3,129	2,224	2,097	3,322	32,944	25,605	22,056	22,938	21,905	منتجات دوائية وصيدلانية
12,495	11,383	11,679	13,167	142,729	123,710	131,353	150,104	117,639	مستحضرات التغطيف والتزيين
4,075	2,882	3,071	3,805	44,099	33,866	34,569	40,559	32,291	و العطور
1,542	1,144	1,366	1,070	15,758	13,508	18,372	18,826	18,121	اللدائن
2,024	1,654	2,575	1,239	15,072	18,381	22,734	32,640	14,722	٦- بضائع مصنوعة مصنفة أساسا
45,740	46,856	48,630	51,593	580,668	419,184	477,561	513,849	503,930	حسب المادة
6,024	5,084	9,536	4,893	74,123	57,054	57,534	49,219	48,024	الورق والكرتون
2,031	1,135	5,134	2,220	24,761	23,706	25,795	46,165	20,601	خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها
7,217	16,186	5,250	7,784	91,208	59,255	64,825	108,598	50,609	الحديد والصلب
5,058	3,988	8,637	11,541	53,831	39,951	47,565	41,167	38,407	٧- آلات ومعدات النقل
8,297	5,803	6,696	7,937	89,959	69,070	74,899	75,346	84,832	آلات ومعدات تستخدم في قطاعات الزراعة والصناعة والبناء
17,113	14,659	13,377	17,218	246,787	170,148	206,942	193,354	261,457	وسائط النقل وقطعها
8,359	4,559	5,501	7,124	119,320	64,158	75,722	68,212	59,392	٨- مصنوعات متعددة
1,283	802	822	1,377	13,412	10,946	8,813	7,258	6,693	الملابس والأحذية
3,410	1,336	1,879	2,361	27,711	20,861	25,116	23,808	17,683	الاجهزة والأدوات المهنية
6,537	5,339	6,164	5,163	70,878	76,161	34,695	23,950	32,846	والعلمية
									٩- أصناف ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : أولية.

جدول رقم (٤) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي (تابع)

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2004 ⁽¹⁾									
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ابيلول	أب	تموز	حزيران	اييلار	نيسان	
	December	November	October	September	August	July	June	May	April	
Total	145,904	108,230	110,000	121,013	104,124	103,616	99,046	98,547	96,946	
0 - Food and Live Animals	9,804	6,256	13,398	8,566	5,915	8,601	8,309	6,939	8,215	
Meat and preparations thereof	175	81	170	194	172	136	101	222	175	
Dairy Products and Eggs	2,935	1,434	2,205	2,352	1,694	2,417	2,538	2,002	2,675	
Cereals and Cereal preparations	425	470	7,149	740	564	884	1,473	844	1,384	
Sugar	1,183	11	121	58	0	24	157	136	144	
Fodder	502	488	841	1,084	1,063	1,799	699	1,021	548	
1 - Beverages and Tobacco	715	381	287	439	595	702	542	487	740	
2 - Crude Materials, Inedible, Except										
Fuels	3,971	1,898	2,076	2,017	1,785	3,013	3,847	3,295	2,564	
Wood and Cork	983	472	455	100	80	940	1,039	930	996	
Textile Fibers and their Wastes	1,270	626	383	551	466	1,059	811	919	524	
Crude Minerals and Crude Fertilizers	868	404	517	389	419	545	490	450	378	
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	489	435	489	238	362	236	160	171	153	
Gas, Natural and Manufactured	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
4 - Animal and Vegetable Oils ,Fats and Waxes	146	104	69	184	188	259	116	429	994	
Fixed Vegetable Oils and Fats	33	29	23	0	76	165	65	218	847	
5 - Chemicals	23,216	16,398	20,105	18,803	18,007	19,587	21,591	19,550	19,237	
Medical and Pharmacy Products	9,844	6,997	7,764	8,583	7,334	8,385	11,288	8,910	9,443	
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	2,172	1,533	1,330	1,517	1,269	1,569	1,484	1,525	1,556	
Plastic and Articles thereof	3,892	2,771	2,565	3,161	2,298	2,601	2,817	2,552	2,837	
6 - Manufactured Goods Classified by Material	14,507	11,745	13,189	13,098	10,532	10,428	11,896	10,868	10,909	
Paper and Cardboard	5,223	3,549	4,050	4,013	3,031	2,888	4,432	2,984	3,901	
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles & Related Products	1,219	1,624	1,628	1,030	901	1,007	1,305	1,389	1,603	
Iron and Steel	1,332	852	1,236	795	878	879	803	1,262	782	
7 - Machinery and Transport Equipment	69,504	45,208	44,781	59,692	46,034	50,031	39,700	41,887	42,605	
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	9,378	6,630	4,654	6,488	6,519	3,543	6,600	4,557	5,110	
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	1,507	1,404	1,682	1,450	2,359	2,017	1,370	3,192	1,480	
Telecommunication Equipment	10,323	6,756	7,133	10,749	6,034	5,535	4,817	6,034	5,174	
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	8,044	5,472	3,649	2,939	2,773	3,633	3,200	3,660	2,778	
Other Machinery and Equipment	10,256	5,611	6,549	14,985	5,555	6,484	7,021	5,971	6,731	
Transport Equipments and Spareparts	29,996	19,335	21,114	23,082	22,793	28,820	16,692	18,473	21,333	
8- Miscellaneous Manufactured Articles	17,864	18,286	11,902	14,377	13,868	6,979	6,043	6,212	5,370	
Clothing and Footwear	899	1,361	1,471	1,288	1,245	1,275	721	1,110	1,135	
Professional and Scientific Machines and Instruments	4,560	3,549	1,935	2,337	2,064	2,057	1,318	1,747	1,519	
9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	5,688	7,519	3,704	3,599	6,838	3,780	6,842	8,709	6,159	

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٣) : الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

(1994 = 100)	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متعددة Misc. Man- ufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيماوية Chemicals	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	(١٠٠ = ١٩٩٤) الفترة
										الارقام القياسية لاسعار الصادرات
2000	105.8	84.4	125.2	98.5	102.7	92.9	112.8	71.4	117.4	٢٠٠٠
2001	107.2	90.4	127.7	106.8	99.5	92.8	106.1	69.9	142.9	٢٠٠١
2002	107.6	91.5	124.7	118.2	104.4	93.8	101.7	68.0	131.4	٢٠٠٢
2003 ^(١)	107.8	89.7	125.0	105.7	106.3	93.9	105.3	66.6	138.2	^(١) ٢٠٠٣
2004 ^(١)	120.3	81.8	158.8	112.1	125.4	94.1	119.3	65.5	136.5	^(١) ٢٠٠٤
2003 ^(١)										^(١) ٢٠٠٣
December	110.2	86.9	145.2	110.9	99.7	93.9	107.1	66.2	154.6	كانون اول
2004 ^(١)										^(١) ٢٠٠٤
January	115.7	84.1	141.2	109.8	122.9	93.9	106.3	70.2	142.4	كانون ثانى
February	111.7	79.4	143.0	113.8	104.2	93.9	111.3	79.3	146.6	شباط
March	122.4	84.5	157.3	106.6	135.7	94.1	103.4	62.0	166.5	اذار
April	115.1	87.8	158.6	109.0	120.4	94.1	105.5	55.5	137.8	نيسان
May	114.7	91.2	159.2	107.5	124.2	94.1	104.3	64.5	125.6	ايار
June	112.9	80.5	138.8	108.6	109.9	94.1	122.6	68.0	121.7	حزيران
July	120.4	61.1	160.8	114.7	135.9	94.1	120.0	55.7	111.5	تموز
August	120.2	88.5	126.3	115.7	124.3	94.0	127.9	46.2	127.7	آب
September	121.6	81.7	192.5	123.6	119.1	94.0	125.7	68.2	125.9	ايلول
October	126.9	74.2	175.4	111.1	136.0	94.0	136.9	74.0	120.1	تشرين اول
November	128.7	74.7	178.2	110.4	142.2	94.1	132.8	71.3	126.3	تشرين ثانى
December	133.3	93.5	174.5	114.7	130.2	94.2	134.6	70.6	185.9	كانون اول
										الارقام القياسية لكميات الصادرات
2000	128.9	384.1	140.6	135.9	129.0	77.9	107.2	296.7	108.8	٢٠٠٠
2001	158.7	722.3	243.2	184.6	132.1	71.6	114.7	801.1	104.7	٢٠٠١
2002	182.5	1110.9	205.2	157.4	143.1	115.3	119.5	1140.6	120.8	٢٠٠٢
2003 ^(١)	196.1	1622.6	158.1	145.0	141.7	71.0	118.2	1659.1	126.1	^(١) ٢٠٠٣
2004 ^(١)	244.1	2574.0	172.1	162.9	157.2	191.5	127.1	1789.7	159.3	^(١) ٢٠٠٤
2003 ^(١)										^(١) ٢٠٠٣
December	245.9	1892.6	205.0	189.7	211.4	125.4	115.2	2545.8	146.6	كانون اول
2004 ^(١)										^(١) ٢٠٠٤
January	235.3	2180.2	128.1	95.8	126.4	183.2	98.1	1614.5	193.6	كانون ثانى
February	191.7	1822.3	118.9	106.0	117.0	155.7	100.8	1569.8	172.3	شباط
March	234.6	2179.6	176.5	191.0	150.4	219.0	131.0	1902.2	163.9	اذار
April	220.6	1409.1	102.4	141.1	153.5	324.5	165.9	1259.6	187.3	نيسان
May	239.5	1902.1	192.8	204.2	156.2	159.3	119.4	2166.7	194.2	ايار
June	292.6	2928.7	319.1	184.5	193.1	335.2	128.1	1844.5	147.0	حزيران
July	255.8	3466.9	203.4	184.4	156.3	261.7	156.3	1777.0	127.3	تموز
August	287.9	3360.7	215.1	229.2	185.3	145.9	108.5	2564.9	130.1	آب
September	259.7	3111.0	144.4	132.7	162.8	159.6	137.2	2052.6	158.5	ايلول
October	221.3	2917.8	173.3	142.2	155.6	71.8	111.9	1319.2	128.4	تشرين اول
November	221.9	2931.2	160.4	164.3	143.5	114.9	114.4	1357.2	124.0	تشرين ثانى
December	268.4	2678.0	131.2	179.8	186.3	167.6	153.0	2047.6	184.4	كانون اول

(١) : Preliminary.

(١) : اولية.

جدول رقم (٤٤) : الأرقام القياسية لأسعار وكميات المستورادات

TABLE NO. (44) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

الفترة Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متعددة Misc. Manufac- tured Articles	الآلات ومعدات نقل Machinery and Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيماوية Chem- icals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدني مواد لتحشيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات ونبيغ Bever- ages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حيّة Food and Live Animals	(١٠٠=١٩٩٤)
											الفترة
											الارقام القياسية لاسعار المستورادات
2000	119.7	76.9	143.1	122.2	124.0	87.0	136.4	81.6	84.6	100.2	٢٠٠٠
2001	122.5	87.1	152.1	123.6	122.8	66.8	131.8	87.7	98.1	104.5	٢٠٠١
2002	124.8	81.6	156.1	122.9	136.4	52.8	138.3	89.3	96.1	104.0	٢٠٠٢
2003 ^(١)	138.0	193.0	157.3	128.8	122.5	85.8	165.3	110.0	93.6	101.7	(١)٢٠٠٣
2004 ^(١)	155.8	182.8	174.9	135.8	146.1	113.9	224.5	112.1	93.1	116.3	(١)٢٠٠٤
2003 ^(١) December	143.5	306.7	161.0	124.6	106.9	100.4	163.5	129.7	91.5	102.6	(١)٢٠٠٣ كانون اول
2004 ^(١) January	140.3	175.8	163.8	132.5	102.1	100.7	190.8	136.3	91.4	104.6	كانون ثانى
February	145.2	171.6	166.8	128.1	127.3	100.4	199.2	132.6	91.7	111.7	شباط
March	146.5	177.1	158.5	133.1	127.1	109.8	209.6	134.6	93.0	113.9	اذار
April	148.1	155.5	156.7	149.1	135.0	114.3	210.5	134.4	92.5	110.2	نيسان
May	158.1	159.1	176.8	136.5	167.3	115.7	219.5	120.7	93.8	123.1	ايار
June	159.5	219.3	161.3	135.6	166.3	118.1	224.8	119.3	96.4	128.5	حزيران
July	165.0	214.3	219.6	132.7	103.8	126.2	229.1	105.4	94.4	119.6	تموز
August	168.0	187.7	183.6	138.8	199.9	124.0	240.0	117.4	97.9	116.9	آب
September	153.1	177.4	158.5	141.0	139.1	113.0	236.0	104.4	92.2	118.1	ايلول
October	156.9	101.6	184.5	136.1	152.8	114.8	255.4	91.8	90.2	113.6	تشرين اول
November	162.7	233.3	182.9	133.0	143.4	114.8	250.2	75.2	90.7	117.0	تشرين ثانى
December	165.7	220.7	185.4	133.6	189.6	114.8	229.4	73.4	92.9	118.8	كانون اول
											الارقام القياسية لكميات المستورادات
2000	115.1	155.6	107.9	94.1	101.2	58.2	124.0	177.4	282.9	128.6	٢٠٠٠
2001	118.8	154.8	101.8	124.3	110.4	69.7	125.4	169.5	239.4	121.6	٢٠٠١
2002	122.4	199.4	95.3	129.6	106.9	133.7	129.4	167.3	327.4	129.4	٢٠٠٢
2003 ^(١)	125.0	98.3	97.5	145.0	132.4	101.3	132.6	130.6	456.4	152.1	(١)٢٠٠٣
2004 ^(١)	156.0	142.0	124.9	196.7	142.1	156.4	164.8	148.4	507.5	157.8	(١)٢٠٠٤
2003 ^(١) December	151.9	67.1	130.4	211.9	188.2	103.3	144.6	123.4	482.7	186.7	(١)٢٠٠٣ كانون اول
2004 ^(١) January	139.4	102.5	113.5	137.4	152.1	92.4	183.8	75.6	504.1	144.2	كانون ثانى
February	134.6	78.6	111.0	151.6	128.2	207.2	183.2	97.1	421.8	111.9	شباط
March	170.0	120.9	150.9	182.3	181.5	196.2	173.9	111.9	605.2	181.5	اذار
April	141.9	122.6	114.4	170.9	138.3	270.7	125.0	138.8	557.0	136.1	نيسان
May	152.3	145.4	106.8	224.8	111.9	199.0	170.5	159.9	510.1	133.0	ايار
June	156.8	101.5	127.0	220.8	127.3	193.2	151.6	157.5	464.8	145.4	حزيران
July	155.6	105.9	107.3	223.2	197.2	152.6	187.6	193.8	550.7	137.2	تموز
August	157.0	147.8	135.6	197.7	108.5	150.4	145.7	104.4	420.5	179.9	آب
September	160.6	163.9	156.9	188.1	155.3	127.3	122.4	125.1	509.5	168.3	ايلول
October	163.9	315.8	110.8	218.5	135.7	41.5	150.1	170.9	515.2	216.9	تشرين اول
November	149.9	151.2	108.8	186.8	131.8	63.9	189.2	145.8	598.5	146.7	تشرين ثانى
December	189.5	148.2	155.8	258.5	137.5	182.8	194.0	300.2	432.9	192.8	كانون اول

(١) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٥) : القادمون حسب الجنسية

TABLE NO. (45) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousands Persons

لف شخص

Period	المجموع	جنسيات	جنسيات	الولايات	الولايات	جنسيات	جنسيات	جنسيات	جنسيات	جنسيات	جنسيات	جنسيات	جنسيات	أردني	الفترة
		أخرى	المتحدة	الأمريكية	أوروبية	آخرى	Other	بريطانى	آسيوية	آخرى	Turkish	Arab	عربية	آخرى	
	Total	Other Nationalities	U.S.A	Nation-alities	British	Other European	Asian Nationalities	Turkish	Nation-alities	Iraqi	Saudi	Syrian	Egyptian	Jordanian	
2000	4618.1	57.4	99.4	404.0	47.3	108.0	59.4	328.7	330.3	471.2	898.2	215.0	1599.2	٢٠٠٠	
2001	5235.0	38.6	59.3	346.9	36.7	99.0	70.6	388.3	417.3	602.7	1127.2	325.1	1723.3	٢٠٠١	
2002	5542.7	38.8	58.3	284.3	35.1	110.5	104.1	487.1	391.6	687.4	1364.0	354.8	1626.7	٢٠٠٢	
2003	5307.5	41.2	72.7	298.4	35.1	113.1	107.1	415.6	370.7	680.6	1352.6	410.3	1410.1	٢٠٠٣	
2004	5025.5	50.1	103.7	339.7	51.4	145.2	65.6	369.0	230.3	722.1	1270.4	438.7	1239.3	٢٠٠٤	
2003															٢٠٠٣
December	350.3	4.2	7.3	24.0	4.5	11.4	5.7	23.4	36.5	45.0	80.3	23.1	84.9	كانون اول	
2004															٢٠٠٤
January	352.5	4.1	7.3	18.8	4.9	12.7	8.1	25.3	26.8	44.2	87.8	21.6	90.9	كانون ثاني	
February	363.9	3.4	6.9	23.8	3.9	14.8	12.1	29.7	20.2	42.0	90.2	25.7	91.2	شباط	
March	290.4	4.0	7.7	22.3	5.1	12.0	5.0	19.0	19.7	42.5	60.4	26.7	66.0	اذار	
April	331.8	4.6	8.1	41.3	5.7	11.5	5.2	26.8	12.2	45.7	71.5	20.5	78.7	نيسان	
May	319.6	4.2	9.6	23.7	3.6	13.3	5.0	19.8	14.6	44.0	78.6	16.4	86.8	ايار	
June	441.2	4.3	11.5	22.8	3.1	12.3	5.6	30.4	16.4	65.6	129.7	28.8	110.7	حزيران	
July	613.6	5.0	12.5	36.7	4.3	15.9	5.4	59.0	27.1	128.0	140.2	40.4	139.1	تموز	
August	651.5	4.0	10.0	45.8	3.9	13.0	4.2	64.5	24.0	126.3	166.1	48.2	141.5	آب	
September	475.2	4.0	7.9	32.0	3.9	10.6	4.0	38.1	23.6	64.3	123.8	45.5	117.5	ايلول	
October	450.4	4.0	6.8	26.4	4.6	10.3	3.8	20.4	19.0	36.9	136.3	89.9	92.0	تشرين اول	
November	435.9	4.0	7.5	24.6	4.2	9.4	3.4	19.2	12.5	43.8	103.8	52.3	151.2	تشرين ثاني	
December	299.5	4.5	7.9	21.5	4.2	9.4	3.8	16.8	14.2	38.8	82.0	22.7	73.7	كانون اول	

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام

جدول رقم (٤٦) : المغادرون حسب الجنسية

TABLE NO. (46) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Thousand Persons

الف شخص

Period	المجموع Total	جنسيات آخرى Other Nationalities	الولايات المتحدة الامريكية U.S.A	جنسيات الأوروبية أخرى Other European National- alities	جنسيات بريطانى British	جنسيات آسوية أخرى Other Asian National- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab National- alities	Iraqi	Saudi	Syrian	Egyptian	مصرى Egyptian	أردنى Jordanian	الفترة الفترة
2000	4077.2	52.8	89.7	353.6	41.9	90.7	43.4	257.6	308.7	330.1	689.1	192.6	1627.0	٢٠٠٠	
2001	4540.3	34.8	51.4	312.6	32.4	73.2	40.1	295.1	374.4	429.7	835.8	305.6	1755.2	٢٠٠١	
2002	5360.0	35.2	52.8	262.2	33.0	88.1	78.4	468.8	384.6	634.1	1281.8	312.7	1728.3	٢٠٠٢	
2003	5455.0	37.3	64.4	277.9	32.7	89.8	96.9	436.0	334.0	726.0	1488.7	338.5	1532.8	٢٠٠٣	
2004	4877.5	42.1	81.1	308.1	41.6	106.0	50.9	337.9	219.9	627.8	1373.2	369.1	1319.8	٢٠٠٤	
2003															٢٠٠٣
December	355.4	3.5	6.0	17.7	3.3	7.4	4.8	30.4	29.1	44.5	94.0	12.9	101.8	كانون اول	
2004															٢٠٠٤
January	447.1	3.7	6.6	23.7	4.6	13.6	7.1	34.1	31.8	50.0	113.3	23.6	135.0	كانون ثانى	
February	349.6	2.8	5.4	20.6	2.8	10.3	9.4	23.4	21.1	42.7	102.2	14.3	94.6	شباط	
March	297.1	3.1	5.9	17.4	3.7	8.5	4.3	18.4	22.0	40.8	75.9	11.3	85.8	اذار	
April	340.2	4.7	6.6	36.6	4.9	7.9	4.2	26.2	18.0	47.9	81.9	11.2	90.1	نيسان	
May	306.1	3.5	5.8	24.3	2.1	9.8	4.2	18.6	15.6	41.4	82.1	12.1	86.6	ايار	
June	386.2	3.0	7.0	19.9	2.6	7.1	4.1	28.2	14.4	55.5	115.5	26.0	102.9	حزيران	
July	454.9	3.5	9.2	28.3	2.7	10.2	2.5	40.1	21.1	83.3	94.5	40.5	119.0	تموز	
August	653.6	3.6	9.6	46.9	3.1	10.6	3.8	64.9	22.4	107.4	173.9	39.7	167.7	آب	
September	449.1	3.4	6.2	27.3	3.2	7.2	2.5	30.5	19.0	48.7	142.3	35.3	123.5	أيلول	
October	436.8	3.6	6.3	23.8	4.0	8.1	3.3	21.9	15.4	36.7	145.3	68.3	100.1	تشرين اول	
November	463.4	3.4	5.8	23.3	4.3	6.3	2.4	15.7	8.3	42.2	151.4	70.8	129.5	تشرين ثانى	
December	293.4	3.8	6.7	16.0	3.6	6.4	3.1	15.9	10.8	31.2	94.9	16.0	85.0	كانون اول	

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٧) : نشاط ميناء العقبة

TABLE NO. (47) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousands Tons

الف طن

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب Number of Passengers		عدد البواخر Number of Vessels	الفترة			
	ترانزيت Transit	مستوردات & Other	صادرات أخرى ووترانزيت Transit Re- Exports	اعادة تصدير Other	الصادرات الوطنية Domestic Exports					قادرون مغادرون Departures	قادمون Arrivals					
					آخرى	بوتاش	أسمنا	فوسفات								
2000	424.7	4,934.9	46.8	207.7	788.9	1,865.4	1,158.4	3,125.7	12,552.5	344,866	293,676	2,505	٢٠٠٠			
2001	641.7	4,609.9	39.3	232.3	1,124.2	1,857.4	989.5	3,548.8	13,043.1	344,278	330,065	2,673	٢٠٠١			
2002	919.1	4,367.1	447.8	258.3	1,115.8	1,882.4	1,174.3	3,994.0	14,158.8	339,627	307,051	2,789	٢٠٠٢			
2003	976.4	8,630.8	291.6	252.0	1,098.8	1,932.1	993.8	3,671.6	17,847.1	358,967	318,649	2,694	٢٠٠٣			
2004	1,112.5	11,152.2	71.3	308.3	805.1	1,761.0	1,159.2	4,666.0	21,035.6	445,239	434,295	2,888	٢٠٠٤			
2003													٢٠٠٣			
December	29.9	832.0	4.4	32.6	129.9	138.7	62.1	334.6	1,564.2	17,599	24,689	226	كانون اول			
2004													٢٠٠٤			
January	53.8	762.7	10.7	27.9	115.1	110.6	81.1	305.8	1,467.7	30,095	25,518	226	كانون ثاني			
February	136.8	873.0	3.8	25.9	34.9	86.2	59.3	403.1	1,623.0	21,043	24,955	207	شباط			
March	57.4	879.3	8.0	34.1	46.2	141.7	87.2	423.2	1,677.1	18,712	31,795	241	اذار			
April	111.4	801.2	5.8	27.9	45.8	232.8	87.1	410.2	1,722.2	16,865	22,956	234	نيسان			
May	103.7	888.3	2.4	26.3	76.7	108.0	79.0	421.6	1,706.0	17,254	17,564	229	ايار			
June	141.8	1,035.7	7.6	25.1	91.5	142.9	92.4	361.8	1,898.8	44,854	21,346	236	حزيران			
July	157.3	949.0	3.2	26.6	49.1	208.4	99.0	435.0	1,927.6	49,014	32,826	241	تموز			
August	95.6	936.9	1.9	21.7	73.4	115.8	166.8	360.6	1,772.8	40,582	53,793	211	آب			
September	47.9	808.7	7.3	22.0	49.6	166.1	109.6	417.1	1,628.3	38,711	44,494	244	ايلول			
October	25.9	1,041.4	3.8	27.7	54.3	118.5	120.5	375.1	1,767.2	46,987	93,989	264	تشرين اول			
November	109.0	1,069.5	5.5	22.0	66.5	129.4	106.9	368.1	1,876.8	97,069	39,596	289	تشرين ثاني			
December	71.9	1,106.5	11.2	21.2	102.0	200.6	70.3	384.4	1,968.1	24,053	25,463	266	كانون اول			

Source: Ports Corporation - Aqaba.

المصدر: مؤسسة الموانئ - العقبة.

جدول رقم (٤٨) : المصدر الصناعي للناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (48) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million								مليون دينار
	2003 ^(١)	2002	2001	2000	1999	1998	1997	
Agriculture	145.6	134.6	124.3	120.9	115.9	144.7	148.3	الزراعة
Mining and Quarrying	188.1	188.7	176.4	171.5	163.8	170.4	169.9	التعدين والمحاجر
Manufacturing	990.2	922.3	836.9	797.9	750.3	742.0	621.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	163.4	156.6	140.6	134.4	129.3	121.2	117.8	الكهرباء والمياه
Construction	279.3	251.7	231.0	203.3	207.1	214.6	240.5	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	680.9	635.0	618.6	588.9	543.2	532.4	510.4	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport and Communications	1,025.7	934.9	907.2	819.7	762.2	717.1	672.7	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	1,297.8	1,235.7	1,135.6	1,071.9	990.5	979.2	918.6	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	308.1	283.5	250.8	235.3	224.3	200.3	178.3	خدمات اجتماعية وشخصية
Producers of Government Services	1,178.6	1,135.5	1,077.1	1,042.2	995.7	943.2	896.1	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	67.6	63.0	58.2	59.9	57.4	56.0	52.9	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	12.9	12.5	11.5	9.7	7.9	6.6	5.2	الخدمات المنزلية
Less:Imputed Bank Service Charge	-225.8	-199.8	-123.0	-111.4	-93.5	-107.5	-81.0	ناقصاً : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	6,112.4	5,754.2	5,445.2	5,144.2	4,854.1	4,720.2	4,451.3	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار الاساس
Net Taxes on Products	943.8	944.6	893.8	844.9	913.2	889.6	686.2	صافي الضريب على المنتجات
GDP at Market Prices	7,056.2	6,698.8	6,339.0	5,989.1	5,767.3	5,609.8	5,137.5	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق
Net Factor Income From Abroad	87.1	79.0	132.7	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
GNP at Market Prices	7,143.3	6,777.8	6,471.7	6,084.6	5,758.6	5,604.0	5,090.1	الناتج القومي الاجمالي بأسعار السوق
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,357	1,321	1,283	1,243	1,230	1,228	1,152	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (دينار)
(التغير النسبي %)								
(Percentage Change)								
GDP at Current Basic Prices	6.2	5.7	5.9	6.0	2.8	6.0	7.4	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار الاساس الجارية
GDP at Constant Basic Prices (1994=100)	3.6	5.4	5.4	4.6	2.8	3.1	3.6	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار الاساس الثابتة (١٠٠=١٩٩٤)
GDP at Current Market Prices	5.3	5.7	5.8	3.8	2.8	9.2	4.6	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق الجارية
GDP at Constant Market Prices (1994=100)	3.3	4.8	4.9	4.1	3.1	3.0	3.3	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق الثابتة (١٠٠=١٩٩٤)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	2.7	3.0	3.3	1.0	0.2	6.6	2.0	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1994=100)	0.7	2.1	2.4	1.3	0.4	0.5	0.8	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة (١٠٠=١٩٩٤)
(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي بأسعار الاساس الجارية %)								
(As a Percent of GDP at Current Basic Prices)								
Commodity Producing Sectors	28.9	28.7	27.7	27.8	28.1	29.5	29.2	قطاعات الانتاج السعوي
Services Sectors	71.1	71.3	72.3	72.2	71.9	70.5	70.8	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary .

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : أولى .

جدول رقم (49) : مخض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (49) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

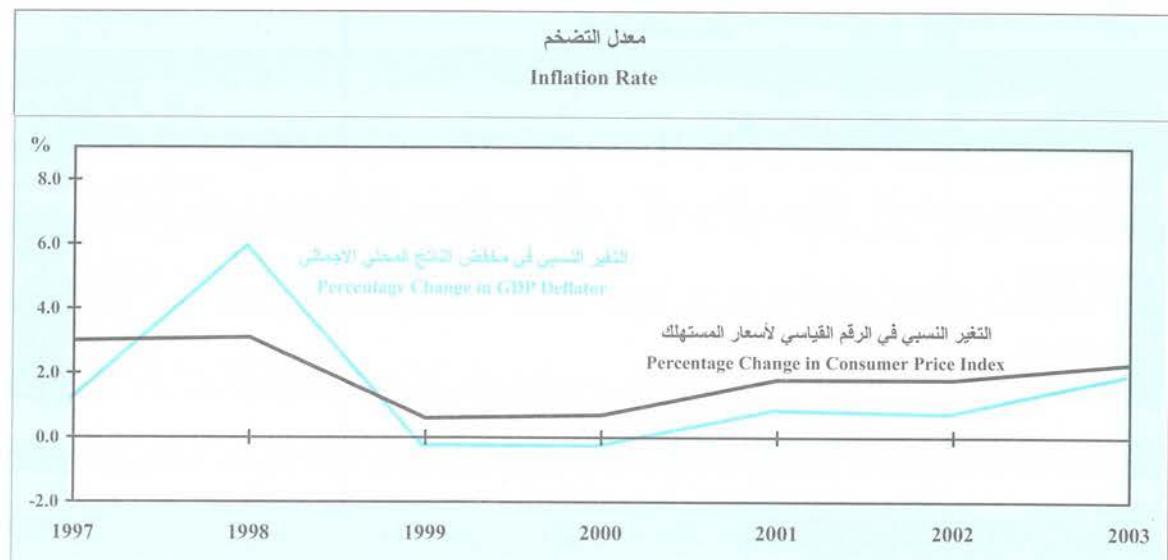
	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	1998	1997	(100= 1994)
Agriculture	71.6	67.9	78.2	77.4	78.2	69.0	79.9	الزراعة
Mining and Quarrying	117.2	116.7	124.5	127.8	115.7	123.7	125.5	التعدين و المحاجر
Manufacturing	109.5	106.0	107.7	108.7	108.1	112.1	102.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	107.9	106.0	105.2	106.6	107.8	107.7	107.7	الكهرباء و المياه
Construction	91.6	87.1	86.9	86.1	88.7	98.3	91.5	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	112.8	109.9	109.3	106.7	107.0	110.0	90.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	106.2	103.6	101.4	100.6	98.0	98.1	109.4	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	121.2	118.4	117.3	115.4	111.4	110.2	108.9	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	143.6	137.5	134.8	132.9	125.6	121.0	119.3	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	132.3	130.6	127.7	127.5	129.8	127.0	123.0	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	115.8	111.7	111.5	110.9	109.5	109.4	106.7	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف للربح و تقدم العائدات
Domestic Household Services	112.2	112.6	112.7	112.8	101.5	101.5	102.0	الخدمات المنزلية
Less:Imputed Bank Service Charge	109.8	107.6	107.9	107.1	106.3	108.0	108.1	ناتجاً : الخدمات المصرافية المحتسبة
GDP Deflator at Basic Prices	114.6	111.8	111.5	111.0	109.6	109.5	106.5	مخض الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس
Net Taxes on Products	119.6	120.7	115.4	111.4	121.6	124.0	98.0	صافي الضرائب على المنتجات
GDP Deflator at Market Prices	115.2	113.0	112.0	111.0	111.3	111.6	105.3	مخض الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator	2.0	0.8	0.9	-0.2	-0.2	6.0	1.2	معدل التضخم مقاساً بالتغير النسبي في مخض الناتج المحلي الاجمالي %
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Consumer Price Index	2.3	1.8	1.8	0.7	0.6	3.1	3.0	معدل التضخم مقاساً بالتغير النسبي في الرقم القياسي لأسعار المستهلك %

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(1) : أولية.



جدول رقم (50) : الاهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي بأسعار 1994

TABLE NO. (50) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages								نسبة مئوية
	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	1998	1997	
Agriculture	3.8	3.8	3.3	3.4	3.3	4.9	4.5	الزراعة
Mining and Quarrying	3.0	3.2	2.9	2.9	3.2	3.2	3.2	التعدين والمحاجر
Manufacturing	17.0	16.9	15.9	15.8	15.7	15.3	14.5	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.9	2.9	2.7	2.7	2.7	2.6	2.6	الكهرباء والمياه
Construction	5.7	5.6	5.4	5.1	5.3	5.1	6.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	11.3	11.2	11.6	11.9	11.5	11.2	13.5	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport and Communications	18.1	17.5	18.3	17.6	17.5	17.0	14.7	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	20.1	20.3	19.8	20.0	20.1	20.6	20.2	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	4.0	4.0	3.8	3.8	4.0	3.8	3.6	خدمات اجتماعية وشخصية
Producers of Government Services	16.7	16.9	17.3	17.6	17.3	17.2	17.4	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.1	1.1	1.1	1.2	1.2	1.2	1.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدفربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-3.9	-3.6	-2.3	-2.2	-2.0	-2.3	-1.8	ناقصاً : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار الاساس

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : أولية .

جدول رقم (51) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي بأسعار 1994

TABLE NO. (51) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages								نسبة مئوية
	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	1998	1997	
Agriculture	2.6	24.5	1.8	5.4	-29.3	13.0	-8.5	الزراعة
Mining and Quarrying	-0.8	14.1	5.6	-5.2	2.8	1.8	13.2	التعدين والمحاجر
Manufacturing	4.0	12.0	5.8	5.7	4.9	9.3	10.8	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.6	10.5	6.0	5.2	6.6	2.8	5.5	الكهرباء والمياه
Construction	5.5	8.8	12.5	1.1	7.0	-17.0	-7.9	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	4.5	2.1	2.5	8.7	5.0	-14.3	5.2	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport and Communications	7.1	0.8	9.9	4.7	6.4	18.8	1.6	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	2.6	7.9	4.2	4.4	0.1	5.3	2.6	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	4.0	10.9	5.0	-0.8	7.9	10.7	20.9	خدمات اجتماعية وشخصية
Producers of Government Services	2.4	3.1	3.2	6.5	3.3	2.0	3.2	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	3.5	8.1	-3.3	3.1	2.4	3.2	-0.8	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدفربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	4.1	8.9	17.9	10.6	20.1	27.4	-10.5	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	10.8	63.0	9.6	18.1	-11.5	32.7	1.1	ناقصاً : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	3.6	5.4	5.4	4.6	2.8	3.1	3.6	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار الاساس

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : أولية .

جدول رقم (52) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (52) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million									مليون دينار
	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	1997	1996		
الطلب الكلي									
Total Demand									
Total Consumption	6,740.2	6,616.4	6,264.3	5,554.5	5,478.8	4,959.6	4,655.6		الاستهلاك الكلي
Public	1,541.6	1,458.4	1,421.6	1,386.7	1,367.0	1,312.5	1,204.1		العام
Private	5,198.6	5,158.0	4,842.7	4,167.8	4,111.8	3,647.1	3,451.5		الخاص
Gross Capital Formation	1,346.7	1,318.0	1,327.3	1,245.3	1,224.0	1,321.8	1,499.3		التكوين الرأسمالي الإجمالي
Gross Fixed Capital Formation	1,294.4	1,238.8	1,263.2	1,351.7	1,187.5	1,325.0	1,444.8		التكوين الرأساني الثابت الإجمالي
Buildings and Constructions	N.A	719.5	617.3	686.2	654.1	809.6	951.0		العقارات والأبنية
Machines and Equipments	N.A	519.3	645.9	665.5	533.4	515.4	493.8		آلات ومعدات
Change in Stocks	52.3	79.2	64.1	-106.4	36.5	-3.2	54.5		التغير في المخزون
Exports of Goods and Services	3,036.2	2,677.3	2,506.9	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2		الصادرات من السلع والخدمات
Total Demand = Total Supply	11,123.1	10,611.7	10,098.5	9,305.2	9,218.5	8,814.2	8,752.1		الطلب الكلي = العرض الكلي
العرض الكلي									
Total Supply									
Imports of Goods and Services	4,424.3	4,272.7	4,109.4	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9		المستوردات من السلع والخدمات
GDP at Market Prices	6,698.8	6,339.0	5,989.1	5,767.3	5,609.8	5,137.5	4,912.2		الناتج المحلي الإجمالي باسعار السوق
Exports of Goods and Services	3,036.2	2,677.3	2,506.9	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2		الصادرات من السلع والخدمات
Minus Imports of Goods and Services	4,424.3	4,272.7	4,109.4	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9		ناقصاً المستوردات من السلع والخدمات
Resources Gap	-1,388.1	-1,595.4	-1,602.5	-1,032.5	-1,093.0	-1,143.9	-1,242.7		فجوة الموارد
Domestic Savings	-41.4	-277.4	-275.2	212.8	131.0	177.9	256.6		الادخار المحلي
Minus Gross Capital Formation	1,346.7	1,318.0	1,327.3	1,245.3	1,224.0	1,321.8	1,499.3		ناقصاً التكوين الرأساني الإجمالي
(التغير النسبي%)									
(Percentage Change)									
Total Consumption	1.9	5.6	12.8	1.4	10.5	6.5	12.0		الاستهلاك الكلي
Gross Capital Formation	2.2	-0.7	6.6	1.7	-7.4	-11.8	-3.5		التكوين الرأساني الإجمالي
Exports of Goods and Services	13.4	6.8	0.1	-0.4	-0.7	-2.5	6.5		الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	3.5	4.0	16.2	-2.0	-1.8	-4.3	11.8		المستوردات من السلع والخدمات
(نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي باسعار السوق الجارية %)									
(As a Percent of GDP at Current Market Prices)									
Public Consumption	23.0	23.0	23.7	24.0	24.4	25.5	24.5		الاستهلاك العام
Private Consumption	77.6	81.4	80.9	72.3	73.3	71.0	70.3		الاستهلاك الخاص
Gross Fixed Capital Formation	19.3	19.5	21.1	23.4	21.2	25.8	29.4		التكوين الرأساني الثابت الإجمالي

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : اولية.

جدول رقم (٥٣) : الدخل القومي المتاح و تخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (53) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million							مليون دينار
	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	1997	
Compensation of Employees	2,547.8	2,407.8	2,347.2	2,319.7	2,181.7	2,036.5	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From							صافي تعويضات العاملين من
Abroad , Net	135.1	126.4	114.3	100.9	92.1	100.6	العالم الخارجي
Operating Surplus	2,348.1	2,222.7	2,042.7	1,769.0	1,847.4	1,774.4	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income							صافي دخل الملكية و عائد
From Abroad, Net	-56.1	6.3	-18.8	-109.6	-97.9	-148.0	النفاذ من العالم الخارجي
Net Taxes on Production and Imports	1,081.6	1,017.4	928.3	1,003.3	964.5	762.1	صافي الضريب على الانتاج و المستوردات
Other Current Transfers From							صافي التحويلات الجارية
Abroad, Net	1,605.4	1,459.8	1,548.6	1,328.3	1,114.3	1,212.1	الآخرى من العالم الخارجي
National Disposable Income	7,661.9	7,240.4	6,962.3	6,411.6	6,102.1	5,737.7	الدخل القومي المتاح
Public Consumption	1,541.6	1,458.4	1,421.6	1,386.7	1,367.0	1,312.5	الاستهلاك العام
Private Consumption	5,198.6	5,158.0	4,842.7	4,167.8	4,111.8	3,647.1	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	921.7	624.0	698.0	857.1	623.3	778.1	الإدخار المتاح الصافي
Per Capita National Disposable Income							نسبة الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices (JD)	1,511	1,466	1,444	1,367	1,335	1,286	بالاسعار الجارية (بالمليار الاردني)
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
National Disposable Income at Current Prices	5.8	4.0	8.6	5.1	6.4	4.3	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نسبة الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices	3.1	1.5	5.7	2.4	3.8	1.7	بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نسبة الفرد من الدخل القومي المتاح
at Constant Prices	2.2	0.6	5.9	2.7	-2.1	0.4	بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (54) : التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية

TABLE NO. (54) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار							
	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	18.8	24.0	33.4	24.2	36.1	29.4	32.0	الزراعة
Mining and Quarrying	25.9	21.1	42.3	27.9	76.2	33.8	62.1	التعدين و المحاجر
Manufacturing	132.0	106.9	126.0	95.7	118.1	147.7	120.8	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	120.8	146.5	129.4	370.9	80.6	115.1	87.9	الكهرباء و المياه
Construction	10.1	9.3	4.7	9.2	4.2	5.1	12.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	119.2	88.9	97.7	114.5	57.9	49.6	42.7	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	187.5	196.8	254.6	110.8	147.7	102.4	114.8	النقل و الاتصالات
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	295.6	293.5	251.4	258.6	320.6	487.6	638.3	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	34.8	26.7	22.8	32.0	48.6	63.7	32.0	خدمات اجتماعية و شخصية
Government Services	340.5	320.6	287.8	296.6	287.9	279.6	296.8	الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	9.2	4.5	13.1	11.3	9.6	11.0	5.1	متجر الخدمات الخاصة التي لا تهدف للربح و تقدم العائلات
Gross Fixed Capital Formation	1,294.4	1,238.8	1,263.2	1,351.7	1,187.5	1,325.0	1,444.8	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي
Change in Stocks	52.3	79.2	64.1	-106.4	36.5	-3.2	54.5	التغير في المخزون
Gross Capital Formation	1,346.7	1,318.0	1,327.3	1,245.3	1,224.0	1,321.8	1,499.3	التكوين الرأسمالي الإجمالي
Consumption of Fixed Capital	721.3	691.1	670.9	675.3	616.2	564.5	494.4	اهتك رأس المال الثابت
Net Capital Formation	625.4	626.9	656.4	570.0	607.8	757.3	1,004.9	التكوين الرأسمالي الصافي
Percentage Change in Gross Capital Formation	2.2	-0.7	6.6	1.7	-7.4	-11.8	-3.5	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الإجمالي %
	(نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية %) (As a Percent of GDP at Current Market Prices)							
Gross Capital Formation	20.1	20.8	22.2	21.6	21.8	25.7	30.5	التكوين الرأسمالي الإجمالي
Domestic Savings	-0.6	-4.4	-4.6	3.7	2.3	3.5	5.2	الإدخار المحلي
National Savings	0.6	-2.3	-3.0	3.5	2.2	2.5	2.9	الإدخار القومي
	مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الإجمالي Financing of Gross Capital Formation							
Domestic Savings	-41.4	-277.4	-275.2	212.8	131.0	177.9	256.6	الإدخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	79.0	132.7	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	37.6	-144.7	-179.7	204.1	125.2	130.5	144.3	الإدخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	1,605.4	1,459.8	1,548.6	1,328.3	1,114.3	1,212.1	1,197.6	صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي
Gross Disposable Savings	1,643.0	1,315.1	1,368.9	1,532.4	1,239.5	1,342.6	1,341.9	الإدخار المتاح الاجمالي
Capital Transfers From Abroad (Net)	0.3	58.0	223.4	20.9	-304.9	-38.8	-184.5	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Borrowing From Abroad (Net)	-296.6	-55.1	-265.0	-308.0	289.4	18.0	341.9	صافي الاقتراض من العالم الخارجي
Gross Capital Formation	1,346.7	1,318.0	1,327.3	1,245.3	1,224.0	1,321.8	1,499.3	التكوين الرأسمالي الإجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(1) : أولية.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الزراعي والرقم القياسي للإنتاج الزراعي

TABLE NO. (55) : AGRICULTURAL PRODUCTION AND AGRICULTURAL PRODUCTION INDEX

Thousand Ton	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	الف طن
	الانتاج النباتي					
	Plant Production					
A) Field Crops, of which:						أ - المحاصيل الحقلية، منها :
Wheat	42.5	43.8	19.3	25.4	9.3	قمح
Barley	25.8	56.8	17.3	12.1	4.9	شعير
Tobacco	0.0	4.3	1.3	2.7	0.6	تبغ
Lentils	0.5	1.7	1.9	1.1	0.2	عدس
Maize & Sorghum	11.3	13.8	10.6	19.2	12.5	ذرة صفراء وبيضاء
Clover	115.6	230.6	57.3	59.6	32.4	برسيم
B) Vegetables, of which:						ب - الخضروات، منها :
Tomatoes	415.9	359.8	310.2	354.3	293.3	بنجورة
Eggplant	51.2	59.4	36.7	35.7	43.7	باذنجان
Cucumbers	102.3	120.3	78.1	135.6	68.1	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	64.7	88.2	30.0	38.3	83.1	زهرة وملفوف
Melons	131.9	108.3	85.8	69.0	142.1	بطيخ وشمام
Potatoes	122.4	105.3	101.3	97.1	96.3	بطاطا
Zucchini	60.0	47.7	57.5	49.5	35.7	كوسا
C) Fruitfull Trees, of which:						ج - الاشجار المثمرة، منها :
Olives	118.0	180.9	65.7	134.3	38.3	زيتون
Grapes	28.1	34.8	58.0	23.9	18.2	عنب
Citrus Fruits	147.2	124.2	136.6	124.6	85.6	حمضيات
Bananas	21.4	47.4	24.3	20.8	36.4	موتز
Apple	41.8	39.2	37.1	37.5	31.0	تفاح
Peach	8.7	14.0	8.1	6.9	10.6	دراق
	الانتاج الحيواني					
	Livestock Production					
New Born Sheep & Goats (thousand head)	1470.3	1515.5	1439.0	1514.3	1,758.1	مواليد ضأن و ماعز (ألف رأس)
New Born Cattle (thousand head)	32.3	31.3	33.1	29.8	29.5	مواليد أبقار (ألف رأس)
Broiler	169.5	154.9	156.5	130.8	118.2	دجاج لاحم
Milk	240.3	219.0	240.2	214.3	194.7	الحليب
Table Eggs (million egg)	519.2	545.1	554.4	494.4	525.1	بيض المائدة (مليون بيضة)
Hatchery Eggs (million egg)	184.0	175.8	178.5	167.0	184.7	بيض التفريخ (مليون بيضة)
	الرقم القياسي لكميات الانتاج الزراعي (١٠٠=١٩٩٧)					
	Agricultural Production Index (1997=100)					
Field Crops	88.9	130.4	66.1	91.4	26.9	المحاصيل الحقلية
Vegetables	146.3	151.9	116.4	122.1	119.1	الخضروات
Fruitfull trees	223.3	240.8	127.7	180.9	108.5	الأشجار المثمرة
General Index	168.5	182.5	112.5	140.5	104.6	الرقم القياسي العام

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية.

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٦) : كميات الانتاج للصناعات الرئيسية

TABLE NO. (56) : QUANTITIES PRODUCED BY MAJOR INDUSTRIES

Period	Unit	الكهرباء Electricity	الصناعات التحويلية Manufacturing						الصناعات الاستخراجية Mining and Quarrying		الفترة الوحدة
			منتجات بترولية Petroleum Products	اسمنت Cement	كلنكر Clinker	احماض كيمائية Chemical Acids	الاسمندة Fertilizers	بوتاسي Potash	فوسفات Phosphate		
			مليون ك.و.س. Mill.K.W.H.	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton		
2000			7,208.2	3,578.2	2,639.9	2,400.0	1,684.0	619.5	1,936.3	5,506.1	٢٠٠٠
2001			7,365.7	3,596.8	3,173.3	2,896.4	1,407.5	670.5	1,962.6	5,878.1	٢٠٠١
2002			7,864.9	3,627.2	3,557.5	3,222.1	1,649.1	695.3	1,956.2	7,107.2	٢٠٠٢
2003			7,721.4	3,694.6	3,514.9	3,170.1	1,499.3	634.0	1,961.1	6,762.3	٢٠٠٣
2004			8,708.9	3,946.5	3,907.6	3,401.3	1,650.6	779.1	1,929.0	6,222.9	٢٠٠٤
2003	December		681.8	342.4	256.2	324.8	122.7	46.8	162.6	556.3	كانون اول ٢٠٠٣
2004 ⁽¹⁾	January		601.1	366.9	279.4	228.5	63.4	19.5	166.1	517.9	كانون ثانى ٢٠٠٤
	February		575.9	336.2	182.4	215.9	83.3	62.8	138.9	480.5	شباط
	March		651.1	358.1	300.3	190.0	171.4	61.1	165.2	542.9	اذار
	April		668.4	295.6	359.5	321.5	139.5	71.7	150.4	507.5	نيسان
	May		747.4	199.9	372.3	328.9	149.7	47.0	158.0	516.4	أيار
	June		790.4	302.7	409.7	326.0	154.2	73.4	152.6	522.0	حزيران
	July		817.3	346.6	435.1	310.8	154.4	71.2	160.7	495.4	تموز
	August		836.6	361.7	399.7	321.5	137.3	85.7	166.5	518.5	آب
	September		803.1	322.3	317.2	262.8	147.0	79.5	160.3	507.3	أيلول
	October		765.5	324.3	350.4	309.2	156.9	48.2	167.5	529.9	تشرين اول ٢٠٠٥
	November		733.2	350.2	233.6	301.5	145.7	84.8	158.8	531.6	تشرين ثانى
	December		718.9	382.0	268.0	284.7	147.8	74.2	184.0	553.0	كانون اول

Source : Industrial Companies in Jordan.

المصدر : الشركات الصناعية في الأردن.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

تطور انتاج الفوسفات والبوتاسي والكهرباء

PRODUCTION DEVELOPMENTS OF PHOSPHATE, POTASH , AND ELECTRICITY



جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي لكميات الانتاج الصناعي^(١)

TABLE NO. (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION QUANTITY INDEX^(١)

(١٠٠=١٩٩٩)

الأشهر	2004 ^(٢)		2003 ^(٢)		2004 ^(٢)	2003 ^(٢)	2002	2001	2000	الاهمية النسبية Weight	الصناعة
	مارس	فبراير	يناير	كانون ثالث	كانون أول						
138.5	107.2	115.4	128.4	130.1	116.2	127.6	120.1	107.1	93.552		الصناعات الاستخراجية والتحويلية:
107.7	93.0	105.0	108.0	105.1	109.3	111.6	104.0	101.7	11.027		الصناعات الاستخراجية :
106.5	101.9	122.0	121.8	114.6	112.4	99.8	100.4	112.1	0.357		استخراج النفط والغاز الطبيعي
68.6	51.1	41.5	49.8	94.2	66.1	66.9	137.6	159.9	0.393		استغلال المحاجر لاستخراج الايجار
108.3	95.9	103.3	111.0	103.5	112.5	118.2	97.2	91.5	5.414		الفوسفات
110.2	92.6	110.8	108.4	107.2	109.0	108.7	109.1	107.6	4.863		البوتاسيوم
142.7	109.1	116.8	131.1	133.5	117.1	129.8	122.3	107.8	82.525		الصناعات التحويلية :
132.5	112.2	122.7	119.8	130.8	113.2	139.0	138.8	134.3	15.396		المواد الغذائية والمشروبات
244.6	205.1	218.7	223.4	208.0	186.4	170.7	193.6	109.9	2.401		منتجات النسيج
103.1	85.8	100.7	106.4	113.2	100.7	103.3	87.0	94.0	2.770		الملابس والاسوجة
147.3	77.2	84.3	132.2	146.6	128.2	131.8	152.0	138.3	0.636		الاحذية والجلود
118.0	79.3	74.4	78.3	108.7	95.9	91.9	98.3	91.6	2.024		الاثاث
30.0	2.8	5.1	12.9	69.7	44.7	1388.2	226.1	69.8	0.404		الاخشاب والقلاين عدا الاثاث
132.8	95.9	116.7	103.0	122.3	97.0	107.7	110.5	100.2	2.859		الورق ومنتجاته
109.4	89.7	41.5	78.5	105.3	89.7	97.3	102.8	86.4	10.665		الاسمنتة
119.5	107.0	106.8	122.7	121.3	132.5	102.7	103.1	92.5	0.535		مواد كيميائية اساسية عدا الاسمنتة
192.3	171.2	138.1	162.2	186.3	140.5	134.7	117.6	99.9	1.066		الدهانات
206.4	103.7	120.1	198.0	134.7	123.1	118.5	132.8	108.3	4.436		الادوية
66.9	46.4	70.4	88.8	90.9	72.9	100.0	76.0	70.1	2.571		المنظفات والصابون
132.1	123.7	134.2	125.1	120.9	113.1	111.3	110.2	109.4	14.713		المنتجات النفطية المكررة
133.7	110.8	132.2	158.4	147.5	143.4	184.3	151.9	109.1	2.694		منتجات المطاط واللادان
131.2	79.7	120.0	111.5	142.4	128.3	129.9	115.4	98.0	3.309		الاسمنت والجير
125.1	73.6	110.9	178.1	127.5	114.0	106.2	127.1	100.9	2.914		الحديد والصلب
146.8	81.7	70.4	50.8	92.5	80.9	92.3	134.5	120.5	1.804		الطباعة والتشر
231.0	166.9	220.4	230.0	257.9	218.1	220.9	165.2	145.4	2.253		الاصناف المنتجة من الخرسانة والاسمنت
78.3	62.4	71.6	100.7	98.3	102.7	84.4	88.6	94.7	0.915		قطع وتشكيل وتمام وتجهيز الايجار
232.6	107.5	182.1	229.2	189.0	155.6	129.3	91.4	99.5	1.250		الالات والمعدات
58.2	71.2	49.2	105.3	70.0	103.8	131.6	96.1	104.3	0.210		الالات والاجهزة الطبية
237.8	139.1	126.9	178.0	177.4	125.3	123.3	115.6	98.5	1.285		الالات والاجهزة الكهربائية
174.2	124.8	157.5	196.1	151.1	146.7	125.3	110.9	95.8	0.647		الفلزات الثمينة وغير الحديدية
											منتجات المعادن المشكّلة
187.2	106.2	138.3	193.2	164.4	137.3	141.9	157.4	111.3	2.682		عدا الماكينات والمعدات
273.6	437.5	368.2	250.5	309.2	210.5	124.7	99.9	83.0	0.652		معدات الراديو والتلفزيون والاتصالات
311.2	150.3	232.7	246.3	229.8	225.3	220.6	166.9	121.5	0.595		المركبات ذات المحركات
80.7	48.8	61.6	83.9	80.0	77.6	93.0	78.2	79.0	0.839		اخري
											امدادات الكهرباء والغاز والبخار
113.5	101.3	105.4	119.2	127.3	112.5	113.6	107.5	104.5	6.448		والمياه الساخنة
136.9	106.8	114.8	127.8	130.0	116.0	126.7	119.3	106.9	100.000		الرقم القياسي العام
28.1	-6.9	-10.2	15.8	12.1	-8.5	6.2	11.6	6.9			معدل التغير (%)

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : تم تطوير الرقم القياسي لكميات الانتاج الصناعي لتتصبّح سنة ١٩٩٩ سنة أساس.

(٢) : ا Olivier.

جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي لكميات الانتاج الصناعي (تابع)^(١)

TABLE NO. (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION QUANTITY INDEX (CONTINUED)^(١)

(1999=100)

Industry	2004 ^(٢)									
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	أب	تموز	حزيران	آيار	نيسان	*
	December	November	October	September	August	July	June	May	April *	
Mining , Quarrying , and Manufacturing:	137.2	122.9	132.0	141.3	144.1	136.4	136.2	125.0	125.4	
Mining and Quarrying :	115.5	104.6	109.9	105.5	105.7	105.1	104.8	106.0	98.8	
Extraction of Petroleum & Natural Gas	104.4	107.7	115.3	103.1	114.4	118.5	124.2	127.1	129.5	
Quarrying of Stone	107.7	65.6	141.0	150.0	63.9	152.8	132.3	137.1	18.3	
Phosphate	110.4	106.1	105.7	101.2	103.5	98.9	104.2	103.0	101.3	
Potash	122.7	105.9	111.7	106.9	111.0	107.2	101.8	105.3	100.3	
Manufacturing :	140.1	125.4	134.9	146.1	149.2	140.6	140.4	127.5	129.0	
Food Products and Beverages	133.0	129.0	129.1	143.2	146.9	135.1	135.8	131.7	118.5	
Tobacco Products	219.1	151.6	209.0	211.4	224.4	233.0	182.2	217.2	180.1	
Wearing Apparel and Textiles	134.8	104.7	130.5	119.7	120.8	119.0	121.0	113.8	104.3	
Footwear and Leather	182.8	188.9	225.5	209.7	173.2	140.2	141.8	83.6	104.2	
Furniture	112.5	91.0	125.1	113.5	139.2	115.6	146.0	104.4	84.9	
Wood and Cork Except Furniture	10.5	17.1	160.6	278.4	139.2	125.1	19.9	31.9	15.4	
Paper and its Products	121.2	98.7	116.3	131.8	147.2	124.2	120.6	131.9	130.2	
Fertilizers	119.4	134.2	91.7	123.7	130.6	115.9	113.7	87.8	105.8	
Basic Chemicals,Except Fertilizers	121.8	103.2	119.9	125.9	133.1	122.4	149.5	138.1	108.1	
Paints	179.1	155.8	199.0	209.4	208.1	218.7	217.9	202.3	144.0	
Pharmaceuticals	170.4	96.2	139.6	110.6	109.7	122.1	137.6	141.9	158.7	
Detergents and Soap	77.1	69.9	90.4	97.1	106.0	124.4	135.2	128.8	77.6	
Refined Petroleum Products	140.0	128.8	119.3	118.5	133.2	127.5	111.6	73.0	108.6	
Rubber and Plastic Products	156.3	156.2	166.7	175.9	176.1	146.0	157.3	133.4	125.9	
Cement and Lime	120.8	101.5	149.9	140.1	174.0	189.7	177.4	165.2	158.8	
Iron and Steel	143.6	95.0	148.0	137.7	143.9	141.3	166.4	108.8	135.9	
Publishing and Printing	80.8	64.6	59.6	80.0	76.5	62.5	95.8	126.9	164.6	
Manufacture of Articles of Concrete & Cement	245.0	182.1	265.4	304.7	304.4	282.2	305.0	306.9	281.2	
Cutting Shaping and Finishing of Stone	108.0	100.1	94.0	116.5	126.9	88.5	131.6	91.1	111.1	
Machinery and Equipments	190.2	171.1	314.3	278.4	190.9	177.1	137.7	131.9	154.2	
Medical Equipment	84.7	69.8	59.8	94.3	64.1	64.3	82.4	61.2	81.0	
Electrical Machinery and Apparatus	178.9	122.9	161.2	190.1	186.7	168.2	194.1	184.5	237.8	
Basic Precious and Non-Ferrous Metals	168.0	113.2	150.2	133.1	124.5	173.1	144.1	180.1	170.4	
Fabricated Metal Products										
Except Machinery and Equipment	182.7	149.4	144.4	238.0	172.8	156.1	156.6	197.3	143.8	
Radio and T.V and Communication Equipment	116.4	412.9	310.4	333.5	330.6	316.7	309.4	349.2	152.0	
Motor Vehicles Trailers	182.5	166.5	139.4	242.0	252.7	210.7	279.6	293.0	297.3	
Other	86.8	91.1	94.7	106.2	109.5	71.0	73.0	65.4	71.7	
Electricity ,Gas,Steam and Hot Water Supply	125.8	128.5	134.5	141.0	147.3	143.4	139.1	131.1	117.0	
General Index	136.5	123.3	132.2	141.3	144.3	136.9	136.4	125.4	124.9	
Percentage Change	10.7	-6.8	-6.4	-2.1	5.4	0.4	8.8	0.4	-8.8	

Source : Department of Statistics.

(1) : The Industrial Production Quantity Index was Developed to be 1999 the base year.

(2) : Preliminary.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بآلاف الأمتار المربعة									
2004 ⁽¹⁾			2003 ⁽¹⁾	2004 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	الفترة
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول						
March	February	January	December						
									أ (للسكن)
2,344	1,317	1,547	1,328	23,877	20,452	19,587	19,561	16,381	عدد الرخص
726	400	514	435	7,843	6,589	6,318	5,631	4,979	عمان
612	353	342	287	5,225	4,561	4,762	4,657	3,491	اربد
209	161	186	169	2,518	2,007	1,766	1,722	1,614	الزرقاء
797	403	505	437	8,291	7,295	6,741	7,551	6,297	أخرى
732.7	440.3	599.0	465.1	8,031.1	6,461.7	5,901.5	5,130.1	4,132.5	المساحة
430.8	269.6	378.6	275.8	4,962.1	3,912.5	3,581.6	2,811.9	2,253.1	عمان
123.7	68.7	83.1	68.5	1,079.1	861.8	837.0	800.6	587.3	اربد
44.3	40.2	52.3	44.6	629.4	507.4	453.0	432.4	382.9	الزرقاء
133.9	61.8	85.0	76.2	1,360.5	1,180.0	1,029.9	1,085.2	909.2	أخرى
									ب (لاغراض اخرى)
252	124	195	188	2,365	2,103	1,846	1,687	1,544	عدد الرخص
136	85	126	86	1,405	1,133	1,058	883	785	عمان
1	0	2	25	24	72	11	13	16	اربد
47	22	40	33	440	388	312	326	320	الزرقاء
68	17	27	44	496	510	465	465	423	أخرى
147.0	89.2	170.2	197.1	1,847.3	1,647.1	1,405.3	941.8	780.0	المساحة
113.2	71.2	118.5	105.8	1398.5	1052.7	926.2	563.9	547.4	عمان
0.2	0.0	0.6	19.1	8.7	70.3	19.5	22.2	21.0	اربد
17.1	9.5	25.0	23.1	204.1	206.1	156.1	160.1	104.7	الزرقاء
16.5	8.5	26.1	49.1	236.0	318.0	303.5	195.6	106.9	أخرى
									المجموع العام (أ+ب)
2,596	1,441	1,742	1,516	26,242	22,555	21,433	21,248	17,925	عدد الرخص
879.7	529.5	769.2	662.2	9,878.4	8,108.8	7,306.8	6,071.9	4,912.5	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الأردنيين.

(١) : اولية.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	2004 ⁽¹⁾									
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب	تموز	حزيران	يار	نيسان	
	December	November	October	September	August	July	June	May	April	
A) Residential										
Number of Permits	1,653	1,195	1,760	2,063	2,526	2,501	2,485	2,247	2,239	
Amman	639	470	700	701	738	764	739	742	710	
Irbid	269	211	328	402	521	544	532	544	567	
Zarqa	248	130	178	197	261	256	253	244	195	
Other	497	384	554	763	1,006	937	961	717	767	
Area	676.4	491.0	710.7	710.0	733.8	747.8	746.5	718.7	724.2	
Amman	429.9	332.6	476.8	459.5	433.8	431.7	433.6	432.9	452.3	
Irbid	74.1	47.1	92.7	79.3	85.6	108.0	99.8	110.8	106.2	
Zarqa	71.6	34.9	44.9	52.0	62.6	65.2	56.9	54.8	49.7	
Other	100.8	76.4	96.3	119.2	151.8	142.9	156.2	120.2	116.0	
B) Other Purposes										
Number of Permits	188	132	188	204	239	213	216	199	215	
Amman	121	80	122	114	125	120	125	123	128	
Irbid	0	0	1	5	7	0	1	0	7	
Zarqa	28	25	29	38	45	38	44	43	41	
Other	39	27	36	47	62	55	46	33	39	
Area	152.8	115.9	213.1	140.0	179.1	211.6	157.7	107.3	163.4	
Amman	118.7	75.9	174.3	107.9	126.2	155.1	116.9	83.9	136.7	
Irbid	0.0	0.0	0.1	1.7	1.3	0.0	0.2	0.0	4.6	
Zarqa	18.4	23.4	12.2	14.9	17.8	14.2	23.2	13.6	14.8	
Other	15.7	16.6	26.5	15.5	33.8	42.3	17.4	9.8	7.3	
Grand Total (A+B)										
Number of Permits	1,841	1,327	1,948	2,267	2,765	2,714	2,701	2,446	2,454	
Area	829.2	606.9	923.8	850.0	912.9	959.4	904.2	826.0	887.6	

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لأسعار المستهلك

TABLE NO. (59) : CONSUMER PRICE INDEX

(199V)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

	التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لأسعار المستهلك %					
	Percentage Change in Main Component Groups of Consumer Price Index					
	2004	2003	2002	2001	2000	
Food Items	4.6	1.8	0.2	0.3	-0.7	المواد الغذائية
Clothing and Footwear	-2.4	-4.0	-0.6	1.2	0.6	الملابس والاحذية
Housing	1.7	2.4	2.3	1.8	1.4	المساكن
Other Goods and Services	4.6	5.0	5.1	4.7	2.8	السلع والخدمات الأخرى
Consumer Price Index	3.4	2.3	1.8	1.8	0.7	الرقم القياسي لأسعار المستهلك

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لأسعار المستهلك (تابع)

TABLE NO. (59) : CONSUMER PRICE INDEX (CONTINUED)

(1997=100)

Period	2004									
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	تموز August	حزيران June	يار May	نيسان April
Food Items	113.5	110.4	109.1	108.6	109.9	108.8	109.3	110.2	112.2	
Cereal and its Products	107.1	107.0	106.9	106.8	106.7	107.1	107.7	107.6	107.5	
Meat , Poultry , Fish, and Eggs	115.2	114.7	112.5	110.8	114.9	116.1	115.0	113.0	112.6	
Dairy Products	110.3	110.3	110.2	109.8	109.6	109.5	109.2	109.5	109.5	
Oils and Fats	94.6	94.5	94.3	94.3	94.2	94.2	94.2	94.2	94.2	
Fruits	112.1	117.0	114.0	116.3	111.1	113.2	121.0	132.2	139.8	
Vegetables	146.7	112.6	107.5	106.4	112.6	94.8	99.7	106.7	121.8	
Sugar and Confectionaries	116.3	114.2	113.8	113.3	113.2	113.2	113.0	113.3	113.3	
Cigarettes	117.1	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	115.7	115.7	120.8	
Beverages	95.6	95.6	95.6	95.6	95.7	95.7	95.7	95.7	95.5	
Other Food Items	106.1	105.5	105.6	105.6	105.4	105.3	104.8	105.5	104.8	
Clothing and Footwear	104.0	104.0	102.7	102.7	102.7	103.8	103.8	103.8	103.4	
Clothing	104.9	104.9	103.4	103.4	103.4	104.8	104.7	104.7	104.3	
Footwear	100.5	100.5	99.7	99.7	99.7	99.8	99.8	99.8	99.7	
Housing	113.3	112.9	112.9	112.9	112.9	113.2	113.2	112.9	112.9	
Housing and Related Expenses	114.1	113.6	113.6	113.6	113.6	113.6	113.6	113.2	113.2	
Fuels and Electric	128.8	128.8	128.8	128.8	128.8	128.8	128.8	128.8	128.8	
House Furnishing	95.0	95.0	95.0	95.0	95.0	98.6	98.6	98.9	98.5	
Other	97.0	96.5	96.5	96.5	96.5	97.1	97.1	96.6	96.9	
Other Goods and Services	130.9	130.7	130.5	131.4	130.8	130.7	130.7	130.6	130.7	
Transportation and Communications	136.6	136.5	136.4	136.5	136.7	136.6	136.7	136.5	136.4	
Education	138.6	138.6	138.6	138.6	135.8	135.8	135.8	135.8	135.8	
Medical Care	114.8	114.8	114.8	114.8	114.8	114.8	114.8	114.8	114.8	
Personal Care	107.6	106.5	105.4	104.6	104.2	103.6	103.4	102.9	103.8	
Recreation	94.1	94.1	94.1	94.1	94.2	94.1	94.1	94.7	94.7	
Other	196.7	196.7	196.7	212.3	212.3	212.3	212.3	212.3	212.3	
Consumer Price Index	116.5	115.0	114.3	114.3	114.7	114.4	114.6	114.9	115.8	
Percentage Change	1.3	0.6	0.0	-0.3	0.3	-0.2	-0.3	-0.8	2.1	

Source : Department of Statistics.

التغير النسبي في الرقم القياسي لأسعار المستهلك مقارنا بفترات مختلفة %

Percentage Change in Consumer Price Index Compared to Different Periods

December 2003 / December 2002	3.6	كانون أول ٢٠٠٣ عن كانون أول ٢٠٠٢
December 2004 / December 2003	3.8	كانون أول ٢٠٠٤ عن كانون أول ٢٠٠٣
January - December 2003 / January - December 2002	2.3	كانون ثاني - كانون أول ٢٠٠٣ عن كانون ثاني - كانون أول ٢٠٠٢
January - December 2004 / January - December 2003	3.4	كانون ثاني - كانون أول ٢٠٠٤ عن كانون ثاني - كانون أول ٢٠٠٣

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة

TABLE NO. (60) : WHOLESALE PRICE INDEX

(١٠٠=١٩٩٨)

2003		2004	2003	2002	2001	2000	الاهمية Weight	التصنيف
الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter							
90.8	90.7	100.2	91.8	89.1	91.2	93.3	19.42	بيع المركبات واجزائها
								الاغذية والمشروبات والتبغ
94.5	91.1	105.9	93.6	92.8	94.7	94.6	45.73	والمواد الخام الزراعية
88.2	87.0	103.8	91.3	89.7	96.0	96.3	14.41	الحبوب والبقوليات
96.4	84.0	99.4	87.1	88.4	90.1	88.3	10.13	الخضروات والفواكه
100.9	100.9	110.6	100.7	100.9	101.5	102.2	1.88	المشروبات الروحية والسجائر
101.1	100.5	110.2	105.0	97.2	96.9	94.6	3.87	اللحوم والأسماك
108.3	106.8	132.3	107.4	107.8	100.9	98.8	6.97	الحليب ومشتقات الابان
87.1	87.2	91.8	87.1	87.1	90.4	94.2	8.47	السلع الأخرى
89.0	88.8	89.8	89.8	88.6	88.4	91.6	20.67	السلع الشخصية والمنزلية
69.0	69.0	68.0	68.6	71.2	77.2	88.0	4.85	الاقمشة والمنسوجات والملابس والاحذية
94.6	94.6	96.2	94.6	97.0	96.7	96.7	1.78	العنایة الشخصية
89.2	88.6	89.6	92.7	84.0	83.1	85.4	4.77	الادوية
99.3	99.3	99.9	99.2	100.2	96.6	96.0	7.98	الاثاث والسلع المنزلية
92.0	91.0	100.9	93.7	87.2	87.6	94.4	1.29	السلع الأخرى
89.2	88.6	95.5	89.3	89.5	91.4	97.4	9.89	المنتجات الوسيطة
100.3	100.0	100.6	100.3	99.8	99.9	100.5	3.59	الاسمندة والاعلاف ومبيدات الحشرات
82.8	82.1	92.6	83.1	83.6	86.5	95.6	6.30	الاخشاب ومواد التشيد والاصناف
83.8	83.8	96.3	83.9	85.1	87.4	96.5	3.34	اصناف الاصناف
87.0	87.1	91.9	87.5	98.9	103.9	109.3	0.98	مواد البناء
78.9	76.7	86.7	79.4	73.5	76.5	87.3	1.98	الاخشاب
100.2	100.1	98.1	99.6	100.5	100.8	96.6	4.29	الاجهزة والآلات والمعدات
96.9	96.9	91.7	95.8	96.9	96.5	92.6	2.93	الاجهزة والمواد الطبية
107.4	107.1	111.9	107.8	108.3	110.0	105.1	1.36	المعدات والادوات الانشائية الصناعية
92.4	90.7	100.1	92.3	91.2	92.7	94.1	100.00	الرقم القياسي العام
1.9	0.6	8.5	1.2	-1.6	-1.5	-3.6		معدل التغير %

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة (تابع)

TABLE NO. (60) : WHOLESALE PRICE INDEX (CONTINUED)

(1998 = 100)

Code	2004				2003	
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
Transport Vehicles and Apparatus	100.0	99.9	101.7	99.2	93.1	92.6
Food, Beverages and Tobacco &						
Agricultural Raw Materials	111.0	104.3	106.2	101.9	95.9	92.8
Cereals	109.0	101.9	103.0	101.4	95.8	94.2
Vegetables and Fruits	101.9	95.0	107.1	93.7	87.5	80.2
Beverages and Tobacco	115.9	114.0	110.3	102.2	101.8	99.1
Meat and Fish	115.0	109.7	107.8	108.1	112.3	106.1
Dairy Products	140.4	129.6	129.6	129.5	108.1	106.5
Other	98.2	94.1	89.7	86.9	87.3	86.7
Personal and Household Items	90.1	89.9	89.8	89.3	90.9	90.5
Clothes, Textiles, and Footwear	68.1	68.0	68.0	67.9	67.9	68.5
Personal Care	96.8	96.8	96.7	94.4	94.5	94.6
Medicaments	90.1	89.4	89.5	89.5	97.1	96.1
Furniture and Household Goods	100.1	100.1	100.0	99.3	99.1	99.2
Other Goods	101.7	101.5	100.3	100.1	98.8	93.0
Intermediate Goods	98.4	96.1	96.1	91.5	90.0	89.5
Fertilizers, Fodder and Insecticides	100.6	100.6	100.6	100.3	100.4	100.4
Wood, Construction & Lightening Materials	97.1	93.5	93.5	86.5	84.0	83.3
Lightening Items	104.4	97.2	97.2	86.5	84.2	83.9
Construction Materials	91.1	93.0	93.0	90.6	88.5	87.3
Wood	87.6	87.4	87.4	84.4	81.5	80.5
Machinery and Equipment	97.4	96.0	100.0	99.0	99.1	98.8
Equipment & Medical Products	88.7	88.7	94.6	94.6	94.6	94.6
Equipment & Industrial Construction Instruments	116.0	111.6	111.6	108.5	108.6	107.7
General Index	102.7	99.3	100.7	97.6	93.9	92.2
Percentage Change	3.4	-1.4	3.1	4.0	1.8	-0.2

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٦١) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي
TABLE NO. (61) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Millions of JD)

(رأس المال بالمليون دينار)

	أخرى ^(١) Other ⁽²⁾		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		
	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
2000	86.7	1,494	46.3	2,504	4.9	74	8.5	315	0.02	2	146.4	4,389	٢٠٠٠
2001	145.6	1,910	42.2	2,616	3.5	67	7.6	384	0.07	3	199.0	4,980	٢٠٠١
2002	142.6	2,834	17.9	1,545	4.3	43	6.7	358	0.43	15	171.9	4,795	٢٠٠٢
2003	73.3	2,932	30.5	1,655	2.9	59	12.5	426	0.10	10	119.3	5,082	٢٠٠٣
2004 ^(١)	186.8	3,788	42.7	2,016	4.7	81	38.5	589	0.24	11	273.0	6,485	(١)٢٠٠٤
2003													٢٠٠٣
December	4.9	202	2.1	115	0.205	4	2.8	17	0.020	1	10.0	339	كانون اول
2004 ^(١)													(١)٢٠٠٤
January	31.9	338	2.9	220	0.310	8	0.6	61	0.000	0	35.7	627	كانون ثاني
February	7.8	251	4.0	151	0.482	9	0.3	36	0.000	0	12.6	447	شباط
March	9.3	458	3.1	277	0.590	8	1.2	86	0.035	1	14.2	830	اذار
April	9.9	369	2.7	213	0.160	6	1.1	60	0.000	0	13.9	648	نيسان
May	8.4	345	2.7	180	0.460	7	3.5	56	0.035	2	15.1	590	ايار
June	19.4	330	4.2	162	0.580	9	0.4	47	0.063	4	24.6	552	حزيران
July	8.2	311	2.2	152	0.190	5	0.5	55	0.001	1	11.1	524	تموز
August	49.8	363	2.3	178	0.406	9	0.5	47	0.005	1	53.0	598	آب
September	10.6	324	2.9	156	0.955	5	8.5	53	0.100	1	23.1	539	أيلول
October	7.0	248	3.6	141	0.060	2	0.9	39	0.000	0	11.6	430	تشرين اول
November	9.6	187	1.9	74	0.080	4	0.6	22	0.001	1	12.2	288	تشرين ثاني
December	14.9	264	10.2	112	0.415	9	20.4	27	0.000	0	45.9	412	كانون اول

Source : Ministry of Industry and Trade/ Companies Controller Directorate.

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

(2) : Including Services Companies and Other Item.

(١) : أولية.

(٢) : تتضمن شركات الخدمات وبنك أخرى.

جدول رقم (٦٢) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (62) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

Sector	2003 ⁽¹⁾	2002	2001	2000	1999	القطاع
All Sectors						جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	387.6	392.9	458.9	275.2	359.5	قبل الضرائب
- After Tax	292.5	292.9	350.0	172.6	250.8	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	7.4	8.0	9.4	6.2	8.7	قبل الضرائب
- After Tax	5.6	6.0	7.2	3.9	6.0	بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector						قطاع البنوك و الشركات المالية
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	251.1	225.6	242.9	209.5	189.2	قبل الضرائب
- After Tax	193.9	174.3	191.4	158.5	134.1	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	11.1	11.0	12.2	11.9	11.8	قبل الضرائب
- After Tax	8.5	8.5	9.6	9.0	8.4	بعد الضرائب
Insurance Sector						قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	16.4	8.9	4.6	4.9	5.9	قبل الضرائب
- After Tax	13.2	7.0	2.7	3.1	4.6	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	14.7	9.7	5.4	6.0	7.6	قبل الضرائب
- After Tax	11.9	7.6	3.2	3.8	5.9	بعد الضرائب
Services Sector						قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	81.7	58.5	124.0	118.7	120.8	قبل الضرائب
- After Tax	61.9	29.2	85.1	84.0	83.6	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	4.7	3.5	7.6	8.0	9.2	قبل الضرائب
- After Tax	3.6	1.7	5.2	5.7	6.4	بعد الضرائب
Manufacturing Sector						قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	38.4	99.9	87.4	-57.9	43.6	قبل الضرائب
- After Tax	23.5	82.4	70.8	-73.0	28.5	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	3.3	8.6	7.4	-5.3	3.7	قبل الضرائب
- After Tax	2.1	7.1	6.0	-6.6	2.5	بعد الضرائب

Source : A.S.E., Jordanian Shareholding

المصدر : بورصة عمان ، دليل الشركات

Companies Guide.

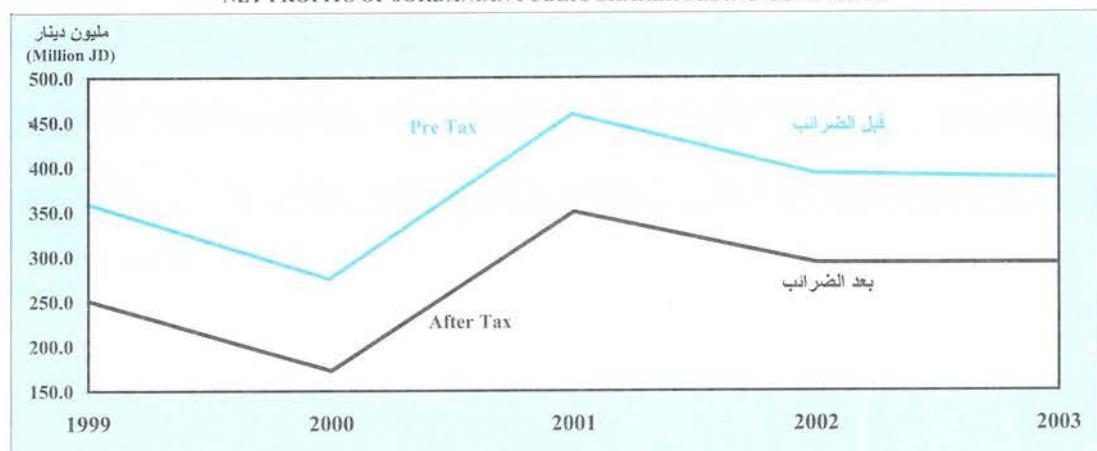
المساهمة العامة الاردنية.

(1) : Preliminary.

(1) : اولي ---.

صافي ارباح الشركات المساهمة العامة الاردنية

NET PROFITS OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES



جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاصناف المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني)

TABLE NO. (63) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)

القطاعات	2004				2003				القيمة (بالآلاف دينار)
	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	2004	2003	2002	2001	
المجموع العام									
البنوك والشركات المالية ، منها :	85,614.0	323,532.7	116,758.1	99,857.5	1,692,995.5	524,838.1	349,776.2	300,276.5	128,555.3
البنك الإسلامي الأردني	2,720.5	3,206.1	11,096.2	13,555.6	102,816.7	68,334.8	6,409.5	9,774.3	2,794.7
البنك الأردني الكويتي	553.7	253.4	5,169.3	1,057.1	46,228.0	26,302.3	4,391.4	4,724.0	879.5
بنك الاسكان للتجارة والتمويل	1,149.3	2,421.8	3,297.5	2,948.7	43,017.8	20,777.4	9,783.0	15,565.1	10,423.6
البنك الأهلي الأردني	3,597.7	2,560.9	5,863.2	3,795.9	146,849.2	17,205.5	13,000.5	9,904.7	3,785.0
البنك العربي المحدود	60,304.4	299,309.4	44,905.3	27,560.3	822,921.5	177,501.1	222,108.2	208,101.6	94,230.8
شركات التأمين ، منها :	1,744.7	2,141.8	6,422.6	6,273.0	43,427.0	39,141.7	11,418.7	6,220.1	4,144.1
الاردنية الفرنسية للتأمين	28.4	126.5	212.4	109.6	1,499.1	629.3	2,546.8	506.5	245.0
شركات الصناعة والتدعين ، منها :	55,076.0	41,771.0	122,504.1	104,571.6	1,050,432.6	850,275.2	471,434.3	263,120.2	101,024.0
العربية لصناعة الالمنيوم	613.2	3,702.7	2,480.7	4,084.6	11,852.1	7,288.0	1,064.4	1,568.5	1,351.9
الصناعية التجارية الزراعية (الإنتاج)	823.9	108.7	388.4	1,945.2	28,797.9	7,794.1	1,434.3	5,528.0	5,756.1
الوطنية لصناعة الصلب	99.1	149.0	526.6	322.2	7,319.9	4,950.6	4,484.8	1,298.6	151.7
العربية لصناعة الأدوية	-	-	-	-	0.0	24,095.1	49,497.1	18,767.7	6,784.9
مصانع الاسمنت الاردنية	3,398.9	678.4	3,160.0	1,274.5	66,557.8	28,805.0	40,493.5	19,093.9	11,780.6
مصفاة البترول الاردنية	832.8	611.4	5,494.2	5,269.7	40,159.0	30,668.8	21,227.5	7,563.2	10,790.7
شركات الخدمات ، منها :	74,985.0	79,313.4	113,023.8	64,034.5	1,006,396.2	440,921.0	114,074.8	92,937.7	54,073.6
شركة الكهرباء الاردنية	6,611.1	6,029.8	11,353.2	10,025.6	74,774.2	65,506.7	25,171.4	14,965.5	11,070.1
سعر الاغلاق في اخر يوم تداول (بالدينار)									
البنوك والشركات المالية									
البنك الإسلامي الأردني	1.60	1.94	2.26	2.00	2.62	2.00	1.02	1.11	0.91
البنك الأردني الكويتي	7.50	10.00	11.00	8.55	11.80	8.55	3.87	3.35	1.48
بنك الاسكان للتجارة والتمويل	3.75	3.93	4.43	4.33	8.00	4.33	2.42	2.36	1.62
البنك الأهلي الأردني	1.52	1.49	1.54	1.40	3.28	1.40	0.96	1.25	0.90
البنك العربي المحدود	332.0	348.6	323.0	305.0	237.8	305.0	184.0	200.0	153.0
شركات التأمين	2.62	2.50	2.54	2.29	2.70	2.29	2.65	2.20	1.96
الاردنية الفرنسية للتأمين	2.07	2.23	2.23	1.72	1.76	1.72	1.72	1.69	1.41
شركات الصناعة والتدعين	0.87	0.89	0.93	0.98	1.18	0.98	0.80	1.08	1.07
العربية لصناعة الالمنيوم	1.62	1.78	1.89	1.94	2.50	1.94	1.36	1.29	0.68
الصناعية التجارية الزراعية (الإنتاج)	-	-	-	-	-	4.40	4.00	3.58	2.20
الوطنية لصناعة الصلب	7.06	6.43	6.70	5.40	12.29	5.40	3.13	2.90	2.92
العربية لصناعة الأدوية	3.42	3.58	3.80	3.77	5.41	3.77	12.69	12.90	11.18
مصفاة البترول الاردنية	3.49	3.57	3.49	3.08	2.70	3.08	1.96	2.02	1.62
شركات الخدمات									
شركة الكهرباء الاردنية									

المصدر : بورصة عمان.
ملاحظة : لا تتضمن بيانات السوق الثالث.
(١) : معدلة.

جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني) (تابع)

TABLE NO. (63) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)(CONTINUED)

Sectors	2004									
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	يارلز May	* نيسان April	
Value of Shares Traded (Thousand JD)										
Grand Total	570,296.7	481,323.2	407,493.0	362,856.0	184,410.8	281,459.2	237,024.3	137,035.4	108,465.3	
Banks and Financial Institutions, of Which :	325,487.9	218,311.9	173,467.7	126,728.8	67,449.0	101,939.4	73,142.3	40,592.4	39,971.4	
Jordan Islamic Bank	8,073.7	21,162.2	11,698.9	22,185.9	5,225.3	11,000.4	2,975.5	2,682.5	789.5	
Jordan Kuwaiti Bank	4,877.0	2,737.5	2,008.8	1,607.7	1,661.3	6,198.0	14,226.0	4,515.8	2,419.5	
The Housing Bank for Trade and Finance	3,591.6	3,768.4	4,888.7	7,101.6	3,909.3	4,495.5	4,030.5	2,163.4	2,200.2	
Jordan National Bank	19,952.4	15,204.9	46,933.7	24,874.6	8,097.8	12,385.8	3,542.0	1,484.3	2,351.9	
Arab Bank P.L.C.	206,139.9	87,642.4	31,648.9	11,955.5	12,502.8	25,658.1	15,224.9	11,972.3	15,657.6	
Insurance Companies, of Which :	11,327.7	3,900.3	1,790.6	1,757.7	1,802.8	2,350.6	2,423.9	1,819.9	5,944.3	
Jordan French Insurance	463.2	117.9	96.3	81.8	37.1	87.4	160.6	57.3	30.2	
Manufacturing and Mining Companies, of Which :	113,509.3	124,009.7	96,171.6	126,572.2	74,233.5	110,091.4	100,145.4	55,716.8	30,631.6	
Arab Aluminum Industry	244.5	480.5	234.0	273.4	451.0	1,144.0	1,252.6	684.0	291.5	
Industrial Commercial Agricultural (Production)	2,286.0	3,022.7	2,758.4	7,299.3	3,662.0	4,732.1	1,752.7	778.1	1,185.6	
National Steel Industry	222.3	819.6	1,057.0	853.3	678.0	1,882.5	745.4	231.0	56.1	
Arab Pharm. Manufacturing	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Jordan Cement Factories	10,395.8	10,068.1	10,035.7	3,542.8	3,912.0	5,061.7	7,941.6	3,956.5	4,406.3	
Jordan Petroleum Refinery	13,971.7	7,856.2	1,435.4	3,558.3	845.8	2,301.7	895.4	1,769.7	586.4	
Services Companies, of Which :	119,971.8	135,101.3	136,063.1	107,797.3	40,925.5	67,077.8	61,312.7	38,906.4	31,918.0	
Jordan Electricity Company	10,025.6	12,494.6	7,032.9	7,303.9	2,211.2	3,285.3	3,067.5	2,361.5	2,997.6	
Closing Price of the Last Day Traded (in JD)										
Banks and Financial Institutions										
Jordan Islamic Bank	2.62	2.89	2.37	2.29	2.07	2.04	1.90	1.79	1.56	
Jordan Kuwait Bank	11.80	11.97	10.9	10.9	11.20	11.12	11.45	9.97	8.54	
The Housing Bank for Trade and Finance	8.00	8.0	7.7	6.5	5.63	5.04	4.35	3.80	3.66	
Jordan National Bank	3.62	3.58	3.3	1.96	1.91	1.95	1.53	1.52	1.50	
Arab Bank P.L.C.	237.8	231.9	175.5	151.0	146.5	150.0	148.0	155.0	316.9	
Insurance Companies	2.70	2.62	2.3	2.14	2.14	2.22	2.07	2.23	2.35	
Manufacturing and Mining Companies	1.76	1.89	1.99	2.05	2.02	2.11	2.10	2.08	1.96	
Arab Aluminum Industry	1.18	1.29	1.0	1.23	1.22	1.20	1.09	1.06	0.97	
Industrial Commercial Agricultural (Production)	2.50	2.61	2.43	2.33	2.22	2.22	1.91	1.85	1.70	
National Steel Industry	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Arab Pharm. Manufacturing	12.29	12.21	11.6	9.72	9.06	9.25	8.76	7.34	7.01	
Jordan Cement Factories	5.41	4.30	3.65	3.74	3.41	3.52	3.42	3.55	3.32	
Services Companies	4.31	3.91	3.35	3.58	3.29	3.31	3.28	3.30	3.24	
Jordan Electricity Company										

Source : Amman Stock Exchange.

Note : Third Market Data not Included.

(1) : Revised.

جدول رقم (٦٤) : الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحاً بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (64) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

(Closing December 1991=100)*

*(١٠٠ = ١٩٩١ كانون أول)

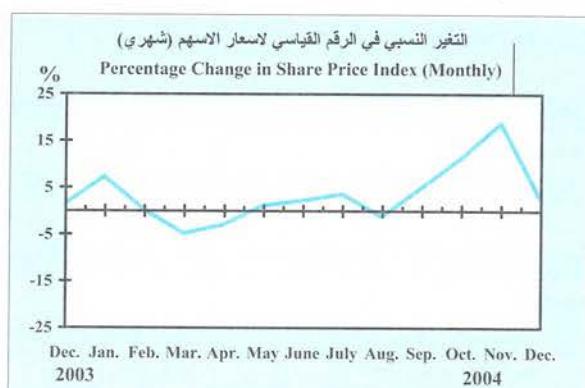
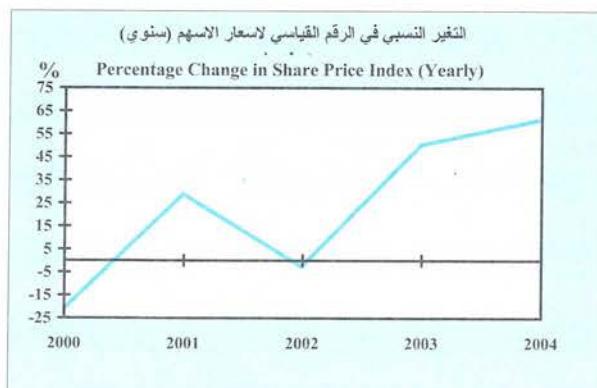
Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والشركات المالية		الفترة	
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions			
	الرقم القياسي النسبي %	التغير النسبي %	الرقم القياسي النسبي %	التغير النسبي %	الرقم القياسي النسبي %	التغير النسبي %	الرقم القياسي النسبي %	التغير النسبي %	الرقم القياسي النسبي %	التغير النسبي %		
	Percentage Change	General Index	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number		
2000	-20.5	133.1	-21.8	75.2	-9.8	99.8	-3.2	119.7	-21.1	198.7	٢٠٠٠	
2001	29.8	172.7	21.9	91.7	9.6	109.4	11.3	133.2	38.5	275.2	٢٠٠١	
2002	-1.6	170.0	10.8	101.6	-3.1	106.0	12.5	149.9	-7.1	255.7	٢٠٠٢	
2003	53.8	261.5	45.9	148.2	19.5	126.7	52.6	228.8	73.4	443.4	٢٠٠٣	
2004	62.4	4245.6	70.5	2527.0	47.9	1874.4	62.9	3726.9	63.1	7230.9	٢٠٠٤	
2003											٢٠٠٣	
December	2.0	261.5	0.9	148.2	4.5	126.7	8.2	228.8	1.7	443.4	كانون اول	
2004											٢٠٠٤	
January	7.9	2821.9	8.1	1602.0	9.7	1389.4	9.2	2499.4	7.3	4756.9	كانون ثاني	
February	0.9	2846.5	-3.6	1543.8	1.0	1402.6	3.4	2583.8	2.8	4890.1	شباط	
March	-4.2	2727.8	-4.2	1479.1	-2.1	1372.8	-5.9	2430.9	-4.7	4658.8	اذار	
April	-2.3	2666.0	-0.2	1475.8	-4.7	1307.7	2.3	2486.8	-2.5	4543.4	نيسان	
May	1.8	2714.9	3.5	1527.5	3.2	1349.9	-0.3	2479.4	0.8	4577.5	يار	
June	2.9	2794.8	10.1	1682.4	0.6	1358.0	1.6	2519.5	0.5	4600.3	حزيران	
July	4.3	2915.7	4.0	1749.1	4.4	1418.1	12.5	2833.6	4.3	4796.6	تموز	
August	3.8	2902.0	2.3	1721.9	2.1	1386.3	18.5	2984.4	4.7	4817.4	آب	
September	5.7	3068.0	4.1	1792.5	8.6	1505.3	-6.0	2804.0	6.0	5105.3	ايلول	
October	12.0	3436.0	11.0	1990.0	8.8	1637.4	8.0	3029.1	13.5	5796.9	تشرين اول	
November	19.5	4106.0	16.1	2309.4	14.6	1876.6	9.8	3325.6	22.8	7116.3	تشرين ثاني	
December	3.4	4245.6	9.4	2527.0	-0.1	1874.4	12.1	3726.9	1.6	7230.9	كانون اول	

Source : Amman Stock Exchange.

المصدر : بورصة عمان.

* : The base value of the indecies has been changed to 1000 point starting 2004.

* : تم تغيير اساس الارقام القياسية الى ١٠٠٠ نقطة ابتداء من عام ٢٠٠٤.



GENERAL INFORMATION ABOUT THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN

Ruling Regime	: Parliamentary with hereditary monarchy .
Location	: Jordan situated between latitudes 29 and 33 north and longitudes 34 and 39 east .
Population	: Estimated at 5.323 million inhabitants in 2004.
Area	: 89.3 thousand sq. km. , of which 7.8% is agricultural land .
Climate	: Hot and dry in summer, rainy in winter.
Timing	: Two hours and three hours ahead of Greenwich timing in winter and summer respectively.
Economic System	: Market oriented economy .
Size of the Economy	: GDP in 2003 is estimated at JD 7056 million or US\$ 9952 million .
Standard of Living	: Per capita GDP at current market prices equals JD 1357 or US\$ 1913 in 2003 .
Resources	: - Several natural resources ; phosphate and potash are the most important ones . - Abundant skilled human resources and several tourism sights.
Currency	: Jordan Dinar ,which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- **Quantities Produced by Major Industries :** Data of table (56) represent production quantities of the major industries, these data are monthly collected from the following industrial companies:
 - Phosphate: Jordan Phosphate Mines Company.
 - Potash: The Arab Potash Company.
 - Fertilizers: Jordan Phosphate Mines Company (Di-Ammonium Phosphate) + Nippon Jordan Fertilizer Company (Di-Ammonium Phosphate + Compound Fertilizers).
 - Chemical Acids: Jordan Phosphate Mines Company (Phosphoric Acid + Sulphuric Acid) + Indo-Jordan Chemicals Company (Phosphoric Acid).
 - Cement and Clinker: Jordan Cement Factories Company.
 - Electricity: Central Electricity Generating Company + Jordan Phosphate Mines Company + The Arab Potash Company + Jordan Cement Factories Company.
 - Petroleum Products: Jordan Petroleum Refinery Company, data of Petroleum Products represent total production quantities of Liquefied Petroleum Gas, Gasoline, Avtur, Kerosine, Gasoil, Fuel Oil, Asphalt, White Spirit, and Naftha.
- **Industrial Production Quantity Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising 'Mining and Quarrying', Manufacturing, and Electricity (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.
- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Stock Exchange(ASE). This index is calculated by ASE, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 53. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.
- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent, interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).
- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption .
- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption. This concept is adopted in the Systems of National Accounts (SNA). Other savings concepts mentioned above are used by international financial institutions and agencies.
- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Consumer Price Index (1997=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (729 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1997.

- **Coverage of CBJ foreign reserves to imports (in months) :** Represents readily available foreign reserves of the CBJ divided by the monthly average value of goods and services less the monthly average value of re-exports.

Fifth: Output and Prices

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). However, the Department of Statistics is working currently on moving to 1993 SNA. At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by using the double deflator method or by an extrapolation method where the value added at current prices in the comparison period at constant prices is extrapolated by the value of output at constant prices. The deflating process is based on the 1994 prices.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years.

The statistical tables No. 48 through 64 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section:

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, ‘Mining and Quarrying’, Manufacturing, ‘Electricity and Water’ and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising ‘Trade, Restaurants and Hotels’, ‘Transport and Communications’, ‘Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services’, ‘Community, Social, and Personal Services’, Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.

- **Capital and Financial Account :** Consists of the following :

- * **Capital Account :** This account consists of both capital transfers and acquisition or disposal of non-financial non-produced assets. Where **capital transfers** represent the offsetting entries of forgiven debt and other capital transfers including the value of capital grants.
- * **Financial Account :** Consists of the following :
 - **Direct Investment (abroad):** This item represents residents investment abroad broken down by equities, reinvested earnings, and net other claims on non-resident subsidiaries.
 - **Direct Investment (in Jordan):** This item represents non-residents investment in Jordan broken down by equities, reinvested earnings, and net other claims on resident enterprises.
 - **Portfolio Investment (Assets):** Covers residents ownership of foreign equity, foreign debt securities and foreign financial instruments, other than those included in foreign direct investment and reserve assets
 - **Portfolio Investment (Liabilities):** Covers non-residents ownership of domestic equity, debt securities and financial instruments, other than those included in foreign direct investment and reserve assets .
 - **Other Investment (Assets):** Includes all financial transactions related to residents and not included in direct investment, portfolio investment or reserve assets. The instrument classification of this investment comprises trade credits , loans , currency and deposits .
 - **Other Investment (Liabilities):** Includes all financial transactions related to non-residents and not included in direct investment, portfolio investment or reserve assets. The instrument classification of this investment comprises trade credits , loans , currency and deposits .
 - **Reserve Assets:** External assets available and controlled by the CBJ and could be used for financing BOP imbalances. It includes monetary gold, SDRs, reserve position with the IMF and foreign exchange assets (currency & deposits, and securities).

- * **Workers Compensations (Payments):** Represent income and benefits obtained by non-resident workers , including seasonal and cross border workers, as a compensation for working in the kingdom.
 - * **Investment Income:** The **receipts side** represents the return and accrued interests acquired by resident investors from their equity and financial assets (such as banks deposits, loans, securities and stocks) issued by non-resident institutions. The receipts side includes General Government, Central Bank of Jordan, commercial banks and private sector investments. The **payments side** represents the returns obtained by non resident investors from their equity and financial assets in the kingdom.
- **Current Transfers:** represent the counterpart entries of real flows of goods and services as well as financial and non-financial assets which do not result in transfer of ownership of fixed assets or forgiveness of a liability by creditor .These transfers include the following :
- * **Public Sector Transfers:** It includes grants and funds received or paid by the government from and to non-residents.
 - * **Other sectors:** This item includes :
 - **Worker's Remittances :** The **receipts side** represents inward transfers from non-resident Jordanians working abroad, for the purpose of current expenditures in Jordan. These remittances are estimated on the basis of the ITRS forms every month. The **payments side** represents outward transfers made by non-Jordanians residing and working in Jordan. These remittances are estimated on the basis of data from the Ministry of Labor on foreign workers, and the average monthly transfer per single worker in Jordanian dinar.
 - **Other transfers :** Consist of grants and funds given to residents “except government and worker’s remittances” from non-residents, or that given from residents “except government and worker’s remittances” to non-residents. It also includes UN compensations.

- * **Travel :** Travel receipts represent expenditures of non-resident tourists visiting Jordan. These receipts are estimated on the basis of the results of the Arrivals and Departures Survey carried out by DOS, which provides estimates for expenditure averages according to the nationality of tourists. These averages are usually adjusted by the prevailing inflation rates. The number of arrivals and departures is provided every month by the Public Security Department. On the other hand, travel payments represent expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the same survey used for the purposes of travel receipts.
- * **Transportation:** Transportation receipts represent the revenues of resident transportation firms accrued from offering services to non-residents. Transportation payments represent the amounts paid by residents to non-resident transportation firms against providing transportation services to residents including the cost of freight for imports. Data on this item are obtained from the sources of transportation firms as well as from information included in ITRS forms carried by the Central Bank and Commercial Banks every month .
- * **Government Services:** The credit entries cover mostly income from services rendered by Jordanian embassies and Jordanian diplomatic & political missions abroad as well as services provided by public institutions to non-residents. The debit entries cover expenditures of Jordanian military, the government and public institutions to non-residents for settlement of commercial payments and for the purchase of services. Related data are obtained from ITRS forms.
- * **Other Services (Net):** This item includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important items are insurance services, communication and computer services, construction services, trade related services, financial services, and trademarks and licensing fees.

Income Account: This account consists of the following items:

- * **Worker's Compensations (Receipts):** Represent income and benefits obtained by resident workers, including seasonal and cross border workers, as a compensation for being employed abroad by non-residents.

It consists of the outstanding balance of government bonds and bills plus the outstanding direct credit facilities to the government by the banking system and non-bank sources.

- **Treasury Bills and Bonds** : Includes short term bills and medium term bonds which are issued by the Treasury.
- **Other Government Securities** : Includes long term development bonds which are issued by the Treasury and the bonds which were issued by the Water Authority of Jordan and guaranteed by the government.

Fourth: External Sector

Statistical tables No. 31 through 47 cover Balance of Payments (BOP) and External Trade Statistics. The BOP division at the CBJ is responsible for compiling and preparing BOP data, while the source for external trade is the Department of Statistics (DOS).

The CBJ started from the June 2004 issue of the monthly statistical bulletin to publish the BOP according to the methodology of the fifth edition of the BOP manual published by the IMF (BPM5). Accordingly, the metadata related to the external sector has been amended.

The following are definitions of the main terms in this section:-

- **Current Account**: Represents the sum of the trade balance, the services account, the income account and net current transfers.
- **Trade Balance**: Exports less imports in the BOP.
- **Exports**: Domestic exports (f.o.b) plus re-exports.
- **Imports in the Balance of Payments**: Imports (f.o.b) less imports of non-resident agencies.
- **Non - Monetary Gold** : The gold which is held as a store of value and gold held for other purposes (industrial), except the gold that is held as a reserve asset by the authorities (monetary gold).
- **Services Account**: Represents receipts less payments of the following services:

exception of a limited number of necessary goods, and on some services. In 2001 it was imposed on all services with the exception of limited services. This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities.

- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 26. It includes taxes on air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 26. It includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other additional taxes.
- **Interest and Profits (Under Non-tax Revenues):** Includes interests on repaid loans in addition to profits transferred to the treasury from some of government's corporations, of which: the CBJ, Jordan Investment Corporation and Port Authority.

Third: Internal and External Public Debt

Statistical tables No. 28 through 30 cover Internal and External Public Debt statistics. The Ministry of Finance is the source of these statistics, except the Movement of Internal Public Debt instruments from the CBJ. The following are definitions for the main terms used in this section:-

- **Outstanding Contracted Debt:** Equals outstanding external debt plus undisbursed balance of contracted loans.
- **Outstanding External Debt:** Equals total disbursements of external loans minus repayments. It is worth noting that repayments include the balance of collateral loans.
- **Debt Service Ratio (Commitment Basis):** The ratio of payments due (principal + interest) to exports of goods and non-factor services.
- **Debt Service Ratio (Cash Basis):** The ratio of actual principal and interest payments to exports of goods and non-factor services.
- **Central Government Domestic Debt :** Represents the outstanding domestic claims on central government (general and own budgets).

purposes of computing this item in the monetary survey (table No.2) and domestic credit (table No.8), government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and repurchases of SDRs.

- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.
- **Domestic Credit:** This item appears in tables No. 7 and 8, it includes net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licensed banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions
- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

Second: Public Finance

Statistical tables No. 25 through 27 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Primary Deficit / Surplus:** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending (excluding interest payments).
- **Current Deficit / Surplus:** Equals domestic revenues minus current expenditures.
- **Overall Deficit/ Surplus (Commitment Basis):** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending.
- **Overall Deficit/ Surplus (Cash Basis):** overall deficit/surplus (Commitment basis) plus rescheduled interest .
- **General Sales Tax (GST):** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the

- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.
- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licensed banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.
- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licensed banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licensed banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ as well as the CBJ window facility (in Jordan dinar).
- **Reserve Money:** It equals the sum of currency issued plus licensed banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licensed banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of licensed banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.
- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the

Corporation, Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, The Housing and Urban Development Corporation.

- **Resident:** Any juridical or natural person who usually lives inside Jordan or has stayed inside Jordan for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international institutions and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Jordan for more than one year.
- **Non-Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives outside Jordan, and\or who lives inside Jordan for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.
- **Foreign Assets (Net):** This item appears in tables No. 1 through 3. It represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities on the banking system based on the concept of residency. It is calculated for both the CBJ and licensed banks from foreign assets and foreign liabilities in the balance sheet of CBJ (table No. 10) and the consolidated balance sheet of licensed banks (table No.13). For the purposes of computing net foreign assets in the monetary survey, foreign liabilities of the CBJ are adjusted by adding the balance of net purchases and re-purchases of SDRs to the foreign liabilities shown in the CBJ's balance sheet.
- **Domestic Assets (Net):** This item also appears in tables No. 1 through 3, and it represents the sum of net claims on the public sector, claims on private sector (resident), claims on financial institutions and other items (net) in the Monetary Survey (table No. 2).
- **Currency Issued:** Refers to the currency issued by the CBJ, which consists of both currency with the public and cash in vaults with licensed banks.
- **Money Supply (M1):** It equals currency with the public plus demand deposits in Jordan dinar with the banking system of the private sector (resident), public entities, and non-banking financial institutions, plus demand deposits of other banking institutions in Jordan dinar with the CBJ only.

- **Central Government** : Includes central government general budget and central government own budget.
- **Public Entities**: Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and\or a voting power), Social Security Corporation, and municipalities and local councils.
- **Public Sector**: Consists of central government and public entities.
- **Debit accounts**: This item represents overdraft account of general budgetary government at the CBJ, and direct facilities extended to the general budgetary government by licensed banks
- **Credit accounts** :This item represents deposits of the general budgetary government both in Jordan dinar and foreign currencies.
- **Government Accounts (Net)**: This item represents the algebraic sum of debit and credit accounts of the general budgetary government with the banking system.
- **Non-Banking Financial Institutions^{*}** : Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, money exchange companies, and ‘Management, Development of Orphans Funds Establishment’ and Jordan Mortgage Refinance Company.
- **Other Banking Institutions^{*}**: Includes those institutions which provide several financial services, but do not have convertible obligations to be used as means of payments. These institutions include: Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, and Agricultural Credit Corporation.
- **Financial Institutions**: Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Specialized Credit Institutions**: Includes those institutions which specialize in financing certain sectors, and deposits are not a major source of funds for them. These institutions are: Agricultural Credit

* Effective January 2000, these concepts have been redefined according to new classification of the monetary sector accounts.

A Guide to Methodology and Statistical Concepts

First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 24 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The Administrative and Finance Department and the Banking Supervision Department furnish the Research Department with the balance sheet of the Central Bank of Jordan (CBJ), the consolidated balance sheet of the licensed banks, the activities of the Jordanian banks' branches operating in Palestine, and the debt and credit interest rate at the financial market. Accordingly, the Research Department prepares the data and publishes it on monthly basis according to the Monetary and Financial Statistics Manual (2000). The CBJ treats data provided from each financial institution as confidential information.

The monetary data are final prior to publication. Data is revised when amendments to methodology or data classification are made effective.

The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licensed Banks:** Includes all Jordanian and non-Jordanian deposit money banks operating in the Kingdom. This definition does not include financial institutions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licensed banks.
- **Central Government General Budget:** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government Own Budget:** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.

EXTERNAL SECTOR

31/A- Balance of payments (old presentation).	54-55
31/B- Balance of payments (standard presentation).	56-57
32- Services and income account of the balance of payments (standard presentation).	58
33- Public grants received in the balance of payments.	59
34- Summary of external trade developments. External trade developments (graphic).	60 61
35- External trade by economic functions.	62-63
36- Domestic exports by commodity.	64-65
37- Imports by commodity.	66-67
38- Geographic distribution of domestic exports.	68-69
39- Geographic distribution of imports.	70-71
40- Domestic exports to Arab countries .	72
41- Imports from Arab countries.	73
42- Imports from European Union countries.	74-75
43- Price and quantity indices of domestic exports.	76
44- Price and quantity indices of imports.	77
45- Arrivals by nationality	78
46- Departures by nationality.	79
47- Aqaba port activity.	80

PRODUCTION, PRICES, AND COMPANIES

48- Industrial origin of gross domestic product at current prices.	81
49- Gross domestic product deflator.	82
50- Sectoral relative importance of gross domestic product at 1994 prices.	83
51- Sectoral percentage changes of gross domestic product at 1994 prices.	83
52- Total demand and total supply.	84
53- National disposable income and its appropriation at current prices.	85
54- Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	86
55- Agricultural production and agricultural production index.	87
56- Quantities produced by major industries. Production developments of Phosphate, Potash and Electricity (graphic).	88 89
57- Industrial production quantity index.	90-91
58- Construction activity.	92-93
59- Consumer Price Index	94-95
60- Wholesale price index.	96-97
61- Registered companies by economic activity.	98
62- Profitability of Jordanian public shareholding companies.	99
63- Value and closing price of shares traded in Amman Stock Exchange (first and second market).	100-101
64- Share price index weighted by market value of capital.	102

INDEX

	Page number
A guide to methodology and statistical concepts;	A-M
General information about the Hashemite Kingdom of Jordan,	103
1 - Main economic indicators.	2-3
MONEY AND BANKING	
2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10-11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12-13
9 - Net credit extended to the general budgetary government by the banking system.	14-15
10- Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	16-17
11- Central Bank of Jordan foreign reserves.	18-19
12- Certificates of deposit issued by CBJ.	20-21
13- Consolidated balance sheet of the licensed banks.	22-23
14- Assets and liabilities of licensed banks in foreign currencies.	24-25
15- Credit facilities extended by the licensed banks according to economic activity and borrower.	26-27
16- Credit facilities extended by the licensed banks according to type and maturity.	28-29
17- Deposits with licensed banks by depositor and type.	30-31
18- Foreign currency deposits with licensed banks by depositor and type.	32-33
19- Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	34-35
20- Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	36
21- Total credit by lending institution.	37
22- Interest rates structure.	38-39
23- Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	40-41
24- Cheque clearing.	42
24- Cheque clearing.	43
PUBLIC FINANCE	
25- Summary of central government budget.	44-45
26- Central government domestic revenues.	46-47
27- Economic classification of central government expenditures.	48-49
EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT	
28- Central government domestic debt.	50-51
29- Movement of internal public debt instruments.	52
30- External public debt.	53

- Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.
- All disaggregate data and statements presented to the Central Bank are considered confidential and may not be revealed to any individual or institution, either public or private. This is in compliance with article number (45/c) of the Central Bank Law number (23), for the year 1971 and article number (11) of the Statistics Law number (8) for the year 2003.
- Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan
- This Bulletin is issued by the Research Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address: P.O. Box 37 Amman 11118 Jordan

Tel.: + 962 6 4630301/9

Fax: + 962 6 4638889
+ 962 6 4639730

E-mail: redp@cbj.gov.jo

This Bulletin is also available on Internet at site:

<http://www.cbj.gov.jo>

Deposit No. at the National Library of Jordan
705/2002/D



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Research Department



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 41 - No. 2

February 2005

Research Department